1183

ΕΣΠΕΡΑ ΤΡΙΤΗΣ 3 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1940

ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗ

Γραφεία: Πέραν, Λεωφ. Ἀνεξαρτησίας Δίοδος Συρίας 10—12 Τηλέφωνον: 43403

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΜΕΓ. ΕΘΝΟΣΥΝΕΛΕΥΣΙΝ

Ἄγκυρα, 2. Ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας Ἰσμέτ Ἰνονού ἦλθε τὸ ἀπόγευμα εἰς τὴν Μεγ. Ἐθνοσυνέλευσιν καὶ εἰργάσθη ἐπί τινα ὥραν εἰς τὸ ἰδιαίτερον γραφεῖον Του.

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΤΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΜΥΝΗΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΠΟΛΙΝ ΜΑΣ

Ἀφίκετο χθὲς ἐξ Ἀγκύρας ὁ ὑπουργὸς τῆς Ἐθνικῆς Ἀμύνης κ. Σαφέτ Ἀρικάν. Εἰς τὸν Σταθμὸν τοῦ Χαϊδὰρ πασᾶ τὸν κ. ὑπουργὸν ὑπεδέχθησαν ὁ νομάρχης δ-ρ Λουτφῆ Κιρδάρ, ὁ διοικητὴς τῆς ὑπὸ στρατιωτικὸν νόμον περιοχῆς στρατηγὸς Ἀλῆ Ριζᾶ Ἀρτουνκάλ, ὁ στρατιωτικὸς διοικητὴς τῆς πόλεως στρατηγὸς Ἰσχὰκ Ἀβνῆ καὶ ὁ στρατηγὸς Κεμὰλ Κοτσέρ. Ὁ κ. Σαφὲτ Ἀρικὰν θὰ παραμείνῃ ἐπί τινας ἡμέρας εἰς τὴν πόλιν μας.

Ὁ στρατηγὸς Ἀλῆ Ριζᾶ Ἀρτουνκὰλ ἐπισκεφθεὶς ἀργότερον τὸν κ. ὑπουργὸν τῷ παρέσχε πληροφορίας ἐπὶ τῶν μελετῶν του εἰς τὴν ὑπὸ στρατιωτικὸν νόμον περιοχήν.

Ὁ στρατηγὸς ἀφοῦ συμπληρώσῃ τὴν ἐνταῦθα ὀργάνωσιν τῆς ὑπηρεσίας, θὰ περιέλθῃ τὴν ὑπὸ στρατιωτικὸν νόμον περιοχήν.

Ο κ. ΣΑΡΑΤΣΟΓΛΟΥ ΕΙΣ ΤΟ ΕΣΚΗ ΣΕΧΗΡ

Ἄγκυρα, 2. Ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Σουκρῆ Σαράτσογλου μετέβη σήμερον εἰς τὸ Ἐσκὴ Σεχίρ. Ὁ κ. Σαράτσογλου θὰ ἐπιστρέψῃ ἐντὸς τῆς ἑβδομάδος εἰς Ἄγκυραν.

Ο ΠΑΓΙΟΣ ΦΟΡΟΣ ΜΟΥΑΜΕΛΕ

Μία ὑπόμνησις τῆς Οἰκονομικῆς Ἐφορείας

Ἡ Οἰκονομικὴ Ἐφορεία Σταμπούλ ὑπομιμνήσκει διὰ [illegible]

ΚΗΔΕΙΑ

Τὸν προσφιλῆ μας σύζυγον, πατέρα, [illegible] ΘΡΑΣΥΒΟΥΛΟΝ Ν. ΨΑΘΗΝ [illegible]

[illegible]

ΜΑΡΙΚΑΝ ΣΠΥΡ. ΔΙΒΡΙΩΤΗ

[illegible]

Η ΓΕΝΙΚΗ ΚΑΛΥΨΙΣ ΤΩΝ ΦΩΤΩΝ ΤΗΣ ΠΟΛΕΩΣ

ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΤΩΝ ΑΡΜΟΔΙΩΝ ΔΙΑ ΤΗΝ ΠΛΗΡΩΣΙΝ ΤΩΝ ΤΥΧΟΝ ΕΛΛΕΙΨΕΩΝ

Ἡ πόλις καὶ χθὲς ἦτο βυθισμένη εἰς τὸ σκότος. Εἰς ἐλάχιστα σημεῖα τῆς πόλεως παρετηρήθησαν φωτειναὶ χαραμάδες, ἀπὸ τὰς ὁποίας ἔστω καὶ ἀμυδραὶ ἀκτῖνες λευκοῦ φωτὸς διέσχιζον τὸν πέπλον τοῦ γενικοῦ σκότους.

Παρετηρήθη ὅτι μερικοὶ ἐφρόντισαν νὰ κλείσουν ἐρμητικῶς τὰς προσόψεις τῶν σπιτιῶν των, αὐτὰς ποὺ βλέπουν πρὸς τὸν δρόμον καὶ παρημέλησαν τὰ ὀπίσθια παράθυρα, αὐτὰ ποὺ βλέπουν πρὸς τοὺς κήπους ἢ μέσα εἰς τοὺς φεγγίτας.

Πρὸς τὰ πρόσωπα αὐτὰ ἔγιναν χθὲς ἐκ δευτέρου συστάσεις, ἀπὸ σήμερον δὲ τὸ ἑσπέρας θὰ ἐπιβληθῇ εἰς πάντας τοὺς παρακούοντας πρόστιμον ἀνεξαιρέτως, χωρὶς νὰ ληφθῇ ὑπ' ὄψει καμμία δικαιολογία ἐκ μέρους των.

Ἀφ' ἑτέρου παρετηρήθη ὅτι οἱ σωφὲρ τῶν αὐτοκινήτων συμμορφοῦνται πρὸς τὸν κανονισμὸν περὶ καλύψεως τῶν φώτων μόνον ὅταν διασχίζουν τὰς κεντρικὰς περιοχάς, ὅπου ὑπάρχει πλῆθος ὀργάνων τῆς Τροχαίας Κινήσεως καὶ ὅταν ἀπομακρυνθοῦν, χωρίως δὲ ὅταν εἰσέλθουν εἰς τοὺς συνοικιακοὺς δρόμους, ἀνάπτουν τοὺς μεγάλους φανοὺς τοῦ αὐτοκινήτου.

Ἐπειδὴ δέ, οἱ ὀπίσθιοι φανοὶ τῶν αὐτοκινήτων εἶναι βαμμένοι μὲ μπλὲ χρῶμα δὲν εἶναι εὔκολον νὰ διακριθῇ ὁ ἀριθμὸς τοῦ ὀχήματος καὶ τοιουτοτρόπως οἱ σωφὲρ διαφεύγουν τὴν τιμωρίαν. Οἱ ἁρμόδιοι μελετῶσι τὴν λῆψιν μέτρων ἀποτελεσματικῶν διὰ τὴν καταδίωξιν τῶν σωφὲρ παραβατῶν τῶν διατάξεων τούτων τοῦ Κανονισμοῦ.

Μερικοὶ ἐκ τῶν συμπολιτῶν ἀπετάθησαν εἰς τὰς ἁρμοδίας ἀρχὰς διὰ νὰ γνωρίσουν ποίαν ὥραν περίπου θὰ ἀρχίσῃ ἡ κάλυψις τῶν φώτων. Τοῖς ἐδόθη ἡ λογικὴ ἀπάντησις ὅτι ὥρα καλύψεως τῶν φώτων δὲν ὑπάρχει. Δὲν θὰ ἀνάπτωμεν δηλαδὴ τὰ φῶτα μέχρι κάποιας ὡρισμένης ὥρας καὶ κατόπιν θὰ τὰ καλύπτωμεν. Ἐὰν ἐξαιρέσωμεν τὰς περιπτώσεις, κατὰ τὰς ὁποίας φῶτα τινὰ τῶν καταστημάτων ἢ τῶν οἰκημάτων πρέπει νὰ μένουν ἀνημμένα καὶ τὴν ἡμέραν διὰ περισσότερον φῶς ἢ δι' ἄλλην τινὰ ἀνάγκην, ἡ κάλυψις τῶν φώτων γίνεται ὑποχρεωτικὴ εὐθὺς ὡς δύσῃ ὁ ἥλιος.

Πρέπει δὲ νὰ καταβάλλεται προσοχὴ ὥστε πρῶτον νὰ σκεπάζωμεν τὰ παράθυρα, τὰς θύρας, τὰς βιτρίνας κ.λ.π. καὶ ἔπειτα νὰ ἀνάπτωμεν τὸ ἐσωτερικὸν φῶς.

***

Ἐξακολουθεῖ ἡ πώλησις εἰς τὸ κοινὸν χρειωδῶν διὰ τὴν κάλυψιν τῶν φώτων. Χθὲς δι' ὅλης τῆς ἡμέρας, ἑκατοντάδες προσώπων συνωθοῦντο ἔξω ἀπὸ τὴν ἐν Γέμις ἀποθήκην τοῦ ἐργοστασίου σελλουλὲζ τῆς Νικομηδείας, διὰ νὰ ἀγοράσουν μαῦρο χαρτί.

Ἡ ἀστυνομία ἔλαβε μέτρα πρὸς τήρησιν τῆς τάξεως κατὰ τὴν ὥραν τῆς διανομῆς. Πάντως, διὰ νὰ διευκολυνθῇ ἡ διανομὴ ἐπετράπη καὶ εἰς τὰ χαρτοπωλεῖα τῆς Λεωφόρου Ἀγκύρας (Μπαμπιαλῆ) νὰ πωλήσουν ἀπὸ τὰ χαρτιὰ αὐτὰ τῆς ἀποθήκης τοῦ Γεμίς, μὲ μικρὸν κέρδος. Χθὲς τὸ ἐργοστάσιον τῆς Νικομηδείας ἀπέστειλεν εἰς τὴν ἐδῶ ἀποθήκην του ἀκόμη 10 τόννους ἀπὸ τὸ χαρτὶ αὐτό.

***

Ἡ Ἐπιτροπὴ Ἐλέγχου τῶν Τιμῶν παρέπεμψε χθὲς εἰς τὴν Εἰσαγγελίαν ἐπὶ αἰσχροκερδείᾳ δύο ἀκόμη ἄτομα πωλοῦντα ἠλεκτρικὰς πίλ. τῶν 20 γροσίων πρὸς 40 καὶ 45 γρόσια. Οἱ παραπεμφθέντες εἰς τὴν δίκην εἶνε οἱ πωληταὶ Κιρκὸρ καὶ Μοΐζ.

ΧΕΙΜΕΡΙΝΑ ΕΙΔΗ ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΗΡΩΪΚΟΥΣ ΣΤΡΑΤΙΩΤΑΣ ΜΑΣ

Ἡ Κρατικὴ Τράπεζα ἐδώρησε 50 χιλ. λιρῶν

Ἄγκυρα, 2. (Π.Α.) Ἡ Κεντρικὴ Ἕδρα τῆς Ἐρυθρᾶς Ἡμισελήνου ἀνακοινοῖ τὰ ἑξῆς:

Ἡ Κεντρικὴ Τράπεζα τῆς Δημοκρατίας ἐδώρησεν ἐξ ὀνόματος τῆς Ἕδρας καὶ τῶν ὑποκαταστημάτων αὐτῆς 50 χιλιάδας λιρῶν εἰς τὴν Κεντρικὴν Ἕδραν τῆς Ἐρυθρᾶς Ἡμισελήνου διὰ νὰ χρησιμεύσῃ τὸ ποσὸν τοῦτο εἰς προμήθειαν γαντιῶν, καλτσῶν καὶ φανελλῶν διὰ τὸν ἡρωϊκὸν στρατόν μας.

Ἡ Ἐρυθρὰ Ἡμισέληνος θὰ φροντίσῃ ὅπως ἐξασφαλισθοῦν τὸ ταχύτερον μὲ τὸ ποσὸν τοῦτο αἱ ἀνάγκαι τοῦ στρατοῦ μας καὶ θεωρεῖ καθῆκον της νὰ ἐκφράσῃ δημοσίᾳ εὐχαριστίας πρὸς τὴν Κεντρικὴν Τράπεζαν τῆς Δημοκρατίας διὰ τὴν γενναιοδωρίαν της ταύτην.

ΟΙ ΕΜΠΟΡΟΙ ΤΡΟΦΙΜΩΝ ΚΑΛΟΥΝΤΑΙ ΝΑ ΥΠΟΒΑΛΛΟΥΝ ΔΗΛΩΤΙΚΟΝ

Ἡ ἐπιτροπὴ ἐλέγχου τῶν τιμῶν δημοσιεύει σήμερον ἀνακοίνωσιν, διὰ τῆς ὁποίας καλεῖ τοὺς ἀσχολουμένους μὲ ἐμπόριον χονδρικῆς ἢ ἡμιχονδρικῆς πωλήσεως ὀρύζης, μπουλγουρίου, κεχρίου, φασολίων, φακῆς, ἀραβοσίτου, ρεβιθίων, ἐλαιολάδου, ἐλαιῶν, σάπωνος, σταφίδων, λευκοῦ τυροῦ καὶ κασεριοῦ, ὅπως ὑποβάλλουν μέχρι τῆς 16ης ὥρας τῆς Πέμπτης 5 Δεκεμβρίου 1940 εἰς τὸ γραφεῖον τῆς ἐπιτροπῆς παρὰ τῇ διευθύνσει τοῦ Ἐμπορίου, δηλωτικόν, εἰς τὸ ὁποῖον ὑποχρεοῦνται νὰ ἀναγράψουν τὴν ποσότητα τοῦ ἐμπορεύματος ποὺ ἀνήκει εἰς αὐτοὺς καὶ τὸ ἐμπόρευμα ποὺ ἔχουν ἐπὶ παρακαταθήκῃ (κονσινιασιόν), καθὼς καὶ τὸ ἐμπόρευμα ποὺ τυχὸν εὑρίσκεται ὑποθηκευμένον εἰς Τα[illegible]

ΟΙ ΙΤΑΛΟΙ ΥΠΟΧΩΡΟΥΝ ΕΙΣ ΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΩΝ ΑΓ. ΣΑΡΑΝΤΑ

ΕΚΤΟΠΙΣΙΣ ΙΤΑΛΙΚΟΥ ΣΤΡΑΤΟΥ ΜΕ ΕΦ' ΟΠΛΟΥ ΛΟΓΧΗ

ΚΑΤΑΛΗΨΙΣ ΥΠΟ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ ΣΗΜΑΝΤΙΚΗΣ ΓΕΦΥΡΑΣ

ΟΙ ΑΙΧΜΑΛΩΤΟΙ ΚΑΙ ΤΑ ΛΑΦΥΡΑ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

Ἀθῆναι, 3. (Π.Α.) Τοῦ ἀγγλικοῦ ραδιοφων. Σταθμοῦ Ἑλληνικὸν ἀνακοινωθέν: Τὰ στρατεύματά μας προελάσαντα εἰς τὸ ἀλβανικὸν μέτωπον, ἔχουν ὑπὸ τὸ πῦρ τοῦ [illegible]

Η ΑΝΤΙΓΕΡΜΑΝΙΚΗ ΚΙΝΗΣΙΣ ΕΝ ΝΟΡΒΗΓΙΑ

Κατασκοπεία ὑπὲρ τῶν Ἄγγλων. Οἱ μυστικοὶ ἀσύρματοι τῆς Νορβηγίας

Ὄσλο, 3. (Π.Α.) Τοῦ Πρακτορ. Στέφανι: Ἡ ἀστυνομία ἀνεκάλυψε δι' αἰφνιδιασμοῦ εἰς τὰς δυτικὰς ἀκτὰς τῆς Νορβηγίας πολυαρίθμους πομποὺς ἀσυρμάτου, διὰ τῶν ὁποίων μετεδίδοντο εἰς τὴν Ἀγγλίαν πληροφορίαι στρατιωτικῆς φύσεως.

Ὡς ἐκ τούτου ἀγγλικὰ ἀεροπλάνα ἠδυνήθησαν νὰ βομβαρδίσουν τελευταίως ὡρισμένους στόχους. Ἐν Νορβηγίᾳ διενηργήθησαν πολλαὶ συλλήψεις.

ΝΕΑ ΣΥΝΩΜΟΣΙΑ ΕΙΣ ΤΟ ΜΕΞΙΚΟΝ

Ἐπιθέσεις ἐναντίον πολλῶν κέντρων. Νεκροὶ καὶ τραυματίαι

[illegible]

Η ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΣΥΡΙΑΝ

[illegible]

ΚΑΤΕΛΗΦΘΗΣΑΝ ΙΤΑΛΙΚΑΙ ΟΧΥΡΩΜΕΝΑΙ ΘΕΣΕΙΣ

[illegible]

ΜΑΚΑΙ ΠΟΡΕΙΑΣ ΤΟΥ ΠΟΓΡΑΔΕΤΣ

[illegible]

ΠΑΡΕΛΑΣΙΣ ΓΕΡΜΑΝΙΚΟΥ ΣΤΡΑΤΟΥ

[illegible]

Η ΕΚΛΟΓΗ ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΕΙΣ ΦΙΝΛΑΝΔΙΑΝ

[illegible]

ΑΙ ΔΟΛΟΦΟΝΙΑΙ ΕΝ ΡΟΥΜΑΝΙΑ

Η ΔΡΑΣΙΣ ΜΙΑΣ ΔΡΑΚΟΣ ΝΕΑΡΩΝ

Λονδῖνον, 1. (Π.Α.) Εἰς δηλώσεις του, γενομένας ἐνταῦθα, ὁ πρώην ἐν Λονδίνῳ πρεσβευτὴς τῆς Ρουμανίας κ. Τίλεα, εἶπεν ὅτι ὁλόκληρος ἡ Ρουμανία εὔχεται ὑπὲρ τῆς νίκης τῶν Συμμάχων, ἥτις θὰ ἦτο δυνατὸν νὰ τῆς ἀποδώσῃ τὴν ἐλευθερίαν της.

Ὁ κ. Τίλεα δι' ἐκκλήσεώς του πρὸς τὸν πεπολιτισμένον κόσμον ζητεῖ ὅπως τὸ εἰρηνικὸν καὶ ἀγαπῶν τὴν ἐλευθερίαν ρουμανικὸν ἔθνος μὴ κρίνεται ἀπὸ ἐπονειδίστους [illegible]

ΕΠΙΔΡΟΜΗ ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΤΟΥ ΤΟΥΡΙΝΟΥ

[illegible]

ΤΑΡΑΧΑΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΝΟΡΒΗΓΙΑΝ

Δυναμιτισταὶ ἀπεδείχθησαν. Κακοποιοῦνται οἱ συνεργάται τῶν Γερμανῶν

[illegible]

ΑΜΕΤΑΒΛΗΤΟΣ Η ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΦΡΙΚΗΝ

ΙΤΑΛΙΚΑΙ ΖΗΜΙΑΙ

ΕΠΙΔΡΟΜΑΙ ΤΗΣ ΑΓΓΛΙΚΗΣ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑΣ

ΒΟΜΒΑΡΔΙΣΜΟΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΒΟΡΕΙΟΝ ΙΤΑΛΙΑΝ

ΑΓΓΛΙΚΟΝ ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ

Κάϊρον, 2. (Π.Α.) Ἀνακοινωθὲν τοῦ γενικοῦ ἐπιτελείου: Εἰς ὅλα τὰ μέτωπα οὐδεμία ἀξιοσημείωτος μεταβολὴ [illegible]

ΙΤΑΛΙΚΟΝ ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ

Κάπου ἐν Ἰταλίᾳ, 2. (Π.Α.) Συνέχεια τοῦ ἀνακοινωθέντος [illegible]

ΤΑΣΦΑΛΜΑΤΑ ΤΗΣ ΙΤΑΛΙΑΣ

ΔΙΑΨΕΥΣΙΣ ΕΛΠΙΔΩΝ ΤΗΣ

[illegible]

ΤΟΡΠΙΛΛΙΣΙΣ ΑΓΓΛΙΚΩΝ ΑΤΜΟΠΛΟΙΩΝ

Τὸ μυστηριῶδες ὑποβρύχιον

[illegible]

Ἔτος 16ον Ἀριθμ. 5459

Γραφεῖα: Δίοδος Συρίας Τηλέφωνον: 43403

Ταχ. κιβώτιον 2187 Πέρα

ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΓΡ. 4

Ἰδιοκτήτης-Διευθυντὴς Κ. Ε. ΒΑΣΙΛΕΙΑΔΗΣ

AROUEVMATİNİ ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗ

ΤΡΙΤΗ 3 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1940

Σοφονίου τοῦ προφήτου

Διευθυντὴς Συντάξεως Γ. Ε. ΓΙΑΒΕΡΙΔΗΣ

Sahibi ve umumi neşriyat müdürü K. VASİLYADİS
Yazı işleri müdürü L. VAVERİDİS

İdarehane: İstanbul Beyoğlu Suriye Çarşısı 10—12 Aroyevmatini matbaası
Διευθυντὴς Διαχειρίσεως: ΟΔ. ΚΡΥΣΤΑΛΛΙΔΗΣ

Salı 3 Birinci Kânun 1940

«Αἱ νέαι ἐποχαὶ ἐπιβάλλουσι καὶ νέα καθήκοντα» Β. ΟΥΓΚΩ

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ Η ΠΡΟΕΛΑΣΙΣ ΤΟΥ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΣΤΡΑΤΟΥ

ΑΙ ΣΦΟΔΡΑΙ ΕΠΙΘΕΣΕΙΣ ΤΟΥ

ΦΟΝΟΣ ΙΤΑΛ. ΣΥΝΤΑΓΜΑΤΑΡΧΟΥ

ΠΕΡΙΕΡΓΟΣ ΤΕΛΕΤΗ ΕΙΣ ΤΑ ΤΙΡΑΝΑ

ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΗ ΕΠΙΔΡΟΜΗ ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΤΩΝ ΔΩΔΕΚΑΝΗΣΩΝ

Ἀθῆναι, 2. (Π.Α.) Ἀνακοινωθὲν τῆς Δημοσίας Ἀσφαλείας δημοσιευθὲν τὸ ἑσπέρας τῆς 1ης Δεκεμβρίου ἀναφέρει ὅτι καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τῆς ἡμέρας δὲν ἔγινεν ἀεροπορικὴ ἐπιδρομὴ εἰς τὸ ἐσωτερικὸν τῆς χώρας.

Ο ΑΝΕΦΟΔΙΑΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΣΤΡΑΤΟΥ

Ἀθῆναι, 2. (Π.Α.) Τοῦ Πρακτορείου Ἀθηνῶν: Ἀδυνατοῦσα νὰ μειώσῃ τοὐντεῦθεν τὴν ἰταλικὴν ἧτταν καὶ τὴν μεθοδικὴν ἑλληνικὴν προέλασιν πρὸς τὸ κέντρον τῆς Ἀλβανίας, ἡ Ρώμη ἀρκεῖται σήμερον νὰ μεταδώσῃ ραδιοφωνικῶς ὅτι ἡ ἰταλικὴ ἀεροπορία ἐμποδίζει τὸν ἀνεφοδιασμὸν τῶν ἑλληνικῶν στρατευμάτων.

Ἡ βεβαίωσις αὕτη εἶνε καθαρῶς φανταστική. Εἰς τὴν πραγματικότητα, ἀπὸ 45 ἀκριβῶς ὡρῶν ἡ δρᾶσις τῆς ἰταλικῆς ἀεροπορίας ἐναντίον τῶν Ἑλλήνων ἀναφέρεται ὡς ἀνύπαρκτος.

Ὅλοι οἱ εὑρισκόμενοι εἰς τὸ μέτωπον δημοσιογράφοι μεταδίδουν ἐπίσης ὅτι ἀπὸ χθὲς ἀκριβῶς ὁ ἀνεφοδιασμὸς τῶν ἑλληνικῶν στρατευμάτων κατὰ τὴν διαρκῆ προέλασίν των ἐξασφαλίζεται θαυμασίως καὶ ἀφθονώτατα δι' ἀναριθμήτων μηχανοκινήτων σχηματισμῶν. Οὕτω διαλύεται ἡ τελευταία φασιστικὴ φαντασιοπληξία.

Τίποτε δὲν δύναται νὰ σταματήσῃ τὴν ὁρμὴν τῶν Ἑλλήνων στρατιωτῶν εἰς τὴν ἀκαταδάμαστον ἐπίθεσίν των.

ΔΕΝ ΕΚΛΗΘΗΣΑΝ ΝΕΑΙ ΚΛΑΣΕΙΣ ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ

Ἀθῆναι, 2. (Π.Α.) Τοῦ πρακτορείου Ἀθηνῶν: Διαψεύδομεν κατηγορηματικῶς τὴν δημοσιευθεῖσαν εἰς μερίδα τοῦ ξένου τύπου πληροφορίαν περὶ δῆθεν προσκλήσεως ὑπὸ τὰ ὅπλα νέων Ἑλλήνων ἡλικίας 18 μέχρις 20 ἐτῶν προωρισμένων διὰ τὰς μετόπισθεν ὑπηρεσίας.

Ἡ πληροφορία αὕτη εἶναι ἀπολύτως κακόβουλος καὶ ψευδὴς διότι ἡ Ἑλλὰς ἔχει ἀκόμη πολλοὺς διαθεσίμους μεταξὺ τῶν ἐφεδρικῶν κλάσεων καὶ δὲν ἔχει καμμίαν ἀνάγκην νὰ προστρέξῃ εἰς νεαροὺς τῶν 18 ἢ τῶν 20 ἐτῶν, διὰ νὰ τοὺς χρησιμοποιήσῃ εἰς τὰς πολεμικὰς ἐπιχειρήσεις ἢ εἰς τὰς μετόπισθεν ὑπηρεσίας.

Οἱ νεαροὶ οἱ ἔχοντες ἡλικίαν κάτω τῶν 20 ἐτῶν περιορίζονται νὰ προσφέρουν αὐθορμήτως ὑπηρεσίας εἰς τὴν ἀντιαεροπορικὴν ἄμυναν, εἰς τὴν συλλογὴν στρατιωτικῶν πλεκτῶν ἐσωρρούχων ἀπὸ τὸν γυναικεῖον πληθυσμὸν τῆς χώρας ἢ νὰ χρησιμεύσουν ὡς ἀγγελιοφόροι μεταξὺ τῶν δημοσίων ὑπηρεσιῶν, ἐκπληροῦντες τὰς ὑπηρεσίας αὐτὰς μὲ ζωηρὸν ἐνθουσιασμὸν καὶ πολλὴν ἀποτελεσματικότητα.

ΟΙ ΙΤΑΛΟΙ ΠΕΡΙ ΑΛΒΑΝΙΚΗΣ ΑΝΕΞΑΡΤΗΣΙΑΣ

Ἀθῆναι, 2. (Π.Α.) Τοῦ πρακτορείου Ἀθηνῶν:

Ὁ πανηγυρισμὸς ὁ διεξα- (Συνέχεια εἰς τὴν 5ην στήλην [illegible])

ΠΕΡΙΜΕΝΟΜΕΝ ΑΓΡΥΠΝΟΙ ΦΡΟΥΡΟΙ ΤΗΣ ΑΝΕΞΑΡΤΗΣΙΑΣ ΜΑΣ

ΤΟ ΣΗΜΕΡΙΝΟΝ ΚΥΡΙΟΝ ΑΡΘΡΟΝ ΤΗΣ ΗΜΙΕΠΙΣΗΜΟΥ „ΟΥΛΟΥΣ" ΤΗΣ ΑΓΚΥΡΑΣ

Ἄγκυρα, 2. Εἰς τὴν αὐριανὴν «Οὐλούς» θὰ δημοσιευθῇ τὸ ἀκόλουθον ἄρθρον τοῦ κ. Φαλὴχ Ριφκὴ Ἀτάϊ, ἀρχισυντάκτου της καὶ βουλευτοῦ Ἀγκύρας.

Ὁ λαὸς μὲ ἀξιέπαινον πειθαρχίαν ἐξετέλεσε τὴν συνταγὴν τῆς Κυβερνήσεως. Ἀπὸ τὰ ἀκρότατα σύνορα μέχρι τῶν πλέον ἀπωτέρων χωρίων τῶν μετόπισθεν εὑρισκόμεθα εἰς μίαν πυρετώδη ἐθνικὴν προετοιμασίαν. Περιμένομεν ἄγρυπνοι, φρουροῦντες τὴν ἀνεξαρτησίαν μας.

Τὸ μέτωπον τῶν νέων πολέμων εἶνε ὁλόκληρος ἡ χώρα. Οἱ γεωργοὶ ποὺ καλλιεργοῦν τοὺς ἀγρούς των καὶ τὰ βρέφη ποὺ κοιμῶνται ἀνύποπτα εἰς τὸν λίκνον των δὲν εἶνε περισσότερον προφυλαγμένα ἀπὸ τοὺς στρατιώτας ποὺ πολεμοῦν εἰς τὸ μέτωπον. Τοὐναντίον μάλιστα, ὁ ἄτιμος ἐχθρὸς θὰ προσπαθήσῃ νὰ πλήξῃ τὰ μετόπισθεν τοῦ μετώπου διὰ νὰ καταβάλῃ τὴν θέλησιν τῆς ἀντιστάσεως.

Θὰ ἐπιτεθῇ ἐναντίον τῶν τραυματιοφορείων, κατὰ τῆς στέγης τῶν ἀσθενῶν καὶ τῶν ἀναπήρων, κατὰ τῶν μικρῶν παιδιῶν, ποὺ πηγαίνουν εἰς τὸν δρόμον τοῦ σχολείου.

Διὰ τὴν προστασίαν ὅλων ὑπάρχουν διάφορα μέτρα ἀμύνης. Τὰ μέτρα ταῦτα θὰ συμπληρώσωμεν ἀπὸ τοῦδε μέχρι τῶν ἐλαχίστων λεπτομερειῶν. Διότι ἐὰν ὑποστῶμεν ἐπίθεσίν τινα, ὁ πόλεμος αὐτὸς θὰ συνεχισθῇ μέχρι τελικῆς νίκης τοῦ Τούρκου.

Ἡ πίστις πρὸς τὴν νίκην φεγγοβολεῖ μέσα εἰς ὅλας τὰς ψυχάς. Αὐτὸ εἶνε τὸ φῶς ποὺ φέγγει ὀπίσω ἀπὸ τὸν πέπλον τοῦ σκότους. Θὰ λάβωμεν ὅλα τὰ μέτρα ὥστε νὰ μὴ χάσωμεν εἰς μάτην οὔτε μίαν ψυχήν, ὥστε νὰ μὴ προσκόψῃ ἡ λειτουργία καμμιᾶς ὑπηρεσίας, ὥστε νὰ καταπολεμήσωσιν ἀποτελεσματικῶς, τόσον εἰς τὸ μέτωπον ὅσον καὶ εἰς τὰ μετόπισθεν ὅλαι αἱ δυσχέρειαι καὶ ὅλαι αἱ δυστυχίαι.

Ἐὰν ὑπάρχῃ μία χώρα εἰς τὸν κόσμον, ὅπου οἱ κόποι καὶ (Συνέχεια εἰς τὴν 5ην στήλην τῆς 3ης σελίδος)

ΑΙ ΑΕΡΟΠΟΡ. ΕΠΙΔΡΟΜΑΙ ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ

ΠΑΡΑΒΑΣΙΣ ΓΕΡΜΑΝΙΚΗΣ ΑΠΑΓΟΡΕΥΣΕΩΣ

Η ΝΑΥΠΗΓΕΙΣ ΓΕΡΜΑΝΙΚΩΝ ΥΠΟΒΡΥΧΙΩΝ

ΖΗΜΙΑΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΒΡΕΣΤΗΝ

Λονδῖνον, 2. (Π.Α.) Τὸ γραφεῖον Πληροφοριῶν τοῦ ὑπουργείου Ἀεροπορίας παρέχει τὰς ἀκολούθους λεπτομερείας ἐπὶ τῆς τελευταίας ἐπιθέσεως ἐναντίον τῶν ναυπηγείων τῆς Βιλελμσχάφεν.

Τὰ ναυπηγεῖα αὐτὰ εἶναι τὰ περιφημότερα τῆς Γερμανίας. Πρὸ τοῦ πολέμου οὐδεὶς ἄλλος ἐκτὸς τῶν Γερμανῶν ἠδύνατο νὰ εἰσέλθῃ εἰς αὐτά.

Χθὲς μικρὸς στολίσκος βαρέων βομβαρδιστικῶν μας ἀπεφάσισε, παρὰ τὰς δυσμενεῖς ἀτμοσφαιρικὰς συνθήκας, νὰ παραβῇ τὴν ἀπαγόρευσιν αὐτήν. Εἰς ἑπτὰ δεξαμενὰς τῆς μεγάλης αὐτῆς ναυτικῆς βάσεως ναυπηγοῦνται ἤδη πολλὰ ὑποβρύχια.

Τὰ βομβαρδιστικά μας εὑρέθησαν ἀργὰ τὸ ἑσπέρας ὑπεράνω τῆς Βιλελμσχάφεν καὶ ἡ ἐπίθεσίς των ἔληξε ὀλίγον πρὸ τῆς αὐγῆς.

Ὡς ἐκ τῶν δυσμενῶν ἀτμοσφαιρικῶν συνθηκῶν δὲν κατέστη δυνατὴ ἡ ἐξακρίβωσις τῶν προκληθεισῶν ζημιῶν.

Πολλαὶ ἐν τούτοις βόμβαι εὗρον κατ' εὐθεῖαν τοὺς στόχους των.

ΕΠΙΘΕΣΙΣ ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΒΑΣΕΩΣ ΓΕΡΜ. ΥΠΟΒΡΥΧΙΩΝ

Λονδῖνον, 2. (Π.Α.) Ἀνακοινωθὲν τοῦ ὑπουργείου τῆς Ἀεροπορίας: Ἀεροπλάνα τῆς ἐπακτίου μας ἀμύνης ἐπετέθησαν τὸ ἑσπέρας ἐναντίον τῶν τειχῶν τοῦ Λοριὰν καὶ τῆς ἐκεῖ βάσεως ὑποβρυχίων.

Τὸ ἑσπέρας ζημίαι προεκλήθησαν εἰς τὸν σταθμὸν ἠλεκτροπαραγωγῆς τῆς Βρέστης, τὴν προκυμαίαν καὶ τὸν λιμένα της.

Ἀεροπλάνον τῆς ἐπακτίου ἀμύνης ἐβομβάρδισε ἐχθρικὸν στρατόπεδον εἰς τὴν Κρίστιανσαντ. Βόμβαι ἔπεσαν καὶ ἐπὶ [illegible]

ΤΟ ΛΟΝΔΙΝΟΝ ΕΒΟΜΒΑΡΔΙΣΘΗ ΕΚ ΝΕΟΥ

ΠΥΡΚΑΪΑΙ ΚΑΙ ΖΗΜΙΑΙ ΕΙΣ ΤΟ ΣΑΟΥΘΑΜΠΤΟΝ

ΤΟ ΘΑΡΡΟΣ ΝΕΑΡΩΝ ΑΓΓΛΙΔΩΝ

ΕΠΙΘΕΣΕΙΣ ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΑΓΓΛΙΚΩΝ ΠΟΛΕΩΝ

Λονδῖνον, 2. (Π.Α.) Ἀνακοινωθὲν τῶν ὑπουργείων Ἀεροπορίας καὶ Ἐσωτερικῆς Ἀσφαλείας: Τὴν νύκτα στόχος τῶν ἐχθρικῶν ἀεροπορικῶν ἐπιθέσεων ἦτο τὸ Σαουθάμπτον. Προεκλήθησαν μερικαὶ πυρκαϊαί, αἵτινες ὅμως κατεστάλησαν μέχρι τῆς αὐγῆς.

Θὰ δημοσιευθῇ καὶ ἕτερον ἀνακοινωθέν.

ΑΙ ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΑΙ ΕΙΣ ΤΟ ΣΑΟΥΘΑΜΠΤΟΝ

Λονδῖνον, 2. (Π.Α.) Ὁ ἐνταῦθα ἀνταποκριτὴς τῆς «Πρὲς Ἀσσοσιέϊσον» μεταδίδει τὰ ἑξῆς:

«Ἐπεσκέφθην τὸ Σαουθάμπτον. Ὅταν διηρχόμην ἀπὸ τὰς ὁδοὺς τῆς πόλεως αἱ ἀναθυμιάσεις ἐπλήρουν εἰσέτι τὴν ἀτμόσφαιραν. Πολυάριθμα κτίρια τοῦ κέντρου τῆς πόλεως εἶχον καταρρεύσῃ.

Μεγάλαι ζημίαι προεκλήθησαν καὶ εἰς ἄλλας περιφερείας. Προεκλήθησαν ἐπίσης πολλαὶ πυρκαϊαί.

Ἐκτὸς τῶν ἐμπορικῶν καθιδρυμάτων, τῶν καταστημάτων καὶ τῶν οἴκων ἐβομβαρδίσθησαν καὶ πολλοὶ ναοί.

Ἡ γερμανικὴ τακτικὴ ἦτο ἀνάλογος μὲ τὴν ἐφαρμοσθεῖσαν εἰς τὸ Κάβεντρυ. Ἐν πρώτοις ἐρρίφθησαν ἐμπρηστικαὶ βόμβαι καὶ κατόπιν, ὅταν ἐξερράγησαν αἱ πυρκαϊαὶ ἐρρίφθησαν βόμβαι μεγάλης ἐκρηκτικῆς δυνάμεως.

Συνέχεια εἰς τὴν 6ην στήλην (τῆς 3ης σελίδος)

... κοδομῶν καὶ προεκλήθησαν ζημίαι εἰς τὰς ἀποθήκας τῆς προκυμαίας.

Ἐπίθεσις ἔγινε καὶ ἐναντίον τοῦ ἐργοστασίου ἀεριόφωτος τῆς Ἔξεργκ εἰς τὴν Δανίαν.

Ὅλα τὰ ἀεροπλάνα μας ἐπέ- [illegible]

Ο ΠΟΛΕΜΟΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΛΒΑΝΙΑΝ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΠΡΟΕΛΑΣΙΣ ΕΙΣ ΟΛΟΝ ΤΟ ΜΕΤΩΠΟΝ

ΟΙ ΙΤΑΛΟΙ ΚΑΤΑΔΙΩΚΟΝΤΑΙ ΕΚΕΙΘΕΝ ΤΟΥ ΠΟΓΡΑΔΕΤΣ

Η ΚΑΚΟΚΑΙΡΙΑ ΠΑΡΕΜΠΟΔΙΖΕΙ ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΗΝ ΔΡΑΣΙΝ

Ἀθῆναι, 2. (Π.Α.) Ἐπίσημον Ἀνακοινωθὲν ὑπ' ἀρ. 36 τοῦ γενικοῦ ἀρχηγείου τῶν Ἑλληνικῶν δυνάμεων: Σημαντικαὶ προελάσεις ἐξ ὅλου τοῦ μετώπου. Κατελάβομεν σημεῖα ἐξαιρετικῆς σημασίας διὰ τὴν ἐξέλιξιν τῶν ἐπιχειρήσεων. Εἰς τὴν περιοχὴν τῆς Πρεμετῆς συνελάβομεν 150 αἰχμαλώτους καὶ περιῆλθεν εἰς χεῖράς μας μεγάλη ποσότης ὑλικοῦ.

ΙΤΑΛΙΚΗ ΥΠΟΧΩΡΗΣΙΣ ΕΙΣ ΜΕΤΩΠΟΝ 80 ΧΙΛΙΟΜΕΤΡΩΝ

Ἀθῆναι, 2. (Π.Α.) Ἁρμόδιος ὑπάλληλος τοῦ ὑπουργείου Τύπου καὶ Προπαγάνδας ἐδήλωσεν ὅτι οἱ Ἰταλοὶ ὑποχωροῦν τώρα ἐπὶ μετώπου 80 χιλιομέτρων ἐντὸς τοῦ ἀλβανικοῦ ἐδάφους ἀπὸ τῆς ἀκτῆς μέχρι τῶν ὀχθῶν τῆς λίμνης τῆς Ὀχρίδος.

Εἰς τὸν ἀνατολικὸν τομέα τὰ ἑλληνικὰ στρατεύματα καταδιώκουν τὸν ἐχθρὸν πέραν τοῦ Πογράδετς καὶ ἐπὶ τῶν ὀχθῶν τῆς λίμνης τῆς Ὀχρίδος.

Τὸ Πογράδετς κατελήφθη τὸ Σάββατον κατόπιν λυσσωδῶν μαχῶν. Εἰς τὸν δυτικὸν τομέα — τὸν τομέα τῆς ἀκτῆς — οἱ Ἕλληνες κάμπτουν τὴν ἀντίστασιν τοῦ ἐχθροῦ καὶ οἱ Ἰταλοὶ ἐγκαταλείπουν τὰς στρατηγικὰς θέσεις.

Τελευταίως ἐσημειοῦτο περισσοτέρα δρᾶσις τῆς ἀεροπορίας εἰς τὸ μέτωπον, τώρα ὅμως ἡ δρᾶσις αὕτη ἠλαττώθη πολὺ λόγῳ τῆς κακοκαιρίας. Ἤρχισε νὰ πίπτῃ χιών.

ΑΓΓΛΙΚΑΙ ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΠΕΡΙ ΙΤΑΛΙΑΣ

Λονδῖνον, 2. (Π.Α.) Οἱ «Τάϊμς» σχολιάζοντες τὴν κατάστασιν, γράφουν:

«Αἱ στρατιωτικαὶ νῖκαι τῆς Ἑλλάδος, αἱ ναυτικαὶ νῖκαι τῆς Ἀγγλίας καὶ αἱ ἐπιτυχίαι τῆς ἀγγλικῆς ἀεροπορίας εἰς τὴν Μεσόγειον καθιστοῦν ἐχθρὸν ἀπὸ στρατηγικῆς ἀπόψεως δυσχερέστερον τὸ ἔργον τῆς Γερμανίας, ἀλλὰ καὶ προκαλοῦν ἐλαφρὰ ἀλλ' ἐμφανῆ τὴν τόνωσιν τῆς ἰδέας ὑπὲρ τῆς ἀνεξαρτησίας τῶν χωρῶν τῆς Βαλκανικῆς τῶν μὴ ἐμπλεκομένων ἀπ' εὐθείας ἀπὸ τὸν πόλεμον.

Πρέπει νὰ εἴμεθα ἕτοιμοι διὰ τὴν περίπτωσιν καθ' ἣν ὁ Χίτλερ θ' ἀπεφάσιζε νὰ ἐντείνῃ τὴν ἐπίθεσιν ἐναντίον τῶν χωρῶν αὐτῶν κατὰ τοὺς προσεχεῖς μῆνας.

Πρέπει νὰ πλήξωμεν τὴν Ἰταλίαν ἐνόσῳ κλονίζεται. Ἔχομεν ἀνάγκην σημαντικῶν ἐνισχύσεων τῶν κατὰ ξηρὰν καὶ ἀέρα δυνάμεών μας εἰς τὴν Μέσην Ἀνατολήν, πρὸ τῆς ἀνοίξεως τοῦ 1941.

Η ΕΒΔΟΜΑΣ ΤΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΩΝ

Ὁ κ. Πρωθυπουργὸς θὰ ἐκφωνήσῃ λόγον

Τὴν 12ην Δεκεμβρίου ἀρχίζει ἡ ἑβδομὰς τῆς Οἰκονομίας καὶ τῆς Ἀποταμιεύσεως. Τὴν ἔναρξιν τῆς ἑβδομάδος Οἰκονομίας θὰ κηρύξῃ ὁ Πρωθυπουργὸς δ-ρ Ρεφὶκ Σαϊδὰμ ἐκφωνῶν λόγον [illegible]

ΛΑΚΩΝΙΚΑ

ΑΙ ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΑΝΤΙΒΑΣΙΛΕΩΣ

Ἡ δυναμιτιστικὴ ἀπόπειρα τοῦ Ζάγκρεπ, ποὺ ἐστρέφετο ἐναντίον τοῦ Κροάτου ἀντιπροέδρου τῆς κυβερνήσεως Βελιγραδίου δ-ρος Μάτσεκ, πείθει ὅτι ὑπάρχει, ἀτυχῶς, ἔστω καὶ μικρά, κροατικὴ μειονεψηφία, φιλοδοξοῦσα νὰ διαδραματίσῃ τὸν θλιβερὸν ρόλον ἄλλων Σλαύων τῆς Κεντρικῆς Εὐρώπης, οἵτινες, μὲ τὴν στάσιν των, συνετέλεσαν εἰς τὴν ἀπώλειαν τῆς ἀνεξαρτησίας τῆς χώρας των.

Τὸ εὐχάριστον εἶναι ὅτι ὁ κροατικὸς λαός, τὸ ἐκεῖ πανίσχυρον ἀγροτικὸν κόμμα, ποὺ ἵδρυσε ὁ Στεπὰν Ράδιτς καὶ οἱ Κροάται πατριῶται, ποὺ ἠγωνίσθησαν διὰ τὴν ἀνεξαρτησίαν τῆς πατρίδος των καὶ διὰ τὴν ἕνωσίν της μετὰ τῆς Σερβίας, ὡς αὐτονόμου μονάδος, ἀποδοκιμάζουν τοὺς «σεπαρατίστ», τοὺς κινουμένους δηλαδὴ πρὸς ἀποχωρισμὸν τῆς Κροατίας ἐκ τῆς Γιουγκοσλαβίας, οἵτινες ἔφθασαν ἄλλοτε μέχρι τοῦ σημείου νὰ συνεργασθοῦν μὲ τρομοκράτας κομιτατζῆδες.

Ἡ Γιουγκοσλαβία ἡνωμένη καὶ ἰσχυρά, προχωρεῖ εἰς τὰ πεπρωμένα της, μὲ ὡραίας παραδόσεις καὶ ὡς ἐτόνισε προχθὲς ὁ ἀντιβασιλεὺς Παῦλος θὰ ἀντιστῇ αὐτὴ εἰς πᾶσαν ἐνέργειαν, ἥτις θὰ ἔθιγε τὴν οὐδετερότητά της, τὴν ἀνεξαρτησίαν καὶ ἀκεραιότητά της.

ΟΛΟΙ οἱ ξένοι ἀνταποκριταὶ Τηλ. Πρακτορείων καὶ ἐφημερίδων, οἱ παρακολουθοῦντες τὸν ἑλληνικὸν στρατὸν εἰς τὴν Ἀλβανίαν, ὁμοφώνως ὁμιλοῦν περὶ τῆς ὁρμητικότητος καὶ τοῦ πατριωτισμοῦ τοῦ ἑλληνικοῦ στρατοῦ.

Εἰς τοῦτο οὐδὲν τὸ ἀνεξήγητον ὑπάρχει. Ὁ ἑλληνικὸς στρατὸς μάχεται ἐναντίον ἀνωτέρου ἀριθμητικῶς ἀντιπάλου, διαθέτοντος μεγάλα μηχανικὰ μέσα, γνωρίζων διατί πολεμᾷ.

Πολεμᾷ ὑπὲρ τῆς ἐλευθερίας τῆς πατρίδος του, ἔχων ὀπισθέν του ὅλον τὸν ἑλληνισμόν, ὅστις μὲ ἀνεπτυγμένον τὸ αἴσθημα τῆς ἀλληλεγγύης, βοηθεῖ τὸν ἀγῶνα του, ἐφ' ὅσον ἐκτὸς τῶν ἀνδρῶν ἔχει ἀνάγκην καὶ εὐρυτάτης οἰκονομικῆς ὑποστηρίξεως, πρὸς προστασίαν τῶν οἰκογενειῶν τῶν στρατευθέντων, πρὸς παροχὴν συντάξεων εἰς τὰς οἰκογενείας ποὺ ἔχασαν εἰς τὸν πόλεμον τὸν προστάτην των καὶ εἰς αὐτοὺς ποὺ θὰ παραμείνουν ἀνάπηροι καὶ πρὸς βοήθειαν ὅλων ἐκείνων ποὺ κατεστράφησαν αἱ κατοικίαι των ἀπὸ τὰς βόμβας τῶν ἰταλικῶν βομβαρδιστικῶν.

***

Ο ΕΛΕΓΧΟΣ ἐπὶ τῆς ἀγορᾶς καθίσταται βαθμηδὸν αὐστηρότερος καὶ θὰ ἔπρεπε νὰ ὁμολογηθῇ ὅτι ἐδόθησαν ἀφορμαὶ εἰς τοῦτο.

Ὑπάρχουν, εἶνε ἀληθές, λογικοὶ ἔμποροι, οἱ ὁποῖοι καὶ συναίσθησιν τῆς καταστάσεως ἔχουν καὶ παραδόσεις αἱ ὁποῖαι τοὺς κάμουν νὰ μὴ συλλαμβάνωνται τεχνάσματα καὶ κερδοσκοπικὰς ἐνεργείας, ἀλλ' ὑπάρχουν καὶ ἄτομα, τὰ ὁποῖα ἐννοοῦν νὰ κερδίσουν ἀπὸ τὴν ἐργασίαν των πολλά, νὰ πλουτίσουν καὶ συνετέλεσαν, ὅπως ὑπερτιμηθοῦν διάφορα εἴδη καὶ αὐξηθῇ ἐντὸς 15 μηνῶν αἰσθητῶς ὁ τιμάριθμος τῆς ζωῆς.

Τὸ Κράτος δὲν εἶναι διατεθειμένον νὰ ἐπιτρέψῃ κερδοσκοπίας εἰς βάρος τοῦ κοινοῦ καὶ νέα μέτρα ἀποφασίζονται, μὲ τὴν ἐφαρμογὴν τῶν ὁποίων οἱ κερδοσκοποῦντες δὲν θὰ διέλθουν εὐχαρίστους στιγμάς.

ΥΠΕΡΕΤΙΜΗΘΗ ΚΑΤΑ 30 ΠΑΡΑΔΕΣ Ο ΑΡΤΟΣ

Προτάσει τῆς διευθύνσεως τῆς ἀγορανομίας ἡ δημαρχιακὴ ἐπιτροπὴ ἐνέκρινεν αὔξησιν τῆς τιμῆς τοῦ ἄρτου κατὰ 30 παράδες τὸ χιλιόγραμμον.

Ἡ αὔξησις αὕτη δικαιολογεῖται ὡς ὀφειλομένη εἰς τὴν ὑπερτίμησιν τοῦ σίτου καὶ τὴν αὔξησιν τῶν μεταφορικῶν καὶ τῶν ἐργατικῶν.

Ὁ γεωργικὸς ὀργανισμὸς χορηγεῖ ἀπό τινος εἰς τὴν πόλιν μας σῖτον μαλακὸν ἐξαιρετικῆς ποιότητος καὶ τὸ ἐκ τοῦ σίτου τούτου παρασκευαζόμενον ἄλευρον εἶνε ποιοτικῶς ἀνώτερον τῶν μέχρι τοῦδε χρησιμοποιουμένων ἀλεύρων.

Φυσικὰ ἡ ποιότης τοῦ ἄρτου ποὺ παρασκευάζεται ἀπὸ τὰ ἐκλεκτὰ αὐτὰ ἄλευρα εἶνε ἀνωτέρα.

Ἡ Δημαρχία θὰ ἐνασκῇ αὐστηρότερον ἔλεγχον εἰς τὰ ἀρτοποιεῖα διὰ νὰ προλαβῇ κάθε νόθευσιν τῶν ἀλεύρων.

Ἡ αὔξησις τῶν 30 παράδων ἰσχύει ἀπὸ τῆς πρωΐας τῆς σήμερον. Σχετικὴ ἀνακοίνωσις τῆς Δημαρχίας ἀναφέρει ὅτι ὁ ἄρτος θὰ πωλῆται εἰς τὰ ἀρτοποιεῖα πρὸς 12 γρόσια καὶ 10 παράδες τὸ χιλιόγραμμον.

ΤΡΙΚΥΜΙΑ ΕΙΣ ΤΗΝ Μ. ΘΑΛΑΣΣΑΝ

Σινώπη, 2. Σφοδρὰ τρικυμία ἐπικρατεῖ εἰς τὴν Μ. Θάλασσαν.

ΔΙΑΚΟΠΗ ΤΑΞΕΙΔΙΩΝ

Βουκουρέστιον, 2. (Π.Α.) Εἰς τὴν Μ. Θάλασσαν ἤρχισε σφοδρὰ τρικυμία. Τὰ ἀτμόπλοια [illegible]

Η ΧΘΕΣΙΝΗ ΠΥΡΚΑΪΑ ΕΙΣ ΤΟ ΓΕΣΙΛ ΝΤΙΡΕΚ

Ἐκάησαν τρία βιομηχανικὰ ἱδρύματα

Χθὲς τὸ ἑσπέρας ὀλίγον πρὸ τῆς 20ης ὥρας πυρκαϊὰ ἐξερράγη εἰς τὸ Γεσὶλ Ντιρὲκ ἀκριβῶς ἀπέναντι τοῦ ἐκεῖ ἀστυνομικοῦ σταθμοῦ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ, ἡ ὁποία ἀνέρχεται πρὸς τὸ ἄλλοτε Δημόσιον Χρέος.

Τὸ πῦρ ἐξερράγη, ὡς εἰκάζεται, ἀπὸ τὸ ἐκεῖ ἐργοστάσιον καλτσῶν τοῦ κ. Ἀγιὰς Μπάρμπουρ. Τοῦ ἐργοστασίου τούτου ἀπετεφρώθη ὁλόκληρον τὸ τμῆμα μηχανῶν.

Τὸ πῦρ ἔλαβε ταχύτατα διαστάσεις καὶ εἰς τὰ παραπλεύρως κτίρια καὶ ἀπετέφρωσε τμήματα τοῦ βαφείου τοῦ κ. Νετζμὴ καὶ τοῦ ἐργοστασίου κλωστῶν μερσερίζέ τοῦ κ. Μουσταφᾶ Τσίντζη, τὰ ὁποῖα ἔχουν ἀρκετὰς ζημίας.

Ἡ πυρκαϊὰ διήρκεσε μέχρι τοῦ μεσονυκτίου περίπου κατεστάλη δὲ χάρις εἰς τὰς συντόνους προσπαθείας τῆς πυροσβεστικῆς ὑπηρεσίας τῆς πόλεως, ἐνισχυθείσης καὶ ὑπὸ τῶν πυροσβεστικῶν τοῦ Πέραν.

Εἷς πυροσβέστης καὶ ὁ φύλαξ τοῦ βαφείου Ἀβδουρραχμὰν ὀνόματι ἐτραυματίσθησαν καὶ μετεφέρθησαν εἰς τὸ νοσοκομεῖον τοῦ Τζεράχ πασᾶ.

Ἡ ἀστυνομία διενεργεῖ ἀνακρίσεις πρὸς ἐξακρίβωσιν τῶν αἰτίων τῆς πυρκαϊᾶς. Πιστεύεται ὅτι τὸ πῦρ προῆλθεν ἀπὸ τὴν ἀνάφλεξιν τῆς θερμάστρας.

Τὸ ἐργοστάσιον καλτσῶν Ἀγιὰς Μπάρμπουρ ἦτο ἠσφαλισμένον διὰ 46.500 λίρας, τὸ βαφεῖον διὰ 15.000 καὶ τὸ κλωστ... [illegible] 7.000.

ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΑ ΠΟΛΙΣ ΕΠΑΡΧΙΑΙ

ΠΟΛΙΣ

— Εὔστοχον δημαρχιακὸν μέτρον

Μὲ τὸ σβέσιμον τῶν φώτων αὐξάνουν αἱ κίνδυνοι δυστυχημάτων εἰς τοὺς δρόμους, οἱ ὁποῖοι ἔχουν ἀνοικτὰς τάφρους ὡς καὶ εἰς ἀδιεξόδους ὅπου τὸ λιθόστρωτον εἶναι ἀνώμαλον. Ἡ ἁρμοδία δημαρχιακὴ ὑπηρεσία ἐνίσχυσε τὰ συνεργεῖα τὰ ὁποῖα ἐπέθησαν ἀπὸ χθὲς ἐντατικῶς εἰς τὸ ἔργον τῆς καλύψεως τῶν τάφρων καὶ τῆς ἔστω καὶ προχείρου ἐπιδιορθώσεως τῶν λιθοστρώτων τῶν συνοικιακῶν ὁδῶν.

— Ἕνωσις ἐξαγωγέων φουντουκιῶν

Ἱδρύθη ἐν Τουρκίᾳ Ἕνωσις ἐξαγωγέων φουντουκιῶν. Ὡς ἕδρα τῆς Ἑνώσεως ταύτης ὡρίσθη ἡ Κερασοῦς, σημαντικὸν κέντρον παραγωγῆς καὶ ἐξαγωγῆς τῶν τουρκικῶν φουντουκιῶν.

— Νέαι ἀτμομηχαναὶ διὰ τοὺς κρατικοὺς σιδηροδρόμους

Ἡ πρώτη ἀποστολὴ τῶν 39 νέων ἀτμομηχανῶν ποὺ ἠγοράσθησαν τελευταίως εἰς Γερμανίαν θὰ γίνῃ κατ' αὐτάς. Ἤδη ἔφθασαν εἰς τὸ Σιρκετζῆ δύο ἀπὸ τὰς ἀτμομηχανὰς ταύτας. Ἀργότερον θὰ σταλῇ καὶ τὸ ὑπόλοιπον μέρος τῆς παραγγελίας ταύτης.

— Τὰ χρησιμοποιούμενα ὡς κατοικίαι βαγόνια

Ὁ νέος ὑπουργὸς τῶν Συγκοινωνιῶν κ. Τζεβδὲτ Κερὶμ Ἰντζεδαῆ ἐξελθὼν εἰς ἐπιθεώρησιν διεπίστωσεν ὅτι περὶ τὰ 700 βαγόνια χρησιμοποιοῦνται εἰς τοὺς διαφόρους σταθμοὺς ὡς κατοικίαι. Ὁ ὑπουργὸς διέταξε παραυτὰ νὰ τεθῶσι τὰ βαγόνια ταῦτα εἰς τὴν διάθεσιν τῆς Τροχαίας Σιδηροδρομικῆς Κινήσεως καὶ τοιουτοτρόπως θὰ ἐκλείψῃ ἡ παρατηρουμένη ἀπό τινος ἔλλειψις βαγονίων εἰς τὴν γραμμήν.

— Ἡ θεωρία περὶ βιταμινῶν καὶ αἱ τιμαὶ τῶν ὀπωρικῶν

Τὰ ὀπωρικὰ ἐφέτος εἶνε σχετικῶς ἀκριβά. Τὰ χειρότερα μῆλα πωλοῦνται πρὸς 25 γρόσια. Τὰ μῆλα τῆς Ἀμασείας δὲν πωλοῦνται κάτωθι 40 γροσίων.

Τὰ ἀπίδια, τὰ πορτοκάλια, τὰ μανδαρίνια διατηροῦν ἐπίσης τὴν ὑψηλήν των τιμήν.

Κάποιος εἰδικὸς περὶ τὰ ζητήματα τῆς Ἀγορανομίας δὲν εὑρίσκει ἄλλην ἐξήγησιν εἰς τὴν ἀδικαιολόγητον αὐτὴν ὑπερτίμησιν τῶν ὀπωρικῶν ἐκτὸς ἀπὸ τὸ γεγονὸς ὅτι ὑπάρχει σήμερον μεγαλειτέρα ζήτησις φρούτων κατόπιν τῆς μεγάλης προπαγάνδας, ἡ ὁποία γίνεται διὰ τὰς βιταμίνας.

— Τὸ χειμερινὸν δρομολόγιον τῶν Νήσων καὶ τῶν προαστείων

Ἀπὸ προχθὲς ἐτέθη εἰς ἐφαρμογὴν τὸ χειμερινὸν δρομολόγιον τῶν ἀτμοπλοίων Νήσων—Γαλόβας καὶ προαστείων τῆς ἀνατολικῆς ἀκτῆς τῆς Προποντίδος.

Εἰς τὸ νέον δρομολόγιον ἐλήφθησαν ὑπ' ὄψει αἱ ὧραι τῶν μαθημάτων τῶν σχολείων καὶ τῆς λειτουργίας τῶν δημοσίων ὑπηρεσιῶν.

— Ἡ ταχεῖα Εὐρώπης

Ἡ ταχεῖα τῆς Εὐρώπης ἔφθασε τὴν Κυριακὴν μὲ τετράωρον καθυστέρησιν.

— Γαιάνθραξ διὰ τὸ ἐργοστάσιον ἀεριόφωτος Σμύρνης

Κατὰ τηλεγράφημα ἐκ Σμύρνης, εἶχεν ἐξαντληθῆ τὸ ἀπόθεμα εἰς γαιάνθρακα τοῦ ἐκεῖ ἐργοστασίου ἀεριόφωτος τῆς Δημαρχίας.

Ἡ Δημαρχία Σμύρνης ἔκαμε διαβήματα πρὸς τὸ ὑπουργεῖον τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας, τὸ ὁποῖον καὶ ἐφρόντισε νὰ ἐξασφαλίσῃ διὰ τὸ ἐργοστάσιον τοῦτο τὴν ἀπαιτουμένην ποσότητα γαιάνθρακος ἐξ Ἡρακλείας.

— Αἱ εἰσπράξεις τῆς ὑπηρεσίας τροχιοδρόμων

Ἐντὸς τοῦ ἔτους τούτου, αἱ εἰσπράξεις τῆς ὑπηρεσίας τῶν Τροχιοδρόμων τῆς πόλεώς μας ἀνῆλθον εἰς 696.266 λίρας. Τὸ ποσὸν τοῦτο ὑπερβαίνει κατὰ 201.591 λίρας τὰς εἰσπράξεις τοῦ προηγουμένου ἔτους.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΖΩΗ

— Ἑορτάζοντες καὶ μή

Ὁ κ. Σάββας Χαγιαλίδης ἐπὶ τῇ ὀνομαστικῇ του ἑορτῇ δὲν δέχεται ἐπισκέψεις.

— Ὁ κ. Νικόλαος Ι. Τσαγκόπουλος ἐπὶ τῇ ὀνομαστικῇ του ἑορτῇ δὲν δέχεται ἐπισκέψεις ἕνεκα πένθους.

— Ὁ ἐν Καδήκιοϊ ἰατρὸς κ. Νικόλαος Παναγιωτίδης ἐπὶ τῇ ὀνομαστικῇ του ἑορτῇ δὲν δέχεται ἐπισκέψεις.

— Φιλάνθρωποι προσφοραί

Ἡ κ. Βιργινία Πέτροβιτς ἀντὶ τεσσαρακονθημέρου μνημοσύνου ὑπὲρ τοῦ μακαρίτου συζύγου αὐτῆς Στεφάνου Πέτροβιτς προσέφερε Λ. Τ. δεκαπέντε (ἀρ. 15) ὑπὲρ τῶν σχολῶν τῆς κοινότητος Ὑψωμαθείων. Ἡ Ἐφορευτικὴ εὐχαριστεῖ.

— Ὁ κ. Ἀνάργυρος Ἰσαακίδης προσέφερεν ὑπὲρ τοῦ συσσιτίου τῆς Κοινότητος Μακροχωρίου 100 παλαμίδας. Ἡ Ἐφορευτικὴ μετὰ τῶν εὐεργετουμένων εὐχαριστεῖ θερμῶς.

ΚΛΙΝΙΚΗ
ΕΛΕΝΗΣ Χ. ΧΡΗΣΤΙΔΟΥ
Χειρούργου-Ὀδοντοϊατροῦ
Ριζικὴ θεραπεία Οὐλίτιδος καὶ Πυορροίας κατὰ τὰς νεωτέρας ἐπιστημονικὰς μεθόδους. Δέχεται καθ' ἑκάστην ἀπὸ τὰς 1 μ. μ.
Διεύθυνσις: Τεπὲ-μπασῆ, Χιδαγιὲτ ἀπαρτεμάν, 3, ἔναντι ζυθοπωλείου Λάλα.

— Ὁ χειμὼν εἰς τὴν Ἀνατολήν

Τὴν νύκτα τῆς Κυριακῆς πρὸς τὴν Δευτέραν ἔπεσεν ἡ πρώτη χιὼν εἰς τὴν κεντρικὴν Ἀνατολήν.

Κατὰ τηλεγράφημα ἐκ Σεβαστείας, ἡ πόλις ἐξύπνησε τὴν πρωΐαν τῆς Δευτέρας κατάλευκος.

— Ἀφθονία τορικιῶν

Ἀφθονία καὶ χθὲς τορικιῶν εἰς τὴν θάλασσαν. Οἱ ἁλιεῖς ἔφεραν εἰς τὴν ἀγορὰν κατὰ χιλιάδας τὰ ζεύγη τῶν τορικιῶν, τὰ ὁποῖα ἐλλείψει ἀγοραστῶν ἐρρίφθησαν πάλιν εἰς τὴν θάλασσαν.

— Δωρεαὶ τῶν καπνεμπόρων πρὸς τὸν Σύνδεσμον τῆς Ἀεροπλοΐας

Αἱ καπνικαὶ ἑταιρίαι καὶ οἱ καπνέμποροι τῆς πόλεώς μας προέβησαν εἰς γενναίας δωρεὰς πρὸς τὸν Σύνδεσμον τῆς Ἀεροπλοΐας, ὡς ἐμφαίνεται ἐκ τοῦ δημοσιευομένου ὑπὸ τοῦ Συνδέσμου κατωτέρω καταλόγου τῶν ὀνομάτων τῶν δωρητῶν καὶ τῶν ποσῶν τῆς δωρεᾶς των:

Ἡ Τουρκοελληνικὴ Ἑταιρία Καπνῶν λίρας 2500, ὁ Οἶκος Μιτὰτ Νεμλῆ 2500, ὁ Οἶκος Ἕρμαν Σπήρερ καὶ Σία 2500, ἡ Τουρκικὴ Καπνικὴ Ἑταιρία Λίμιτεδ 2500, Σαμπρῆ καὶ Μπεκὶρ Τεουτὲν 2000, Χασὰν Κεζλουτζᾶ 2000, Γκεσὶ Τομπάκο 2000, Ἀνώνυμος Τουρκικὴ Ἑταιρία Ἐγχωρίων Προϊόντων 2000, Κωνσταντῖνος Σεζέννκο 2000, Τμῆμα Καπνῶν τοῦ Οἴκου Μπαΐχερ, 1700, Ἀμπδῆ Φουὰτ Ἀλὲβ Λίμιτεδ 1500, Οὐμβέρτος Πολίζιο 1500, Ἀλῆ Ἀγὰ Ζαδὲ Ἀλὴ Ραΐφ καὶ Σία 1400, Ἰσκεντὲρ Μεχμὲτ Δραμαλῆ 800, Ταχὶρ Κεβαλαλῆ 700, Μουσταφᾶ Σαλὴχ 500, Ἀδελφοὶ Παπαδάτοι 500, Ναζὶμ Ἐκμὲν 500, Τζεμὰλ Ταχπασίκ 450, Τζεμὶλ Ἀβιγδὸρ 400, Ἐδὶπ καὶ Σεκέρογλου 350, Ἰμπραὴμ Σαντεὺς 300, Σαρὶμ Κιμπὰρ 300, Ἑταιρία Ὀριτὰμπ Λίμιτεδ 300, Ἰχσὰν Τορεὺκ 300, Ρετζὲπ Κισκὲν καὶ Χουσεΐν Γιαχᾶ 300, Ἰμπραὴμ Πασάογλου 150.

Ο ΙΑΤΡΟΣ
Ν. ΜΠΕΛΛΑΣ
δέχεται ἀπὸ τὰς 2 μ. μ. καθ' ἑκάστην ἐκτὸς τῆς Κυριακῆς.
Πέραν, Σιρὰ-Σελβῆ, ἀπαρτμὰν Καψάλη, ἀρ. 144)3. Τηλέφ. 41815

ΔΥΣΤΥΧΗΜΑΤΑ ΕΓΚΛΗΜΑΤΑ

— Λωποδυσία

Κάποιος Χισὰν ἔκλεψε προχθὲς εἰς τὸ Ταχτᾶ καλέ, ἐπωφελούμενος τοῦ συνωστισμοῦ τὸ χαρτοφυλάκιον τοῦ ἐκ Κασταμονῆς Χουσεΐν, περιέχον 350 λίρας.

Ὁ λωποδύτης συνελήφθη ἀργότερον καὶ παρεδόθη εἰς τὴν Δικαιοσύνην.

— Φόνος γυναικὸς εἰς τὸν Κασὴμ πασᾶ

Εἰς τὸν Κασὴμ πασᾶ συνέβη αἱματηρὸν δρᾶμα, κατὰ τὸ ὁποῖον θῦμα ὑπῆρξεν ἡ Φατμὰ ἐτῶν 50, διαμένουσα εἰς τὴν ὁδὸν Ἰπλικτσῆ.

Ἡ Φατμὰ μήτηρ τριῶν τέκνων συνῆψε τελευταίως σχέσεις μετὰ τοῦ ὀνόματι Σαμπρῆ καὶ συνέζη μετ' αὐτοῦ.

Προχθὲς ὁ Σαμπρῆ ἦλθεν εἰς ῥῆξιν μετὰ τῆς Φατμᾶ καὶ εἰς μίαν στιγμὴν παραφορᾶς ἐξήγαγε τὸ περίστροφόν του, ἐπυροβόλησε κατ' αὐτῆς καὶ τὴν ἐφόνευσε.

Ὁ κακοῦργος συνελήφθη.

— Δρᾶσις ἀγνώστου εἰς τὸν Κασὴμ πασᾶ

Προχθὲς τὴν νύκτα, ὁ ἐργάτης Σουγιὴλ κάτοικος Ἐλμάδαγ τοῦ Πέραν, διερχόμενος ἀπὸ τὸ Δερεμπογιοῦ τοῦ Κασὴμ πασᾶ, ὑπέστη ἐπίθεσιν ὑπὸ 2 ἀγνώστων, οἱ ὁποῖοι τὸν ἔρριψαν κατὰ γῆς καὶ ἀφοῦ ἥρπασαν τὰ χρήματα καὶ τὸ ζακέτο του ἐξηφανίσθησαν. Οἱ δράσται καταζητοῦνται.

— Σύγκρουσις τροχοφόρων

Φορτηγὸν αὐτοκίνητον τῆς ὑπηρεσίας ὁδοκαθαρισμοῦ ὁδηγούμενον ὑπὸ τοῦ σωφὲρ Σαλήχ, συνεκρούσθη εἰς τὸ Φατὴχ μετὰ τῆς ἁμάξης τοῦ λαχανοπώλου Ὀσμανέ.

Ἡ ἅμαξα συνετρίβη τραυματισθέντος τοῦ ἵππου βαρέως.

— Τὰ θύματα τῶν τροχῶν

Τὸ ὑπ' ἀριθμὸν 1570 αὐτοκίνητον, ὁδηγούμενον ὑπὸ τοῦ σωφὲρ Ζιρηνήρ, παρέσυρε πρὸ τοῦ κήπου τοῦ Πανοράματος εἰς τὸ Ταξεὶμ τὸν 8ετῆ Μουχιδδίν, τὸν ὁποῖον ἐτραυμάτισεν εἰς διάφορα μέρη τοῦ σώματός του.

— Ἡ Ρουκιὲ κάτοικος Σουλεϊμανιέ, παρεσύρθη ἐπὶ τῆς γεφύρας, ὑπὸ αὐτοκινήτου ὁδηγουμένου ὑπὸ τοῦ σωφὲρ Σουρεγιᾶ καὶ ἐτραυματίσθη εἰς τοὺς πόδας.

— Ὁ Σουκρῆ, ἐργάτης εἰς τὴν ὑπηρεσίαν ὑδάτων τοῦ Δήμου, παρεσύρθη εἰς τὸ Ταξεὶμ ὑπὸ τοῦ ὑπ' ἀριθ. 1520 αὐτοκινήτου ὁδηγουμένου ὑπὸ τοῦ σωφὲρ Μεχμέτ, τραυματισθεὶς εἰς τοὺς πόδας.

— Κατάρρευσις τοίχων εἰς τὸ Μέγα Ρεῦμα

Κατέρρευσαν αἰφνιδίως οἱ τοῖχοι τοῦ μαγειρείου καὶ τῆς ἀνθρακαποθήκης τοῦ καζίνου Τσαμλῆ μπαχτσὲ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Βεβεκίου—Μεγ. Ρεύματος.

Μία γραῖα Μαρῆ ὀνόματι ἐτῶν 70, μήτηρ τοῦ ἐνοίκου τοῦ καζίνου, ἡ ὁποία εἶχεν εἰσέλθει εἰς τὴν ἀποθήκην διὰ νὰ πάρῃ κάρβουνα ἔμεινε κάτω ἀπὸ τὰ ἐρείπια ἀνασυρθεῖσα ὑπὸ τῶν περιοίκων.

ΕΠΑΡΧΙΑΙ

— Ἡ παθητικὴ ἀεράμυνα εἰς τὰ Μούγλα

Ἀγγέλλεται ἐκ Μούγλων ὅτι προχθὲς τὴν νύκτα διεξήχθησαν ἐκεῖ δοκιμὴ παθητικῆς ἀεραμύνης.

Τὸ σύνθημα τοῦ ἀεροπορικοῦ συναγερμοῦ ἐδόθη τὴν 20ὴν ὥραν καὶ 10 λεπτά.

Αἱ δοκιμαὶ διήρκεσαν ἐπὶ μίαν ὥραν στεφθεῖσαι ὑπὸ ἐπιτυχίας.

— Καταδίκαι ἐμπόρων ἐπὶ αἰσχροκερδείᾳ

Εἰς τὰ Ἄδανα συνελήφθη ἐπὶ αἰσχροκερδείᾳ καὶ προεφυλακίσθη ὁ ἔμπορος Μεχμὲτ ὀγλοῦ Ὀσμάν, ἐπειδὴ ἐπώλει καρφιὰ πρὸς 135 τὸ κιλόν, ἐνῷ ἔπρεπε νὰ τὰ πωλήσῃ πρὸς 50.

— Ὡσαύτως συνελήφθησαν ἐπὶ αἰσχροκερδείᾳ ἐπὶ τοῦ γαιάνθρακος οἱ ἔμποροι Γκανὴ καὶ Ἰχσὰν καὶ κατεδικάσθησαν εἰς πρόστιμον 500 λιρῶν ἕκαστος καὶ διετῆ ἐκτοπισμὸν εἰς Σμύρνην.

— Εἰς τὸ Ἀδάπαζαρ συνελήφθη καὶ προεφυλακίσθη ὁ Νασρουλλὰχ ἐπειδὴ ἐπώλει ἀντὶ 5 γροσίων μαῦρα χαρτιὰ 100 παράδων.

— Ὡσαύτως συνελήφθη ὁ ἔμπορος Ἰσμαὴλ καὶ ὁ ὑπάλληλός του Μουμήν, ἐπειδὴ ἐπώλουν καρφίτσες τῶν 40 γροσίων πρὸς 150 γρόσια τὸ κιλόν. Ἐξ αὐτῶν ὁ Ἰσμαὴλ ἠθωώθη, ὁ δὲ ὑπάλληλός του Μουμὴν κατεδικάσθη εἰς πρόστιμον 500 λιρῶν καὶ διετῆ ἐκτοπισμὸν εἰς Κιουτάχειαν.

Ἐδῶ Ἐκεῖ

Γιακάδες παρτεσοῦ ὑφάνθηκαν καὶ συμπολῖται μὲ παλτὸ κουμπωθῆκαν, χωρὶς νὰ πρόκειται ν' ἀνέβουν σὲ τρὰμ δευτέρας θέσεως.

— Ἠκούσθη ἐξ ἄλλου ἡ μουσικὴ τοῦ χειμῶναι ὁ βήχας.

— Κόσμος καὶ κόσμος βήχει σὰν κρυολογημένος στὴν Πίνδο Κένταυρος.

— Ὁ χειμῶνας ἀρχίζει νὰ γίνεται αἰσθητὸς καὶ τὸν ὑμνοῦν οἱ κάργες, ἡ ὁποῖες πρωῒ καὶ βράδυ ὑπερίπτανται τῆς πόλεως.

— Ὅλοι χθὲς μιλοῦσαν γιὰ τὸν καιρὸ κι' οἱ ξυλάδες προέβλεπαν βαρὺ χειμῶνα.

— Ἡ κακοκαιρία ἀπέλπιζε, ἔπως κι' ἡ βροχή, ποὺ πότε ἦτο δυνατὴ καὶ πότε σταματοῦσε, ὁπότε μερικοὶ καὶ πάλιν δὲν ἔκλειαν τὴν ὀμπρέλλα τους καὶ προχωροῦσαν μ' ἀνοικτὴ ὀμπρέλλα, ὅπως ὁ μακαρίτης ὁ καθηγητὴς Πανταζίδης, ποὺ κατέβαινε μ' ἀνοικτὴ ὀμπρέλλα τὸ Τὲς Κοπράν, διευθυνόμενος στὴν ἀποβάθρα τοῦ Κασὴμ πασᾶ, ἐνῷ ἡ βροχὴ εἶχε σταματήσῃ, ὅταν ἀκόμη ἦτο στὰ Μνηματάκια.

— Ὁ τζαμπαζῆς δὲν λείπει ἀπ' τὸ θέατρο κι' ἀπὸ τὸν κινητογράφο.

— Τοὺς τζαμπαζῆδες τῶν ἔχουν ἐξ ἄλλου κι' ἡ ἐφημερίδες, τζαμπαζῆδες δὲ ἔχουν καὶ τὰ ἠλεκτρικὰ φαναράκια.

— Πάρα πολλοὶ δὲν ἐφοδιασθῆκαν μὲ φαναράκι καὶ στὸν σκοτεινὸ δρόμο προσπαθοῦν νὰ δοῦν ἀπ' τὰ φαναράκια τῶν ἄλλων.

— Δὲν εἶν' ὀλίγοι αὐτοί, οἱ ὁποῖοι στὰ σκοτεινὰ σφυρίζουν σὰν νὰ ἦσαν βαπόρι, ἄλλοι ποὺ σιγοτραγουδοῦν ἀπὸ ἀφοβιὰ καὶ ὁλόκληρο πλῆθος ποὺ προχωρεῖ φωτιζόμενο ἀπ' τὸ αὐτοκίνητο ποὺ περνᾷ ἢ ἀπ' τὰ ἠλεκτρικὰ φαναράκια τῶν ἄλλων, προτοῦ χαλάσῃ ἡ ἀμπούλ αὐτῶν ἢ τελειώσῃ ἡ πίλ.

— Ὑπάρχει κόσμος ποὺ ἐπωφελεῖται ἀπ' τὸ φῶς ἄλλων καὶ σὲ παρομοίας περιπτώσεις σχηματίζεται, κυρίως δὲ σὲ συνοικιακοὺς δρόμους, εἶδος νηοπομπῆς.

— Τρεῖς, τέσσαρες φωτίζονται ἀπ' ἕναν μὲ φαναράκι.

— Αἱ «νηοπομπαὶ» αὐταὶ δὲν λείπουν καὶ μικρὲς ὁμάδες, ἀπ' τὶς ὁποῖες ἀκούονται καὶ γυναικεῖες φωνές, φωτίζονται κάποτε ἀπὸ δύο, τρία φαναράκια, ἕνα ἀπ' τὰ ὁποῖα προπορεύεται.

ΣΙΝΕ
ΣΟΥΜΕΡ
ΑΠΟΨΕ
ὥραν 9ην
Δεύτερο φίλμ ἐρώτων καὶ συγκινήσεων
μετὰ τὸ
(ΕΚΕΙΝΟΣ ΚΙ' ΕΚΕΙΝΗ)
Ο ΑΛΛΟΣ ΚΙΝΔΥΝΟΣ...
Μὲ τοὺς
Karold Lombard
KayFrancis
Gary Grand
(Γαλλιστί)
Ἐρωτικαὶ ἀντιζηλίαι
Γιὰ 1 ἄνδρα μαλώνουν 2 γυναῖκες

ΕΚΚΛΗΣΙΑ

— Ἡ Α. Θ. Π. ὁ Πατριάρχης κ. Βενιαμὶν εἰς τὸν ἅγιον Νικόλαον τοῦ Γαλατᾶ

Τῇ προσεχεῖ Παρασκευῇ 6 τρεχ. ἐπὶ τῇ ἐπετείῳ μνήμῃ τοῦ ἁγίου Νικολάου Ἐπισκόπου Μύρων τῆς Λυκίας τοῦ θαυματουργοῦ, πανηγυρίζοντος τοῦ ἱεροῦ ναοῦ τοῦ ἁγίου Νικολάου τοῦ Γαλατᾶ, ἀφ' ἑσπέρας μὲν κατὰ τὸν ἑσπερινὸν τῆς Πέμπτης καὶ ὥραν 2 1]2 ἀκριβῶς θέλει χοροστατήσῃ ἡ Α. Θ. Παναγιότης ὁ Πατριάρχης κ. Βενιαμὶν προσερχόμενος μεθ' ἁπάσης τῆς ἀκολουθίας αὐτοῦ καὶ τῶν ἱεροψαλτῶν τοῦ Πατριαρχικοῦ ναοῦ, αὐθημερὸν δὲ κυριώνυμον ἡμέραν τῆς ἑορτῆς τελεσθήσεται πανηγυρικὴ ἀρχ. λειτουργία ἱερουργοῦντος τοῦ Ἐπισκόπου Ἐλαίας κ. Ἀγαθαγγέλου.

— Ἱερὸς ναὸς ἁγίου Γεωργίου Κυπαρισσᾶ

Πανήγυρις τῆς ἁγίας Βαρβάρας

Τῇ αὔριον Τετάρτῃ 4ῃ Δεκεμβρίου τελεῖται ἡ ἀπὸ αἰῶνος καθιερωθεῖσα πανηγυρικὴ λειτουργία μετ' ἀρτοκλασίας καὶ κολλύβων. Ἐφέτος θὰ τελεσθῇ πανηγυρικὸν συλλείτουργον. Τῆς θείας λειτουργίας θὰ προΐσταται ὁ αἰδεσ. οἰκονόμος πατὴρ Γεώργιος, ὅστις θὰ κηρύξῃ καὶ τὸν θεῖον λόγον συλλειτουργοῦντος καὶ τοῦ ἱερατικοῦ ἡμῶν προϊσταμένου πατρὸς Δημητρίου καὶ διακονοῦντος τοῦ ἱεροδιακόνου τοῦ Πατριαρχείου κ. Καραζᾶ. Εἰς τὸ τέλος τῆς θείας λειτουργίας θέλει γίνῃ γενικὴ παράκλησις ἐνώπιον τῆς εἰκόνος τῆς ἁγίας Βαρβάρας ὑπὲρ πάντων τῶν εὐσεβῶν καὶ συνδρομητῶν Χριστιανῶν. Τοὺς χοροὺς θὰ διευθύνουν καλλίφωνοι ἱεροψάλται μετὰ τῶν ἡμετέρων ἱεροψαλτῶν.

— Κοινότης Ἁγίων Θεοδώρων Βλάγκας

Φέρεται εἰς γνῶσιν τῶν εὐσεβῶν καὶ φιλακολούθων Χριστιανῶν ὅτι τὴν αὔριον Τετάρτην 4 Δεκεμβρίου, ἐπὶ τῇ μνήμῃ τῆς Ἁγίας Μεγαλομάρτυρος Βαρβάρας, τελεῖται ἐν τῷ ἱερῷ ναῷ τῶν Ἁγίων Θεοδώρων ἡ κατ' ἔτος καθιερωμένη πανηγυρικὴ Λειτουργία μετὰ κολλύβων καὶ ἀρτοκλασίας.

Σήμερον τὸ ἑσπέρας τελεῖται μέγας ἑσπερινὸς μετ' ἀρτοκλασίας.

Τῶν ὡς ἄνω ἱερῶν ἀκολουθιῶν θὰ προεξάρχῃ ὁ ἱερατικῶς προϊστάμενος τῆς Κοινότητος πατὴρ Ἰωάννης Γαλάνης, τῇ συμμετοχῇ καὶ ἄλλων ἱερέων τῆς Ἀρχιεπισκοπῆς, διακονοῦντος τοῦ τακτικοῦ ἡμῶν ἱεροδιακόνου κ. Ἀλεξ. Καρακάση, ὅστις θέλει κηρύξει καὶ τὸν θεῖον λόγον.

Τοὺς χοροὺς τελείως κατηρτισμένους θὰ διευθύνουν οἱ τακτικοὶ ἡμῶν ἱεροψάλται κ. κ. Ι. Χρηστίδης καὶ Ι. Ἀγγελίδης.

— Ἱερὸς ναὸς ἁγίου Κωνσταντίνου καὶ Ἑλένης Ὑψωμαθείων

Φέρεται εἰς γνῶσιν τῶν εὐσεβῶν καὶ φιλεόρτων χριστιανῶν ὅτι τὴν αὔριον Τετάρτη 4 Δεκεμβρίου ἐπὶ τῇ ἑορτῇ τῆς ἁγίας Μεγαλομάρτυρος Βαρβάρας, ὅμιλος εὐλαβῶν κυριῶν τῆς ἐνορίας ἁγίου Κωνσταντίνου καὶ Ἑλένης Ὑψωμαθείων τελεῖ ἐν τῷ αὐτόθι ἱερῷ ναῷ πανηγυρικὴν λειτουργίαν μετ' ἀρτοκλασίας, κολλύβων καὶ παρακλήσεως ἐνώπιον τῆς εἰκόνος τῆς ἁγίας, ὑπὲρ πάντων τῶν εὐσεβῶν χριστιανῶν.

— Πανήγυρις τοῦ ἐν Δζιβαλίῳ ἱεροῦ ναοῦ τοῦ Ἁγίου Νικολάου

Φέρεται εἰς γνῶσιν τῶν εὐσεβῶν καὶ φιλεόρτων χριστιανῶν, ὅτι τὴν προσεχῆ Παρασκευὴν 6 Δεκεμβρίου ἐπὶ τῇ μνήμῃ τοῦ ἁγίου Νικολάου, καθ' ἣν πανηγυρίζει ὁ ἐν Δζιβαλίῳ ἱερὸς ναός, ἀφ' ἑσπέρας μὲν τῆς Πέμπτης περὶ ὥραν 15 ψαλλήσεται μέγας πανηγυρικὸς μετ' ἀρτοκλασίας ἑσπερινός, αὐθημερὸν δὲ πανηγυρικὴ Ἀρχιερατικὴ λειτουργία μετ' ἀρτοκλασίας. Τοὺς χοροὺς θέλει διευθύνει ὁ μουσικολόγος Τάκης Ἰωαννίδης.

ΑΓΓΕΛΙΔΗΣ
Ἡ πλέον ὠργανωμένη ὑπηρεσία κηδειῶν. Τὰ καλλίτερα καὶ εὐθηνότερα φέρετρα.
Τηλέφωνον 41852

ΜΑΡΙΟΥ
Η ΧΑΡΑ ΣΤΟ ΣΠΙΤΙ
Σύγχρονον ἀθηναϊκὸν μυθιστόρημα

Η 122 Η

— Καὶ ρωτᾶς; πρόφερε ἡ ἄλλη μὲ ἀγανάκτησι. Ξεχνᾶς τί εἶπε χθὲς ὁ Παῦλος; Τοῦ σύστησες ἐσὺ ὡς παιδικὸ φίλο σου τὸν Τώνη; Εἶχες αὐτὴ τὴν ἀναίδεια; Γιατί τί ἄλλο εἶνε ἀπὸ ἀναίδεια μιὰ τέτοια σ ύ σ τ α σ ι ς; Ἀπάντησέ μου, σὲ παρακαλῶ.

Ἡ Νόρα ταράχθηκε. Εἶχε κρύψει ἐπιμελῶς ἀπὸ τὴν ἀδελφή της τὸ ἐπεισόδιον τῆς Κηφισιᾶς, τὴν ἀπροσδόκητη συνάντησί της μὲ τὸν Τώνη.

— Ναί, ὡμολόγησε ντροπιασμένη. Αὐτὸ ποὺ εἶπε ὁ Παῦλος εἶνε ἡ ἀλήθεια. Μὰ ἄκουσε. Δὲ φταίω ἐγώ. Ἡ Καίτη μοῦ εἶχε δώσῃ τὸ λόγο της πὼς δὲ θὰ τὸν συναντοῦσα ἐκεῖ. Δὲν τὸν εἶχε προσκαλέσῃ. Αὐτὸς πῆγε ἀπρόσκλητος, καί.

— Καλά, διέκοψε ἡ Ἑλένη, ἂς ὑποθέσωμεν πώς... σὲ πιστεύω. Ποιὰ ἡ ἀνάγκη νὰ παρουσιάσῃς τὸν κ. Φέττη στὸν ἄνδρα σου καὶ μάλιστα ὑπὸ τὸν τίτλον τοῦ «παιδικοῦ φίλου»; Πρὸς τί αὐτὸ τὸ γελοῖο ψέμμα, δὲ μοῦ ἐξηγεῖς;

Αὐτὴ τὴ φορὰ ἡ ἀπάντησις δὲν ἔφθασε τόσο εὔκολα. Ἡ Νόρα κοκκίνισε καὶ ἔμεινε πρὸς στιγμὴν διστακτική.

— Λέγε λοιπόν, πρόσταξε ἀνυπόμονη ἡ ἄλλη. Γιατί μὲ κυττάζεις ἔτσι καὶ σωπαίνεις;

Ἡ Νόρα κατέβασε τὰ μάτια.

— Ἀναγκάσθηκα νὰ τὸ κάνω. Ὁ Παῦλος μᾶς βρῆκε νὰ καθώμαστε οἱ δυό μας μόνοι στὴ σέρα.

— Μόνοι οἱ δυό σας! Αὐτὸ ὑπερβαίνει τὰ ὅρια! φώναξε ἔκπληκτη ἡ Ἑλένη.

— Μὴ μὲ καταδικάσῃς πρὶν μάθῃς πῶς συνέβησαν τὰ πράγματα. Σὲ παρακαλῶ, ἄκουσε!

Μὲ λίγα λόγια ἡ Νόρα διηγήθηκε στὴν ἀδελφή της τὴν αἰφνιδιαστικὴ ἐμφάνισι τοῦ Τώνη. Τὴν ἐπιμονή του νὰ τὴν κρατήσῃ κοντά του.

— Βρέθηκα σὲ δύσκολη θέσι, τὸ βλέπεις καὶ μόνη σου, ἐξηκολούθησε ἡ Νόρα. Καὶ ἐνῷ κουβεντιάζαμε, ξαφνικὰ παρουσιάσθηκε ὁ Παῦλος. Τάραξα κ' ἐγώ... Καὶ τότε μοῦ ἦρθε ἡ ἰδέα...

— Τοῦ «παιδικοῦ φίλου», διέκοψε περιφρονητικὰ ἡ Ἑλένη. Δὲ σὲ ἐνδιαφέρει ἂν γέλασες τὸν ἄνδρα σου μ' ἕνα χονδροειδὲς ψέμμα. Εἶνε τόσο εὔκολο πρᾶγμα νὰ γελασθῇ ὁ Παῦλος. Τὰ πιστεύει ὅλα, ὅλα. Εἶνε τόσο εὐθὺς καὶ τίμιος, ὥστε δὲν ὑποπτεύεται κανένα.

Ἂς εἶνε, δὲν εἶσαι εἰς θέσιν νὰ ἐννοήσῃς ποιὸς εἶνε ὁ ἄνδρας σου καὶ τί ὑποχρεώσεις ἔχεις. Πρῶτα ἀπ' ὅλα τὴν ὑποχρέωσι νὰ τὸν σέβεσαι, νὰ σέβεσαι τὸ ὄνομα ποὺ φέρεις, ποὺ σοῦ δῶσε. Ἄ, δὲν ἦσουν ἀξία τῆς τύχης σου!

— Ἑλένη!

Μία κραυγὴ ἐκπλήξεως, διαμαρτυρίας, ἔφυγε ἀπὸ τὰ χείλη τῆς Νόρας.

— Γιατί μὲ βρίζεις; Ἐπὶ τέλους τί κακὸ ἔκανα;

Αὐτὴ ἡ ἱκετευτικὴ φωνή, τὰ μάτια τῆς Νόρας ποὺ γέμισαν δάκρυα, ἄφησαν αὐτὴ τὴ φορὰ ἀσυγκίνητη τὴν Ἑλένη.

— Τί κακό; Καὶ ρωτᾶς; Μὰ εἶσαι λοιπὸν τόσο ἐλαφρόμυαλη, ὥστε νὰ μὴν ἔχῃς συνείδησι τῶν πράξεών σου; Ξεχνᾶς πὼς ὅλοι ὅσοι σὲ γνωρίζουν, ποιὸς λίγο, ποιὸς πολύ, δὲν ἀγνοοῦν τὴν αἰσθηματική σου περιπέτεια μὲ τὸν Τώνη;

«Ξεχνᾶς πὼς οἱ φίλοι καὶ πρὸ παντὸς οἱ φ ι λ ε ν ά δ ε ς σοῦ προσέφεραν τὶς ὑπηρεσίες τους γιὰ τὰ κρυφά σου ραντεβουδάκια, καὶ μάλιστα ἐν ἀγνοίᾳ μου, ἀφοῦ μὲ χαρακτήριζαν ὡς Κέρβερο; Αὐτοὶ δὲ θὰ ἔλειπαν ἐκεῖνο τὸ βράδυ ἀπὸ τὴ βίλλα τῆς Καίτης.

(Ἀκολουθεῖ)

Ἀπ' ὅλο τὸν κόσμο

ΠΟΙΗΣΙΣ

ΕΙΣ ΛΕΥΚΩΜΑ ΚΟΡΗΣ

Ἔλα, τραγούδι τῆς στιγμῆς,
[illegible]
μικρούλα πεταλούδα μου,
[illegible]
Σ. Μ.

Η ΔΙΑΤΗΡΗΣΙΣ ΜΑΚΡΩΝ ΟΝΥΧΩΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΚΙΝΑΝ

Ἐξακολουθεῖ ἀκόμη νὰ θεωρῆται εἰς τὴν Κίναν ὡς τίτλος εὐγενείας ἡ διατήρησις μακρῶν ὀνύχων.

Πράγματι, οἱ Κινέζοι ἄρχοντες καὶ εὐγενεῖς οὐδέποτε κόπτουν τὰ νύχια των, τὰ ὁποῖα φθάνουν τὸ μῆκος τῶν 50 ἑκατοστῶν. [illegible]

Πολλοὶ μανδαρῖνοι εἶχαν χρυσᾶς θήκας διὰ τὰ νύχια τους, [illegible]

[illegible]

ΕΦΕΡΕΝ ΟΔΟΝΤΟΣΤΟΙΧΙΑΝ ΠΕΘΑΜΕΝΟΥ

Ἕνας Ἀμερικανὸς ἔμπορος [illegible]

[illegible]

ΕΞΩΤΕΡΙΚΑ

— Τὰ μυστηριώδη σκάφη τοῦ «Ὠκεανοῦ». Ἀπόπλους γερμαν. σκαφῶν ἐκ τοῦ Ταμπίκο

Μεξικόν, 2. (Π.Α.) Δύο γερμανικὰ φορτηγὰ τὸ «Ἰντερβάλδ» καὶ τὸ «Ραΐν», 6.031 τόννων, ἀπέπλευσαν ἐκ Ταμπίκο, [illegible]

ΔΕΡΜΑΤΑ ΑΠΟ ΦΑΘΟΙΟΥΣ ΔΕΝΑΡΩΝ

[illegible]

Τρία ἀμερικανικὰ καταδρομικὰ εὑρίσκονται, ὡς λέγεται πλησίον τοῦ Ταμπίκο. [illegible] ἀγγλικὰ πολεμικά.

Τὰ γερμανικὰ σκάφη [illegible]

Ο ΠΛΟΥΣ ΤΩΝ ΔΥΟ ΓΕΡΜΑΝΙΚΩΝ ΣΚΑΦΩΝ

Μεξικόν, 2. (Π. Α.) Τοῦ ἀγγλικοῦ ραδιοφ. σταθμοῦ: [illegible] τὰ δύο γερμανικὰ σκάφη «Ἰσερβάλδ» καὶ «Ραΐν», [illegible]

— Μέχρι τοῦδε κατερρίφθησαν 3006 γερμανικὰ ἀεροπλάνα

Λονδῖνον, 2. (Π. Α.) Τοῦ ἀγγλικοῦ ραδιοφ. σταθμοῦ: Ἀπὸ τῆς ἀρχῆς τοῦ πολέμου κατερρίφθησαν ὑπὸ τῆς Μ. Βρεττανίας 3006 ἐχθρικὰ ἀεροπλάνα, ἐξ ὧν 2956 γερμανικὰ καὶ 50 ἰταλικά.

ΑΙ ΧΘΕΣΙΝΑΙ ΑΕΡΟΜΑΧΙΑΙ

Λονδῖνον, 2. (Π. Α.) Τοῦ ἀγγλικοῦ ραδιοφ. σταθμοῦ: Κατὰ τὴν διάρκειαν τῶν χθεσινῶν ὑπεράνω τῆς Ἀγγλίας ἀερομαχιῶν κατερρίφθησαν ἑπτὰ γερμανικὰ ἀεροπλάνα.

Ἡ ἀγγλικὴ βασιλικὴ ἀεροπορία ἀπώλεσε τρία ἀεροπλάνα, ἀλλ' οἱ πιλόται των διεσώθησαν.

ΙΔΕΑΛ
Κονσέρβαι — Μαρμελάται
Τόνοι κ.λ.π.

ΔΥΣΚΟΙΛΙΟΤΗΣ
Οἱ κόκκοι ΜΙΡΑΤΟΝ θεραπεύουν τὴν δυσκοιλιότητα καὶ χάρις εἰς τὴν συστατικὴν των κανονίζουν τὴν λειτουργίαν τῶν ἐντέρων καὶ ἀνακουφίζουν ἀμέσως καὶ τοὺς πάσχοντας ἀπὸ ἐπίμονον δυσκοιλιότητα.
ΕΥΡΙΣΚΕΤΑΙ
ΕΙΣ ΟΛΑ ΤΑ ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ

ΚΛΙΝΙΚΗ
Ἀποκρύφων νοσημάτων Ἀνδρῶν καὶ γυναικῶν
Α. ΘΕΟΔΩΡΙΔΟΥ
Πεῖρα πολυετὴς — Θεραπεία ριζική — Τιμαὶ λογικαί
Ἡ πρώτη ἐπίσκεψις δωρεάν
Ὧραι ἐπισκέψεων 9—12 καὶ 14—22
Ἰστικλὰλ Τζαδδεσί, ἀριθ. 184, [illegible] ἀπαρτμάν, 3ον πάτωμα, ἀπέναντι τοῦ Λυκείου Γαλατᾶ Σαραΐ.

ΠΡΩΪ, ΜΕΣΗΜΕΡΙ ΚΑΙ ΒΡΑΔΥ
ΤΡΙΣ ΤΗΣ ΗΜΕΡΑΣ ΤΑΚΤΙΚΑ ΜΕΤΑ ΤΟ ΦΑΓΗΤΟΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΚΑΘΑΡΙΖΕΤΕ ΤΑ ΔΟΝΤΙΑ ΣΑΣ ΜΕ
RADYOLIN

ΡΑΔΙΟΦΩΝΟΝ

ΕΚΛΟΓΗ ΜΟΥΣΙΚΗΣ ΑΠΟ ΤΟ ΑΠΟΨΙΝΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

3)12)1940 Ὥρα Σταμπούλ

ΣΤΑΘΜΟΙ ΡΑΔΙΟΕΚΠΟΜΠΩΝ ΤΟΥΡΚΙΑΣ, ΡΑΔΙΟ ΤΟΥΡΚΙΑΣ ΡΑΔΙΟ ΑΓΚΥΡΑΣ 1638 μ. 1939 κ. ϰ. 120 κιλοβάτ. 6.03 Μουσικὴ χορῶν (δίσκοι). 6.30 Ἡ ὥρα τοῦ ἀγρότου. 6.45 Μουσικὴ διὰ τὸν ἀγρότην. 7 Πληροφορίαι. 7.30 Ὥρα καὶ εἰδήσεις. 7.45 Τουρκικὴ μουσική. 8.15 Ραδιοεφημερίς. 8.35 Κλασικὴ μουσικὴ [illegible]. 9.30 Ὁμιλία. 9.45 Ὀρχήστρα μουσικῆς σαλονιοῦ, εἰς τὸ τραγούδι ἡ κ. Μπεδρὶ Τουζοῦν. 10.30 Ὥρα, εἰδήσεις, χρηματιστήριον. 10.45 Συνέχεια μουσικῆς σαλονιοῦ. 11 Μουσικὴ χορῶν.

ΜΕΣΑΙΑ ΚΥΜΑΤΑ

ΑΘΗΝΑΙ 601 κ. ϰ. 499,2 μ. 7.05 Ἐλαφρὰ ἑλληνικὰ τραγούδια. 7.30 Σχολικὴ ὥρα. 8 Ἀρμονικὰ τραγούδια. 8.40 Ὀρχήστρα τοῦ σταθμοῦ. 9.20 Λόγοι. 10.40 Τσιγγάνικα τραγούδια. 11.30 Ἔργα ἰσπανικῆς μουσικῆς. 12 Συνέχεια ἔργων [illegible] μουσικῆς. 12.50 Διὰ σαξόφωνο (δίσκοι). 1.10 Ἔργα [illegible]

ΣΟΦΙΑ 850 κ. ϰ. 353 μ. 8 Μουσικὴ χορῶν. 9 Συναυλία [illegible]. 9.45 Συναυλία συμφωνικῆς ὀρχήστρας. 11.35 Ἐλαφρὰ μουσική. 12.05 Μουσικὴ χορῶν.

ΔΗΜΟΤΙΚΟΝ ΘΕΑΤΡΟΝ
ΔΡΑΜΑΤΙΚΟΝ ΤΜΗΜΑ
Θέατρον Μνηματακίων
ΣΗΜΕΡΟΝ
ἑσπερὶς ὥρα 20.30
«Ο ΔΥΣΕΥΡΕΤΟΣ ΥΠΗΡΕΤΗΣ»
Τμῆμα Κωμῳδίας
ΓΑΛΛΙΚΟΝ ΘΕΑΤΡΟΝ
Τὸ ἰωβιλαῖον τοῦ κ. ΤΖΕΛΑΛ ΣΑΧΙΡ τοῦ πρώτου ἠθοποιοῦ ὀπερέττας τῆς χώρας τῇ συμμετοχῇ τῶν καλλιτεχνῶν τοῦ δημοτικοῦ θεάτρου, τοῦ Νασὴτ τῆς κ. Νοβάρτ Ἀλεξανιάν, τῆς Ἴρμα Τοτό καὶ ἄλλων.
Ἐξησφαλίσθη συγκοινωνία λεωφορείων διὰ τὴν ἐπιστροφὴν τῶν θεατῶν

Φ. ΜΟΣΚΟΒΙΤΣ
Πέραν, Καλιοντζῆ Κουλλούκ ἀρ. 75. Ἔναντι τοῦ Φαρμακείου
Τηλέφ. 41315
Νυκτερινὴ ὑπηρεσία 43841
ΦΕΡΕΤΡΑ ΚΑΙ ΝΕΚΡΟΦΟΡΑ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΑ ΕΙΣ ΤΙΜΑΣ ΕΚΤΟΣ ΣΥΝΑΓΩΝΙΣΜΟΥ
ΚΗΔΕΙΑΙ ΜΕ ΤΟΥΣ ΠΛΕΟΝ ΣΥΜΦΕΡΟΝΤΑΣ ΟΡΟΥΣ

Εἰς τὸ ἐν Ταξεὶμ κέντρον
ΚΡΙΣΤΑΛ
Καθ' ἑκάστην ἐξαιρετικὸν πρόγραμμα
μὲ τὸ Κινέζικο ἀκροβατικὸ συγκρότημα, μὲ τοὺς ἐκ Βραζιλίας ἀκροβάτας, μὲ τὰ διάφορα Οὐγγαρέζικα νούμερα βαριετέ, τὸ Καυκασιανὸν συγκρότημα ποικιλιῶν τὴν
ΟΥΓΓΡΙΚΗΝ ΓΥΝΑΙΚΕΙΑΝ ΟΡΧΗΣΤΡΑΝ
καὶ διάφορα ἄλλα ἐκπληκτικὰ νούμερα
Σάββατον καὶ Κυριακὴν ἡμερίδες ἀπὸ τῆς 16—19.30 μὲ πλῆρες πρόγραμμα βαριετέ.
Καθ' ἑκάστην ἀπὸ τῆς 18 μέχρι τῆς 24ης ὥρας ζωηρότατα δραματικώταται ἑσπερίδες
ΚΟΝΣΟΜΑΣΙΟΝ 27 1]2 Γρόσια. Τηλέφ. 40039
Μία ἐπίσκεψις ἀρκεῖ διὰ νὰ εὐχαριστήσῃ καὶ τοὺς πλέον δυσκόλους.

Σύγχρονον ἀθηναϊκὸν μυθιστόρημα

ΧΩΡΙΣΜΕΝΟΙ...

Ὑπὸ ΑΛΦΑ — ΑΛΦΑ

} 466 {

[illegible] Γιάννα, τόσο, [illegible] μέρες. [illegible] νὰ γίνεται [illegible] λίγες ἡμέρες [illegible]

[illegible] ὁλοψύχως. [illegible] Ἀλλὰ γιατί [illegible] Δὲν [illegible] νὰ μιλήσω [illegible] φυσικὸ καὶ [illegible] σωστό.

[illegible] ἡ πρόσκλησι, [illegible] χωρὶς ν' [illegible] τοῦ Καμπάνη.

[illegible] παρεξετάζῃ, [illegible] φυσικὸν νὰ [illegible] ὅπως βρί[illegible]

[illegible]

σεις, μὴ μοῦ τὸ πῇς. Θὰ μὲ πληγώσῃς. Ἂν πάλι εἶσαι σύμφωνη μαζί μου,—ἅγια καὶ εὐλογημένη ὥρα—πάλι δὲν εἶνε ἀνάγκη νὰ μοῦ τὸ πῇς τώρα' θὰ τὸ καταλάβω μόνος μου.

»Ἡ ἀγάπη, Γιάννα, ποὺ αἰσθάνομαι γιὰ σένα, τὰ αἰσθήματα γενικώτερα τρέφω—ἔρως, στοργή, τρυφερότης—ὅλα αὐτὰ ἀποτελοῦν τὸ ἐνδιαφέρον, τὸν κύκλον τοῦ ἐνδιαφέροντός μου. Τίποτε, σήμερα, δὲν μὲ ἀπασχολεῖ περισσότερον ἀπὸ σένα. Θὰ ἤθελα νὰ σοῦ δώσω ὅλη μου τὴ ζωή, ὅλη μου τὴν ὕπαρξι γιὰ νὰ σοῦ δείξω πόσο σ' ἀγαπῶ.»

Σταμάτησε γιὰ λίγο γιὰ νὰ διορθώσῃ τὸ χέρι του μέσα στὰ σκεπάσματα καὶ ἔκανε ἕνα μικρὸ μορφασμὸ ἀπὸ τὸν πόνο.

— Θὰ ἤθελα, Γιάννα, νὰ κάνω κάτι μεγάλο, κάτι ὑπεράνθρωπο γιὰ σένα, γιὰ νὰ σὲ πείσω πὼς ἡ ἀγάπη μου δὲν σταματᾷ πρὸ οὐδενός. Θὰ ἤθελα ἐξ αἰτίας σου νὰ αἰσθανθῶ ἕνα μεγάλον κλονισμό, κάτι ποὺ νὰ ξεπερνᾷ τὰ πιστευτό, τὸ ἀληθινὸ γιὰ νὰ πῇς μέσα σου πὼς πράγματι σὲ ἀγαπῶ, γιὰ νὰ ἀναγνωρίσῃς τὸ αἴσθημά μου.

»Ἔτσι θέλω, Γιάννα. Γιὰ νὰ σοῦ δώσω ὅμως ὅλη τὴν εὐτυχία, τὴν γαλήνη, τὴν ξενοιασιὰ ποὺ χρειάζεσαι καὶ τῆς ὁποίας εἶσαι ἀξία, πρέπει νὰ σὲ κάνω γυναῖκα μου. Νὰ παντρευθοῦμε. Πρέπει νὰ γίνῃς ἡ κυρία σ' αὐτὸ τὸ σπίτι, νὰ δώσῃς τὴν προσωπικότητά σου σ' ὅλα, νὰ γευθῇς αὐτὸ τὸ χρυσὸ καὶ ἄχαρο ἴσαμε τώρα διαμέρισμα ἀπὸ τὴν ὀμορφιά σου, τὴ χάρι σου, τὴ φροντίδα σου, ἀπὸ ὅλα ὅσα σὲ κοσμοῦν, ἀπὸ ὅλες τὶς ἄφθονες καλωσύνες τῆς ψυχῆς σου. Πρέπει, Γιάννα».

Ὁ Καμπάνης τὰ ἔλεγε αὐτὰ μὲ κάποια προσπάθεια. Φαινόταν ὁ ἄνθρωπος ποὺ δὲν εἶνε συνειδισμένος νὰ κάνῃ ἐρωτικὲς ἐξομολογήσεις, ποὺ ἴσως νὰ ἦταν ἡ πρώτη ποὺ ἔκανε. Τοῦ ἦλθε κι' αὐτὸ στὸ μυαλὸ κι' ἔσπευσε νὰ τὸ πῇ.

(Ἀκολουθεῖ)

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ
Η ΠΡΟΕΛΑΣΙΣ ΤΟΥ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΣΤΡΑΤΟΥ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

χθὲς εἰς τὰ Τίρανα πρὸς ἑορτασμὸν τῆς 28ης ἐπετείου τῆς ἀλβανικῆς ἀνεξαρτησίας προσδίδει εἰς τὸ σημερινὸν καθεστὼς τῆς ἰταλικῆς κατοχῆς μορφὴν ἀπαισίας κωμῳδίας.

Ἡ Ἰταλία ἐξηφάνισεν ἀπὸ τὴν Μ. Παρασκευὴν τοῦ 1939 τὴν ἀνεξαρτησίαν ταύτην. Εἶνε κατὰ συνέπειαν ἡ τελευταία σήμερον ἐνδεδειγμένη διὰ τὸν ἑορτασμὸν τῆς τελείως ἐξαφανισθείσης ἀνεξαρτησίας ταύτης. Εἶναι ἀληθὲς ὅτι, ἀκόμη καὶ κατὰ τὸ 1912, ὅταν ἐγκαθιδρύθη ἡ πρώτη προσωρινὴ κυβέρνησις εἰς τὴν Αὐλῶνα, ἡ Ἀλβανία ἐτέθη οὐσιαστικῶς ὑπὸ τὴν προστασίαν τῆς Ἰταλίας καὶ τῆς μοναρχίας τῶν Ἀψβούργων.

Ἔδωκαν εἰς τὴν Ἀλβανίαν Εὐρωπαῖον πρίγκηπα, μίαν ξένην ἐπιτροπὴν οἰκονομικοῦ ἐλέγχου, μίαν αὐστροϊταλικὴν Τράπεζαν τοῦ κράτους καὶ μίαν χωροφυλακὴν μὲ Ὁλλανδοὺς ἀξιωματικούς. Τοιαύτη ὑπῆρξε ἡ ἀλβανικὴ ἀνεξαρτησία κατὰ Νοέμβριον τοῦ 1912. Τότε ὅμως ἠλπίζετο τοὐλάχιστον ὅτι ἐπρόκειτο περὶ βεβαίας εἰς τὰ πρῶτα βήματα τῶν Ἀλβανῶν πρὸς τὴν ὁλοκληρωτικὴν ἐλευθερίαν των.

Ἐνῷ τώρα, ὅταν σκέπτεται κανεὶς ὅτι παρῆλθον ἔκτοτε 28 ἔτη καὶ ὅτι ἡ Ἀλβανία, κράτος, τὸ ὁποῖον ἐπροστατεύετο ἀπὸ ἓξ Μεγάλας Δυνάμεις, μετετράπη καὶ εἶνε μία ἁπλῆ ἰταλικὴ ὑποδιοίκησις, καταλαμβάνεται ἀπὸ αἴσθημα βαθείας θλίψεως.

Εἰς τὴν θλῖψιν ταύτην ἦτο ἀνωφελὲς νὰ ἔλθῃ ὁ φασισμὸς καὶ νὰ προσθέσῃ Ἰταμον τόνον, διακηρύσσων τὴν παρουσίαν του ὡς κατακτητοῦ. Ἐκ τούτου συνάγομεν ὡμόνον ἠθικὸν συμπέρασμα τὴν φαεινὴν μαρτυρίαν περὶ τοῦ τρόπου καθ' ὃν ἡ φασιστικὴ Ἰταλία ἐννοεῖ τὴν ἀνεξαρτησίαν καὶ τὴν ἐλευθερίαν τῶν λαῶν.

ΑΙ ΔΑΠΑΝΑΙ ΤΗΣ ΙΤΑΛΙΑΣ

Ρώμη, 2. (Π. Α.) Τοῦ γερμανικοῦ πρακτορείου: Εἰς τὴν ἐπίσημον ἐφημερίδα δημοσιεύεται νομοδιάταγμα, διὰ τοῦ ὁποίου ἐξουσιοδοτεῖται ἡ κυβέρνησις νὰ δαπανήσῃ 14 δισεκατομμύρια λιρεττῶν διὰ τὰς πολεμικὰς ἀνάγκας.

ΙΤΑΛ. ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ

Κάπου ἐν Ἰταλίᾳ, 2. (Π. Α.) Ἀνακοινωθὲν τοῦ ἀρχηγείου τῶν Ἰταλικῶν δυνάμεων:

Εἰς τὸ ἑλληνικὸν μέτωπον ἀπεκρούσθησαν πανταχοῦ σφοδραὶ ἐχθρικαὶ ἐπιθέσεις. Ὁ ἐχθρὸς ἀπωθηθεὶς ὑπὸ τῶν ἀντεπιθέσεών μας μέχρι τῶν θέσεων τῆς ἀφετηρίας του, ὑπέστη βαρείας ἀπωλείας, κυρίως εἰς τὴν δεξιὰν πτέρυγα τῆς 9ης στρατιᾶς, ὅπου ἡ ἐπίθεσις προηγήθη ἀπὸ ἐντατικὴν προετοιμασίαν τοῦ πυροβολικοῦ καὶ ἐνισχύθη ὑφ' ὁλοκλήρου σώματος στρατοῦ.

Εἰς τὸ μέτωπον τῆς 11ης στρατιᾶς, διεκρίθησαν ἰδιαιτέρως δύο τάγματα τῆς μεραρχίας «Πουστέρια» καὶ τῆς μεραρχίας «Φερράρα». Ἔπεσεν ἐνδόξως ἐπὶ κεφαλῆς τοῦ 47ου συντάγματος πεζικοῦ ὁ συνταγματάρχης Τρίτζιο.

Ἀποσπάσματα ἱππικοῦ, καταληφθέντα ὑπὸ τῶν ἀλπινιστῶν ἀνιχνευτῶν μας κατεστράφησαν.

Ἐχθρικὰ ἀεροπλάνα ἔρριψαν βόμβας ἄνευ συνεπειῶν εἰς ἀκατοικήτους ζώνας νήσων τινῶν τῶν Δωδεκανήσων.

ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΣ

ΠΥΓΜΑΧΙΚΑ

Χθὲς εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ Χὰλλ Ἐβὴ Πέραν διεξήχθησαν πυγμαχικαὶ συναντήσεις, κατὰ τὰς ὁποίας ὁ Ἀχμὲτ 56 κιλῶν ἐνίκησε τὸν Τεφὴκ εἰς τὰ σημεῖα, ὁ Μουζαφὲρ 60 κ. ἦλθεν ἰσόπαλος τοῦ Κεμὰλ 60 κ.

Ὁ Δζαχὶτ ἐνίκησε τὸν Μεχμὲτ εἰς τὰ σημεῖα. Ὁ Νιαζὴ 61 κ. τὸν Μουζαφὲρ εἰς τὰ σημεῖα. Οἱ Ρεφὶκ καὶ Μπαχρὴ 65 κ. ἦλθον ἰσόπαλοι καὶ ὁ Σεμὴζ 68 κ. ἐνίκησε τὸν Παπαδόπουλον εἰς τὸν 2ον γῦρον.

ΠΕΡΙΜΕΝΟΥΜΕΝ ΑΓΡΥΠΝΟΙ ΦΡΟΥΡΟΙ ΤΗΣ ΑΝΕΞΑΡΤΗΣΙΑΣ ΜΑΣ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

αἱ θυσίαι διὰ τὴν περιφρούρησιν τῆς ἀνεκτιμήτου ἐλευθερίας, κόποι καὶ θυσίαι ἰδιωτικαὶ καὶ ἐπίσημοι, δὲν λογαριάζονται. ἡ χώρα αὐτὴ εἶναι ἡ Τουρκία, ἡ ὁποία ἔδωσε τὸ ὕψιστον παράδειγμα τῆς αὐτοθυσίας εἰς τὸν ἀγῶνα τῆς ἐθνικῆς ἀπελευθερώσεως καὶ ἀνεξαρτησίας της.

Ἐὰν εὑρεθῶμεν αἴφνης πρὸ τοῦ διλήμματος: ἢ νὰ πολεμήσωμεν ὡς λέοντες ἢ νὰ ὁδηγηθῶμεν ὡς πρόβατα ἐπὶ σφαγῇ, ἐὰν μᾶς εὕρῃ ὁ πόλεμος τὸν ὁποῖον ἡμεῖς δὲν ἐπεδιώξαμεν, δὲν θὰ διστάσωμεν νὰ δείξωμεν ἀνδρείαν ἡ ὁποία θὰ καταπλήξῃ σύμπασαν τὴν οἰκουμένην.

Ἡ ἱστορία μας εἶνε γεμάτη μὲ ἐνδόξους ἐποποιίας. Δὲν ἔχομεν ἀνάγκην νὰ τρέχωμεν πρὸς περιπετείας διὰ νὰ αὐξήσωμεν τὸ κομβολόγιον τῆς δόξης μας. Ἀλλὰ καὶ δὲν θὰ ὑποστῶμεν οἱανδήποτε δοκιμασίαν τῆς μοίρας ἐντροπιάζοντες τὴν Τουρκικὴν τιμὴν καὶ δόξαν.

Τὸ φῶς ποὺ φέγγει ὀπίσω ἀπὸ τὰ σκότη εἶναι ἡ ἀλληλεγγύη, ἡ θέλησις, ἡ πίστις. Σεβόμεθα τὸ δίκαιον τῶν ἄλλων καὶ ἐννοοῦμεν ὁμοίως καὶ οἱ ἄλλοι σεβασθῶσι τὸ δίκαιόν μας.

Δὲν γνωρίζομεν καμμίαν ἄλλην δικαιοσύνην ἀπὸ τὴν ἀμοιβαίαν αὐτὴν ἀναγνώρισιν τῶν δικαίων. Ἕως τώρα εἰργάσθημεν πολιτικῶς διὰ νὰ ὑπερασπίσωμεν καὶ νὰ περιφρουρήσωμεν τὴν εἰρήνην τὴν ὁποίαν ἐθεμελιώσαμεν ἐπὶ τῆς ἀρχῆς ταύτης.

Θὰ ἐμμείνωμεν μέχρι τέλους εἰς τὴν προσπάθειάν μας αὐτὴν καί, ἐὰν δὲν δύναται νὰ γίνῃ ἄλλως, θὰ πολεμήσωμεν διὰ νὰ περιφρουρήσωμεν πάντοτε τὴν ἀρχήν μας ταύτην.

Ὅλοι οἱ συμπατριῶται πρέπει νὰ γνωρίζουν ὅτι ὁ κίνδυνος, ἡ προδοσία, ἡ ἐπιβουλὴ εἶνε δυνατὸν νὰ ἀπομακρυνθῶσι μόνον μὲ τὴν ἑτοιμότητα καὶ τὴν ἀποφασιστικότητα. Ἡ ἀδυναμία καὶ ἡ ὑποταγὴ δὲν ὠφέλησε κανένα.

Ἂς ἀκολουθήσωμεν τὴν ὁδὸν μας φίλοι ἀπέναντι τῶν φίλων καὶ ἐχθροὶ ἀπέναντι τῶν ἐχθρῶν, πιστεύοντες μόνον εἰς τὴν θέλησίν μας, χωρὶς νὰ προκαλοῦμεν κανένα, χωρὶς νὰ φοβούμεθα κανένα, χωρὶς νὰ ἀναμιγνυόμεθα εἰς τὰς ὑποθέσεις τῶν ἄλλων, ἀλλὰ καὶ χωρὶς νὰ ἐπιτρέπωμεν τοὺς ἄλλους νὰ ἀναμιγνύωνται εἰς τὰς ἰδικάς μας ὑποθέσεις. Ἂς κρατήσωμεν μὲ τὴν ἰδίαν μας πνοὴν ἄσβεστον τὸ ἱερὸν φῶς, ποὺ φέγγει ὀπίσω ἀπὸ τὰ σκότη.

Ο ΒΟΗΘΟΣ ΝΟΜΑΡΧΗΣ κ. ΧΟΥΔΑΗ ΠΡΟΗΧΘΗ
ΕΙΣ ΝΟΜΑΡΧΗΝ ΚΑΡΣ

Ἡ «Τὰν» πληροφορεῖται ὅτι ὁ βοηθὸς νομάρχης κ. Χουδαὴ Καραταμπὰν διωρίσθη νομάρχης Κὰρς καὶ ὅτι θὰ ἀντικατασταθῇ ὑπὸ τοῦ πολιτικοῦ ἐπιθεωρητοῦ κ. Ρασὴτ Δεμίρτας.

ΤΟ ΛΟΝΔΙΝΟΝ ΕΒΟΜΒΑΡΔΙΣΘΗ ΕΚ ΝΕΟΥ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

Ὅλαι αἱ ὑπηρεσίαι παθητικῆς ἀεραμύνης ἐξετέλεσαν λαμπρῶς τὸ καθῆκον των.

Ὅλοι ἐπαινοῦν τὰς νεαρὰς ὁδηγοὺς νοσοκομειακῶν αὐτοκινήτων, αἱ ὁποῖαι συνέχισαν ἀταράχως τὸ ἀνθρωπιστικὸν ἔργον των ὑπὸ βροχὴν βομβῶν.

ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΤΗΣ ΝΟΤΙΟΥ ΑΓΓΛΙΑΣ

Λονδῖνον, 2. (Π. Α.) Τὴν νύκτα αἱ ἐπιθέσεις τῆς ἐχθρικῆς ἀεροπορίας ἐστράφησαν κυρίως ἐναντίον τῆς μεσημβρινῆς Ἀγγλίας.

Τὸ ἐκδοθὲν ἐπίσημον ἀνακοινωθὲν ἀναφέρει ὅτι οἰκοδομαὶ ὑπέστησαν ζημίας ἀπὸ ἐκρηκτικὰς καὶ ἐμπρηστικὰς βόμβας. Μερικὰ πρόσωπα ἐφονεύθησαν ἢ ἐτραυματίσθησαν. Πλήρεις ἐκθέσεις δὲν ἐλήφθησαν εἰσέτι, πιστεύεται ὅμως ὅτι ὁ ἀριθμὸς τῶν θυμάτων δὲν εἶναι μεγάλος.

Βόμβαι ἐρρίφθησαν καὶ εἰς τὸ Λονδῖνον, εἰς τὰς πέριξ τοῦ Λονδίνου περιοχὰς καὶ εἰς μερικὰ ἄλλα σημεῖα.

Αἱ ζημίαι εἶναι μικραὶ καὶ ὁ ἀριθμὸς τῶν θυμάτων περιωρισμένος.

1185

ΕΣΠΕΡΑ ΤΕΤΑΡΤΗΣ
4 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ
1940

ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗ

Γραφεῖα: Πέραν, Λεωφ. Ἀνεξαρτησίας Δίοδος Συρίας 10—12 Τηλέφωνον: 43403

Η ΣΗΜΕΡΙΝΗ ΕΠΕΤΕΙΟΣ ΤΟΥ ΝΟΜΑΡΧΟΥ ΜΑΣ

Γεῦμα τῆς Ἑνώσεως τοῦ Τύπου

Ἀπόψε ἐπὶ τῇ 3ῃ ἐπετείῳ ἀπὸ τῆς ἀναλήψεως τῶν καθηκόντων τοῦ νομάρχου καὶ δημάρχου ὄηρος Λουτφῆ Κιρδὰρ εἰς τὴν πόλιν μας, ἡ Ἕνωσις τοῦ Τύπου παραθέτει πρὸς τιμήν του γεῦμα εἰς τὸ Πάρκ Ὀτέλ.

Εἰς τὸ γεῦμα προσεκλήθησαν ὁ διοικητὴς τῆς ὑπὸ στρατιωτικὸν νόμον περιοχῆς στρατηγὸς Ἀλῆ Ριζᾶ Ἀρτουνκὰλ καὶ ὁ ἐπιθεωρητὴς τοῦ Λαϊκοῦ Κόμματος καὶ βουλευτὴς Σμύρνης κ. Ρεσὰτ Μιμάρογλου.

ΙΔΡΥΕΤΑΙ ΥΦΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΕΠΙΣΙΤΙΣΜΟΥ

Ἄγκυρα, 3. Ἔληξαν αἱ μελέται τῆς Κυβερνήσεως διὰ τὴν ἵδρυσιν ὀργανώσεως, ἡ ὁποία θὰ ἀσχολεῖται μὲ τὰ ζητήματα τοῦ ἐπισιτισμοῦ.

Ἀπεφασίσθη ὅπως ἡ ὀργάνωσις αὐτὴ ἱδρυθῇ ὡς ὑφυπουργεῖον τοῦ ἐπισιτισμοῦ, ἐξαρτώμενον ἐκ τοῦ ὑπουργείου τοῦ Ἐμπορίου. Κατηρτίσθη καὶ τὸ σχετικὸν νομοσχέδιον, τὸ ὁποῖον θὰ συζητηθῇ ἐπειγόντως εἰς τὴν Μ. Ἐθνοσυνέλευσιν διὰ νὰ προσλάβῃ μορφὴν νόμου. Τὸ ὑφυπουργεῖον ἐπισιτισμοῦ θὰ ἐλέγχῃ τὰς ἀγοραπωλησίας ὅλων τῶν τροφίμων καθ' ἅπασαν τὴν χώραν καὶ θὰ ρυθμίζῃ τὴν παραγωγήν.

Ὁ Γεωργικὸς Ὀργανισμὸς καὶ αἱ ἐπιτροπαὶ ἐλέγχου τῶν τιμῶν θὰ ἐξαρτηθοῦν, ὡς φαίνεται, ἀπὸ τὸ νέον ὑφυπουργεῖον.

ΜΙΑ ΕΓΚΥΚΛΙΟΣ ΔΙΑ ΤΟΝ ΦΟΡΟΝ ΜΟΥΑΜΕΛΕ

Ἄγκυρα, 3. Τὸ ὑπουργεῖον τῶν Οἰκονομικῶν δι' ἐγκυκλίου του πρὸς τὰς νομαρχίας ἀναφέρει ὅτι τὰ ἠλεκτρικὰ τοῦ φόρου μουαμελὲ δὲν ὑπάγονται εἰς χαρτόσημον τῆς ἀεροπλοΐας καὶ ὅτι ἀπὸ τὰ ἱδρύματα, τὰ ὁποῖα κάμνουν κέντηματα ἐπὶ ὑφασμάτων ἀνηκόντων εἰς τρίτους, ὅπως γίνεται ἔκπτωσις 67 ο)ο τῆς πρώτης ὕλης καὶ φορολεῖται τὸ ὑπόλοιπον.

ΚΗΔΕΙΑΙ

Τὸν ἀγαπητόν μας σύζυγο καὶ πατέρα

ΠΑΝΤΕΛΗ ΔΙΑΜΑΝΤΙΔΗ

θανόντα χθές, κηδεύομεν σήμερον τὴν 2.30 ὥραν ἐκ τοῦ Ναοῦ τῆς Ἁγίας Εὐφημίας Καδίκιοϊ καὶ παρακαλοῦμεν τοὺς συγγενεῖς καὶ φίλους νὰ παραστῶσιν εἰς τὴν νεκρώσιμον ἀκολουθίαν.

Ἡ σύζυγος
Ἀναστασία
Τὰ τέκνα
Βασιλική, Γρηγόριος, Ἀπόστολος
Ἡ γυναικαδέλφη
Μαρίκα Δανδρίδου

Τὸ παρὸν ἐπέχει τόπον ἰδιαιτέρας προσκλήσεως.

Ἀγγέλομεν μετὰ βαθυτάτης θλίψεως τὸν θάνατον τῆς προσφιλοῦς μας μητρός, ἀδελφῆς, θείας καὶ συγγενοῦς

ΖΩΗΣ Κ. ΑΓΓΕΛΙΔΟΥ

παρακαλοῦμεν πάντας τοὺς τιμῶντας τὴν μνήμην αὐτῆς ὅπως παρευρεθῶσιν εἰς τὴν νεκρώσιμον ἀκολουθίαν ψαλλησομένην αὔριον Πέμπτην 5 Δεκεμβρίου τὴν 11ην ὥραν ἐν τῷ ἐν Ταταούλοις ἱερῷ ναῷ τοῦ Ἁγίου Δημητρίου.

Τὰ τεθλιμμένα τέκνα
Παντελῆς Κ. Ἀγγελίδης, Εὐφροσύνη Μιχαηλίδου μετὰ τοῦ συζύγου καὶ τῶν τέκνων της (ἐν Θεσ)νίκῃ), Συμεὼν Κ. Ἀγγελίδης μετὰ τῆς συζύγου καὶ τῶν τέκνων του (ἐν Κοζάνῃ), Γεώργιος Κ. Ἀγγελίδης μετὰ τῆς συζύγου καὶ τῶν τέκνων του (ἐν Θεσ)νίκῃ), Βασίλειος Κ. Ἀγγελίδης, Ἀθανάσιος Κ. Ἀγγελίδης (ἐν Διαρμπακήρ).
Αἱ τεθλιμμέναι ἀδελφαί
Σμαρὼ Φιλίππου (ἐν Θεσ)νίκῃ), Αἰκατερίνη Κυμπρίτη
Αἱ ἀνεψιαί
Χρυσάνθη Βλαδίκα, Ἑλένη Μάμετζα, Ἀλεξάνδρα Ζωΐδη
καὶ οἱ λοιποὶ συγγενεῖς

Η ΚΑΛΥΨΙΣ ΤΩΝ ΦΩΤΩΝ ΤΗΣ ΠΟΛΕΩΣ

ΝΕΑΙ ΟΔΗΓΙΑΙ ΔΙΑ ΤΟΝ ΦΩΤΙΣΜΟΝ ΤΩΝ ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΩΝ ΜΕΣΩΝ ΞΗΡΑΣ

Ἀνεκοινώθησαν χθὲς εἰς τὰς ὑποδιοικήσεις συμπληρωματικαὶ ὁδηγίαι διὰ τὰς ἐλλείψεις, αἱ ὁποῖαι παρετηρήθησαν ἐδῶ καὶ ἐκεῖ κατὰ τὴν ἐφαρμογὴν τοῦ κανονισμοῦ περὶ καλύψεως τῶν φώτων.

Χθὲς τὴν νύκτα, οἱ ὑποδιοικηταὶ καὶ ὁ διευθυντὴς τῆς Ὑπηρεσίας Κινητοποιήσεως τοῦ Νομοῦ περιῆλθον ἕκαστος τὴν περιοχήν του καὶ ἀλλοῦ μὲν ἔκαμον εἰς τὸ κοινὸν συστάσεις διὰ νὰ διορθώσουν τὰς τυχὸν ἐλλείψεις, ἀλλοῦ δέ, ὅπου εἶχον ἤδη κάμη τὴν προτεραίαν σύστασιν, ἐπέβαλλον πρόστιμον.

Ἡ διοίκησις τῶν ἀεροπορικῶν δυνάμεων θὰ κάμη μίαν ἀπὸ τὰς νύκτας αὐτὰς ἐπιθεώρησιν τῆς πόλεως ἀφ' ὑψηλοῦ. Διὰ τῶν σειρήνων θὰ ἐξαγγελθῇ ὁ συναγερμὸς καὶ τότε ὅλοι θὰ σπεύσουν αὐθωρεὶ νὰ ἐφαρμόσουν τὰς περὶ καλύψεως τῶν φώτων διατάξεις. Πάντως οὔτε ἡ ἡμέρα οὔτε ἡ ὥρα τοῦ συναγερμοῦ τούτου θὰ εἶναι γνωστὴ ἐκ τῶν προτέρων.

Διὰ τὴν κάλυψιν τῶν φώτων τῶν φανῶν τῶν αὐτοκινήτων καὶ ἄλλων μεταφορικῶν μέσων τῆς ξηρᾶς, ἡ ἁρμοδία ἐπιτροπὴ ἔλαβε χθὲς τὰς ἀκολούθους ἀποφάσεις:

1.— Οἱ πρόσθιοι φανοὶ τῶν μηχανοκινήτων μεταφορικῶν μέσων τῆς ξηρᾶς θὰ σκεπασθοῦν [illegible] μὲ [illegible] χαρτὶ τοῦ χρωματιστοῦ [illegible] ἡ λωρὶς φωτὸς [illegible] κατωτέρου τοῦ [illegible] αὐτὴ θὰ εἶναι [illegible] μόνον ἐκατοστόν.

2.— Οἱ μεσαῖοι [illegible] τῶν διὰ τῆς [illegible] κάτω ἡμίσεος τοῦ ἐσωτερικοῦ φανοῦ μὲ μὰτ χαρτὶ ἢ μὲ λευκὸ καουτσούκ.

3.— Οἱ ὀπίσθιοι φανοὶ τῶν αὐτοκινήτων θὰ καλυφθοῦν μὲ μαῦρο χαρτὶ [illegible].

4.— [illegible]

5.— [illegible] μὲ μπλὲ χρῶμα.

ΘΑ ΑΠΟΣΤΑΛΟΥΝ ΕΝΤΕΥΘΕΝ ΖΑΧΑΡΩΤΑ ΕΙΣ ΤΟΝ ΕΛΛΗΝΙΚΟΝ ΣΤΡΑΤΟΝ

Μία πρωτοβουλία κυρίων τῆς τουρκικῆς κοινωνίας

Πρωτοβουλία τῆς κ. Ναϊλὲ συζύγου τοῦ ὁμογενοῦς [illegible] Σεγλάμ, κυρίαι τῆς ἀνωτέρας τουρκικῆς κοινωνίας συνέλεξαν 1000 λίρας διὰ νὰ σταλοῦν μὲ τὸ ποσὸν αὐτὸ ζαχαρωτὰ εἰς τὸν ἑλληνικὸν στρατόν.

[illegible]

ΣΦΟΔΡΑ ΕΛΛΗΝΟΪΤΑΛΙΚΗ ΑΕΡΟΜΑΧΙΑ

Ο ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΣΤΡΑΤΟΣ ΠΙΕΖΕΙ ΤΟΥΣ ΙΤΑΛΟΥΣ ΠΕΡΑΝ ΤΟΥ ΠΟΓΡΑΔΕΤΣ

ΑΠΟΤΥΧΙΑ ΙΤΑΛ. ΑΝΤΕΠΙΘΕΣΕΩΣ

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΚΥΚΛΩΤΙΚΗ ΚΙΝΗΣΙΣ ΕΚΕΙΘΕΝ ΤΗΣ ΜΟΣΧΟΠΟΛΕΩΣ

ΑΙ ΕΠΙΤΥΧΙΑΙ ΤΟΥ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΣΤΟΛΟΥ

Ἀθῆναι, 4. (Π. Α.) Ἀνακοινωθὲν ἀγγέλλει ὅτι πλεῖστοι σχηματισμοὶ ἑλληνικῶν ἀεροπλάνων ἐβομβάρδισαν συγκοινωνιακοὺς κόμβους τῶν Ἰταλῶν, μολονότι ἡ ἰταλικὴ ἀντιαεροπορικὴ ἄμυνα ἤνοιξε σφοδρὸν πῦρ κατ' αὐτῶν. Στελίσκοι ἰταλικῶν ἀεροπλάνων ἐπενέβησαν καὶ ἐπηκολούθησαν σφοδραὶ ἀερομαχίαι. Δύο ἰταλικὰ ἀεροπλάνα κατερρίφθησαν. Ἓν ἑλληνικὸν δὲν ἐπέστρεψεν εἰς τὴν βάσιν του.

Τὰ ἑλληνικὰ στρατεύματα πολεμοῦντα μὲ ἐνθουσιασμὸν ἐπέτυχον νὰ προελάσουν κατὰ 1 καὶ ἥμισυ χιλιόμετρον πρὸς τοὺς Ἁγίους Σαράντα.

Εἰς τὸν τομέα τοῦ Ἀργυροκάστρου, τὰ ἑλληνικὰ στρατεύματα κατέλαβον δύο ἀκόμη σημαντικώτατα στρατηγικὰ σημεῖα.

Καὶ εἰς τὸν τομέα αὐτὸν διεξάγονται σφοδρόταται μάχαι, ἰδιαιτέρως εἰς τὸ Χρῶμα. Ἰταλικὰ τινὰ συντάγματα τὰ ὁποῖα ἐκινδύνευον νὰ κυκλωθοῦν ἀπεχώρησαν ἐσπευσμένως ἐγκαταλείψαντα εἰς τοὺς Ἕλληνας πλέον τῶν 100 Βερσαλλιέρους αἰχμαλώτους.

Βορειότερον καὶ δυτικῶς τῆς Μοσχοπόλεως, οἱ Ἕλληνες προωθήσαν τὴν κυκλωτικὴν κίνησιν καὶ προήγαγον τὰς θέσεις των.

Ἰταλικὰ ἀεροπλάνα ἐπετέθησαν ματαίως ἐναντίον συγκοινωνιακῶν κόμβων διὰ νὰ ἐμποδίσουν τὴν ἑλληνικὴν προέλασιν.

Η ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΘΑΥΜΑΣΙΑ ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΕΛΛΗΝΑΣ

Λονδῖνον, 4 (Π.Α.) Τοῦ ἀγγλικοῦ ραδιοφ. Σταθμοῦ:

Εἰς τοὺς ἐπισήμους κύκλους τοῦ Λονδίνου, σχολιάζεται ἡ κατάστασις ἐν Ἀλβανίᾳ καὶ διαπιστοῦται ὅτι εἶνε αὐτὴ θαυμασία διὰ τοὺς Ἕλληνας. Πρὸς τὴν πλευρὰν τοῦ Μοναστηρίου, οἱ Ἰταλοὶ πιέζονται πρὸς τὴν γιουγκοσλαβικὴν μεθόριον.

Οἱ Ἰταλοὶ εἶχον ἀνασχηματισθῇ εἰς τὸν τομέα τοῦ Πογραδέτς καὶ ἐξαπέλυσαν ἐπίθεσιν τὴν ὁποίαν ἀνέμενον οἱ Ἕλληνες. Αἱ μάχαι ὑπῆρξαν σκληρόταται, ἀλλὰ τελικῶς οἱ Ἰταλοὶ ἀπωθήθησαν ὑποστάντες βαρείας ἀπωλείας.

Τὰ ἀγγλικὰ ἀεροπλάνα παρέσχον ἀποτελεσματικὴν βοήθειαν εἰς τὰ ἑλληνικὰ στρατεύματα.

Ο ΑΓΓΛΟΣ ΣΤΟΛΑΡΧΟΣ ΤΗΣ ΜΕΣΟΓΕΙΟΥ ΔΙΑ ΤΟΝ ΕΛΛΗΝΙΚΟΝ ΣΤΡΑΤΟΝ

Ἀθῆναι, 4. (Π. Α.) Τοῦ Πρακτ. Ἀθηνῶν: Ὁ ναυτικὸς ἀκόλουθος τῆς ἐνταῦθα ἀγγλικῆς πρεσβείας ἐπέδωσε πρὸς τὸν ἀρχηγὸν τοῦ ἐπιτελείου τοῦ ἑλληνικοῦ ναυτικοῦ ἐπιστολὴν τοῦ γενικοῦ διοικητοῦ τοῦ ἀγγλικοῦ στόλου τῆς Μεσογείου εἰς τὴν ὁποίαν οὗτος ἐκφράζει πρὸς τὸν ἀρχηγὸν τοῦ ἑλληνικοῦ στόλου, τοὺς κυβερνήτας, τοὺς ἀξιωματικούς, τοὺς ὑπαξιωματικοὺς καὶ τοὺς ναύτας τοῦ ἑλληνικοῦ βασιλικοῦ ναυτικοῦ, τὸν θαυμασμόν του διὰ τὴν ἐπιδειχθεῖσαν, κατὰ τὸ δυσχερὲς ἔργον των, δεξιοτεχνίαν καθ' ὅλην τὴν περίοδον αὐτὴν τοῦ πολέμου.

Ὁ Ἄγγλος στόλαρχος ἀναφέρει ἰδιαιτέρως τὴν ἐπιτυχῆ δρᾶσιν τῶν ἀντιτορπιλλικῶν καὶ τῶν ὑποβρυχίων μας καὶ ἐκφράζει τελικῶς τὴν πεποίθησιν ὅτι ἡ ἀποφασιστικότης μεθ' ἧς κυβερνῶνται τὰ σκάφη μας, θὰ ἐπιτρέψῃ τὴν ἐπίτευξιν καὶ ἄλλων εὐνοϊκῶν ἀποτελεσμάτων.

Ἡ ἐπιστολὴ καταλήγει ὡς ἑξῆς:

Σᾶς εὐχόμεθα πλήρη ἐπιτυχίαν, εἴμεθα ὑπερήφανοι διότι συνεργαζόμεθα μετὰ τοῦ ἑλληνικοῦ βασιλικοῦ ναυτικοῦ.

ΕΝΗΜΕΡΩΣΙΣ ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΩΣ ΤΗΣ ΑΓΓΛΙΑΣ

Λονδῖνον, 3. (Π Α.) Ὁ βασιλεὺς τῆς Ἀγγλίας ἤκουσε χθὲς τὴν ἀφήγησιν αὐτόπτου μάρτυρος τοῦ ἐν Ἀλβανίᾳ πολέμου.

Ἐδέχθη τὸν ἐν Ἀθήναις ναυτικὸν ἀκόλουθον τῆς ἀγγλικῆς πρεσβείας ἀντιναύαρχον Τάλ.

Η ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ ΚΑΙ Ο ΑΞΩΝ

Σόφια, 3, (Π. Α.) Ἐπισήμως ἀνεκοινώθη ὅτι ὁ πρωθυπουργὸς κ. Φίλωφ ἀσθενὴν δὲν ἐξεφώνησε τὸν προαγγελθέντα διὰ τὴν Τρίτην λόγον του εἰς τὴν Σοβράνιε.

ΒΟΥΛΓΑΡΙΚΗ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑ ΕΙΣ ΤΗΝ ΙΤΑΛΙΑΝ

Σόφια, 3. (Π. Α.) Ἀνεχώρησε χθὲς εἰς Ἰταλίαν μεγάλη βουλγαρικὴ ἐμπορικὴ ἀντιπροσωπεία ὑπὸ τὴν ἡγεσίαν τοῦ Πέτσεφ, τοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐξωτερικῶν, προκειμένου νὰ διεξαγάγῃ διαπραγματεύσεις διὰ τὴν ἐπέκτασιν τῶν μεταξὺ τῶν δύο χωρῶν ἐμπορικῶν σχέσεων.

Η ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ ΕΞΩ ΤΟΥ ΠΟΛΕΜΟΥ

Σόφια, 3. (Π. Α.) Τοῦ γερμανικοῦ πρακτορείου:

Ἡ βεβαίωσις τοῦ ὑπουργοῦ τοῦ Ἐμπορίου κ. Ζαγκόρωφ, κατὰ τὴν ὁποίαν ἡ κυβέρνησις καταβάλλει κάθε δυνατὴν προσπάθειαν διὰ νὰ κρατήσῃ πάσῃ θυσίᾳ τὴν Βουλγαρίαν μακρὰν τοῦ πολέμου, δημοσιεύεται μὲ παχέα στοιχεῖα ὑφ' ὁλοκλήρου τοῦ πρωϊνοῦ καὶ ἀπογευματινοῦ τύπου.

Ἡ ἐφημερὶς «Μίρ» δηλοῖ ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ ὅτι ἔχει τώρα τὴν ἐλπίδα ὅτι ἡ νοτιοανατολικὴ Εὐρώπη θὰ διέλθῃ τὸν χειμῶνα ἐν ἠρεμίᾳ.

Ἡ ἐφημερὶς «Βέτσερ» ἐξαίρει τὴν εὐθύτητα τῆς ἐξωτερικῆς πολιτικῆς τῆς Βουλγαρίας, δημοσιεύουσα σχετικῶς καὶ τὴν γνώμην τοῦ ξένου τύπου.

ΟΥΓΓΡΟΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΓΙΟΥΓΚΟΣΛΑΒΙΑΝ

Ἡ σημασία τοῦ ταξειδίου αὐτοῦ

Βελιγράδιον, 3. (Π. Α.) Στέφανι: [illegible] ὁ ὑπουργὸς [illegible] τῆς Οὐγγαρίας [illegible] θὰ ἐπισκεφθῇ [illegible] Βελιγράδιον.

[illegible]

ΤΡΟΜΕΡΑ ΚΑΚΟΚΑΙΡΙΑ ΕΙΣ ΤΗΝ ΓΙΟΥΓΚΟΣΛΑΒΙΑΝ

Διακοπὴ συγκοινωνιῶν.— Καταστρεπτικαὶ πλημμύραι ἐν Βοσνίᾳ.— Χιλιάδες κόσμου παραμένουν ἄστεγοι

Βελιγράδιον, 3. (Π.Α.) [illegible]

ΕΒΟΜΒΑΡΔΙΣΘΗΣΑΝ ΣΤΟΧΟΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΣΙΚΕΛΙΑΝ

Πυρκαϊὰ εἰς τὸν σιδηροδρομικὸν σταθμὸν τῆς Νεαπόλεως

Κάϊρον, 4. (Π.Α.) Τοῦ ἀγγλικοῦ ραδιοφ. Σταθμοῦ: Ἀγγλικὰ ἀεροπλάνα [illegible]

[illegible]

ΟΙ ΑΓΓΛΟΙ ΠΕΡΙ ΤΗΣ ΗΡΩΪΚΗΣ ΑΝΤΙΣΤΑΣΕΩΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Ο ΧΕΙΜΩΝ ΘΑ ΕΙΝΑΙ ΤΡΑΧΥΣ ΑΛΛΑ ΤΟ ΕΑΡ ΘΑ ΔΩΣΗ ΤΟ ΣΥΝΘΗΜΑ ΤΗΣ ΕΞΟΡΜΗΣΕΩΣ

Λονδῖνον, 3. (Π. Α.) Εἰς τὸ κύριον ἄρθρον της ἡ ἐφημερὶς «Τελέγκραφ» γράφει τὰ ἑξῆς:

[illegible]

ΑΙ ΑΕΡΟΠΟΡ. ΕΠΙΔΡΟΜΑΙ ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΤΗΣ ΑΙΓΥΠΤΟΥ

Συζητήσεις εἰς τὴν αἰγυπτιακὴν Βουλήν. 115 νεκροὶ καὶ 425 τραυματίαι. Καταστροφὴ οἰκιῶν

Κάϊρον, 3 (Π.Α.) Ὁ πρωθυπουργὸς [illegible]

[illegible]

ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΖΩΗ

Ἑορτάζοντες καὶ μὴ

— Ὁ ἐν Κοῦμκαπου κ. Νικόλαος Καρατζαντώνογλου δὲν δέχεται ἐπισκέψεις.

— Ὁ κ. Νικόλαος Σεϊφόγλου ἐπὶ τῇ ὀνομαστικῇ του ἑορτῇ δὲν δέχεται ἐπισκέψεις.

Ἔτος 16ον Ἀριθμ. 5460
Γραφεῖα: ΔίοδοςΣυρίας Τηλέφωνον: 43403
Ταχ. κιβώτιον 2187 Πέρα
ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΓΡ. 4
Ἰδιοκτήτης-Διευθυντὴς Κ. Ε. ΒΑΣΙΛΕΙΑΔΗΣ

ΑΡΟΥΕΥΜΑΤΙΝΙ ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗ

ΤΕΤΑΡΤΗ
4
ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1940
Βαρβάρας μεγαλομάρτ.
Διευθυντὴς Συντάξεως Γ. Ε. ΓΙΑΒΕΡΙΔΗΣ

Sahibi ve umumî neşriyat müdürü K. VASİLYADİS
Yazı işleri müdürü L. YAVERİDİS
İdarehane : İstanbul Beyoğlu Suriye Çarşısı 10—12 Apoyevmatini matbaası
Διευθυντὴς Διαχειρίσεως : ΟΔ. ΚΡΥΣΤΑΛΛΙΔΗΣ
Çarşamba 4 Birinci Kânun 1940
«Αἱ νέαι ἐποχαὶ ἐπιβάλλουν καὶ νέα καθήκοντα» Β. ΟΥΓΚΩ

Ο ΠΟΛΕΜΟΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΛΒΑΝΙΑΝ

ΕΠΙΘΕΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΛΛΗΝ. ΣΤΡΑΤΟΥ

ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΗ ΝΑΟΥ ΤΗΣ ΚΕΡΚΥΡΑΣ

ΑΠΑΓΩΓΗ ΕΛΛΗΝΩΝ ΠΡΟΚΡΙΤΩΝ ΥΠΟ ΤΩΝ ΙΤΑΛΩΝ

ΟΙ ΙΤΑΛΟΙ ΕΧΟΥΝ ΔΥΟ ΣΤΡΑΤΙΑΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΛΒΑΝΙΑΝ

Ἀθῆναι, 3. (Π. Α.) Ἀνακοινωθὲν τοῦ ὑπουργείου τῆς Δημοσίας Ἀσφαλείας, δημοσιευθὲν τὸ ἑσπέρας τῆς 2ας Δεκεμβρίου:

Ἡ ἐχθρικὴ ἀεροπορία ἐβομβάρδισεν ἐκ νέου σήμερον τὴν πόλιν τῆς Κερκύρας, ἡ ὁποία δὲν παρουσιάζει κανένα στρατιωτικὸν στόχον, προκαλέσασα ἀρκετὰς ζημίας εἰς κτίρια, κρημνίσασα καὶ ἕνα ναόν.

Οἱ Ἰταλοί, κατὰ τὴν προσωρινὴν κατοχὴν τῶν Φιλιατῶν, ἐν Ἠπείρῳ κατὰ τὰς πρώτας ἡμέρας τοῦ πολέμου, συνέλαβον καὶ παρέλαβον μεθ' ἑαυτῶν φεύγοντες 18 Ἕλληνας προκρίτους, μεταξὺ τῶν ὁποίων φαρμακοποιούς, ἰατρούς, ἐμπόρους καὶ διδασκάλους τῶν ὁποίων ἀγνοεῖται ἡ τύχη.

ΟΙ ΣΟΥΗΔΟΙ ΔΙΑ ΤΟΝ ΑΓΩΝΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Στοκχόλμη, 3. (Π. Α.) Ὁ στρατιωτικὸς συνεργάτης τῆς ἐφημερίδος «Σοσιὰλ Δημοκράτεν», σχολιάζων τὴν κατάστασιν εἰς τὸ ἑλληνικὸν μέτωπον, γράφει:

«Οἱ Ἕλληνες ἔφθασαν εἰς μίαν φάσιν, κατὰ τὴν ὁποίαν ὀφείλουν νὰ ἐπιβραδύνουν τὰς ἐπιχειρήσεις διὰ νὰ στερεώσουν τὰς θέσεις των καὶ ἐφοδιασθοῦν μὲ πολεμοφόδια κτλ.

Ἀφ' ἑτέρου, τὸ ἔδαφος παρουσιάζει τώρα ὀλιγωτέρας δυσκολίας καὶ εἶνε ἀπαραίτητοι διάφοροι τακτικαί, ἐνῷ τὰ ἅρματα μάχης τῶν Ἰταλῶν ἔχουν περισσοτέραν χρησιμότητα.

Εἰς ἐπίμετρον αἱ ἰταλικαὶ ἀντεπιθέσεις εἶναι, ὡς φαίνεται, σφοδρότεραι, κυρίως εἰς τὴν περιοχὴν τῆς λίμνης τῆς Ὀχρίδος ἢ νοτιώτερον, διότι ἂν οἱ Ἕλληνες ἐξακολουθήσουν νὰ προελαύνουν εἰς τὴν περιοχὴν ταύτην, τὸ ἰταλικὸν μέτωπον πρὸς ἀνατολάς, νοτιοανατολικῶς καὶ νοτίως τοῦ Τεπελενίου δὲν θὰ εἶναι εἰς θέσιν νὰ κρατηθῇ. Ἡ δρᾶσις τῆς ἰταλικῆς ἀεροπορίας ἐμποδίζεται διὰ τῆς ὑπὸ τῶν Ἑλλήνων καταλήψεως προηγμένων βάσεων.

Ἡ ἱκανότης τῶν Ἑλλήνων καὶ τῶν Ἄγγλων ὅπως βομβαρδίζουν ἀποτελεσματικῶς τὸ Δυρράχιον καὶ τὴν Αὐλῶνα θὰ ἔχῃ φαίνεται ἀποφασιστικὴν ἐπίδρασιν ἐπὶ τῆς ἱκανότητος τῶν Ἰταλῶν ὅπως ἀνταπεξέλθουν μὲ επαρκεῖς δυνάμεις διὰ νὰ ἀποκρούσουν τοὺς Ἕλληνας.

Ο ΘΑΥΜΑΣΜΟΣ ΤΩΝ ΣΟΒΙΕΤΙΚΩΝ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

Λονδῖνον, 3. (Π. Α.) Ὁ ρωσικὸς ραδιοφωνικὸς σταθμὸς τοῦ Κιέβου, ἀσχολούμενος μὲ τὸν ἰταλοελληνικὸν πόλεμον, ἀνέφερε τὰ ἑξῆς:

Τὸ χαρακτηριστικώτερον γεγονὸς εἶναι ὅτι μικρὰ χώρα ὅπως ἡ Ἑλλὰς κατέφερε τόσον σοβαρὸν πλῆγμα εἰς ἐχθρὸν σημαντικῶς ἀνώτερον εἰς ἐξοπλισμὸν καὶ ἄνδρας.

Ἡ κατάληψις στρατηγικῶν

(Συνέχεια εἰς τὴν 5ην στήλην τῆς 3ης σελίδος)

ΕΙΣ ΤΟΝ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΟΝ ΟΜΙΛΟΝ ΤΟΥ ΛΑΪΚΟΥ ΚΟΜΜΑΤΟΣ

ΕΚΛΟΓΗ ΠΕΙΘΑΡΧΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

Ἄγκυρα, 3. (Π.Α.) Ὁ Κοινοβουλευτικὸς Ὅμιλος τοῦ Λαϊκοῦ Κόμματος συνῆλθε σήμερον (χθὲς) 3)12)940 τὴν 15ην ὥραν ὑπὸ τὴν προεδρείαν τοῦ Χασὰν Σακά, ἀντιπροέδρου του, βουλευτοῦ Τραπεζοῦντος.

Εἰς τὴν ἡμερησίαν διάταξιν ἀνεγράφετο ἡ κατὰ τὰ ἄρθρα 131 καὶ 132 τοῦ Καταστατικοῦ τοῦ Κόμματος ἐκλογὴ πειθαρχικοῦ συμβουλίου διὰ τὴν νέαν κοινοβουλευτικὴν περίοδον.

Ἐγινε λοιπὸν ἡ ἐκλογὴ καὶ ἐξελέγησαν διὰ πλειοψηφίας μέλη τοῦ Πειθαρχικοῦ Συμβουλίου τοῦ Κόμματος οἱ κατωθι ἑπτὰ βουλευταί:

Δ-ρ Μουσταφᾶ Τζαντεκὶν (Τσορούμ), Ἰσμαὴλ Κεμὰλ Ἀλὴ Σὸρ (Τσορούμ) Δρ Ἰμπραὴμ Ταλὴ Ὀνγκιορὲν (Διαρβεκίρης), Ἀλὴ Ραnὰ Ταρχὰν (Σταμπούλ), Δρ ὑποναύαρχος Χακκὴ Σινασὴ Ἐρὲλ (Σταμπούλ), Ρετζὲπ Πεκὲρ (Κιουταχείας) καὶ στρατηγὸς Νατζὴ Ἐλδενὶζ (Σεϊχάν).

Ἄγκυρα, 3 (Π.Α.) Εἰς τὰς κενωθείσας ἕδρας τοῦ προεδρείου τοῦ Λαϊκοῦ Κόμματος κατόπιν τοῦ διορισμοῦ τοῦ βουλευτοῦ Σινώπης Τζεβδὲτ Κερὶμ Ἰντζεντὰη ὡς ὑπουργοῦ τῶν Συγκοινωνιῶν καὶ τοῦ βουλευτοῦ Ἀγκύρας Μουμτὰζ Ὀκμὲν ὡς ὑπουργοῦ τοῦ Ἐμπορίου, τὸ Γενικὸν Προεδρεῖον ἐξέλεξεν εἰς τὰς κενωθείσας ταύτας θέσεις τὸν βουλευτὴν Μαρὰς καὶ ἐπιθεωρητὴν τοῦ Λαϊκοῦ Κόμματος ἐν Ἰτσὲλ Χασὰν Ρεσὶτ Τανκοὺτ καὶ τὸν βουλευτὴν Ἐλαζὶγ Φετχὴ Ἀλταΐ.

Ὡς ἐπιθεωρητὴς δὲ τοῦ Λ. Κόμματος ἐν Ἰτσὲλ ἐξελέγη ὁ βουλευτὴς Μαρδὶν, Χασὰν Μενεμεντζόγλου.

ΑΓΓΛΙΚΑΙ ΕΠΙΘΕΣΕΙΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΦΡΙΚΗΝ

ΠΛΕΙΣΤΑΙ ΕΠΙΔΡΟΜΑΙ ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΤΗΣ ΕΡΥΘΡΑΙΑΣ

ΑΕΡΟΜΑΧΙΑΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΚΕΝΤΡ. ΜΕΣΟΓΕΙΟΝ

Ἄδεν, 3. (Π. Α.) Πεντήκοντα περίπου ἀεροπορικαὶ ἐπιδρομαὶ διενεργήθησαν τὸν Νοέμβριον κατὰ τῆς Ἐρυθραίας καὶ τῆς Ἀβησσυνίας ὑπὸ ἀεροπλάνων ἀπογειωθέντων ἐκ τοῦ Ἄδεν.

Ὁ λιμὴν τῆς Ἐρυθρᾶς θαλάσσης Ἀσσὰμ ὑπέστη τὰ σκληρότερα πλήγματα.

Σειρὰ ἐπιθέσεων ἐναντίον τοῦ λιμένος αὐτοῦ διήρκεσαν 36 ὥρας. Μεγάλαι ζημίαι καὶ φοβεραὶ καταστροφαὶ προεκλήθησαν.

Ὁ βομβαρδισμὸς τῆς σιδηροδρομικῆς γραμμῆς Ἀντὶς Ἀμπέμπα—Δζιμπουτὶ καθιστᾷ τὸ πρόβλημα τῆς ἐλλείψεως βενζίνης εἰς τὴν ἀνατολικὴν ἰταλικὴν Ἀφρικὴν σημαντικώτατον διὰ τοὺς Ἰταλούς.

Τὰ ἀεροπλάνα μας, παρ' ὅλον ὅτι διήνυσαν ἀπόστασιν πολλῶν χιλιάδων χιλιομέτρων, ὑπὸ δυσμενεῖς ἀτμοσφαιρικὰς συνθήκας, ἅπαντα ἐπέστρεψαν εἰς τὰς βάσεις των.

ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΗ ΕΠΙΔΡΟΜΗ ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΝΕΑΠΟΛΕΩΣ

Κάπου ἐν Ἰταλίᾳ, 3. (Π.Α.) Συνέχεια τοῦ ὑπ' ἀρ. 179 ἀνακοινωθέντος:

Τὴν νύκτα τῆς 27 πρὸς τὴν 28 Νοεμβρίου ὑποβρύχιόν μας, περιπολοῦν εἰς τὰ ὕδατα τῆς Σικελίας ἐπετέθη καὶ προσέβαλε διὰ τορπίλλης ἐχθρικὸν καταδρομικὸν προερχόμενον ἐκ Μάλτας καὶ συνοδευόμενον ὑπὸ δύο ἀντιτορπιλλικῶν.

Ἐχθρικὰ ἀεροπλάνα ἔρριψαν βόμβας τινὰς ἐπὶ τῆς Νεαπόλεως καὶ τῆς Ὀγκούστα, προκαλέσαντα ἀσήμαντους ζημίας καὶ μικροπυρκαϊὰς κατασβεσθείσας ταχέως. Θύματα δὲν ὑπάρχουν.

Εἰς τὴν βόρειον Ἀφρικὴν ἐχθρικὴ ἐπίθεσις, ὑποστηριζομένη ὑπὸ πυροβολικοῦ, ἐναντίον θέσεώς μας τῆς Γκαζάλα, ἀπεκρούσθη ὑπὸ τῆς φρουρᾶς μας.

Ἀεροπλάνα μας ἐβομβάρδισαν τὴν ἀγγλικὴν θέσιν Ἀμ ἐλ Ρώνε.

Εἰς τὴν κεντρικὴν Μεσόγειον τὰ καταδιωκτικά μας κατέρριψαν ἐχθρικὸν ἀεροπλάνον τύπου Μπλένχαϊμ.

Ὑπὸ [illegible] μας ἐπιστρέψαν

ΓΕΡΜΑΝΙΚΑΙ ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΑΙ ΕΠΙΘΕΣΕΙΣ ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΤΗΣ ΑΓΓΛΙΑΣ

370 ΝΕΚΡΟΙ ΚΑΙ ΤΡΑΥΜΑΤΙΑΙ ΕΙΣ ΠΟΛΙΝ ΤΗΣ ΑΓΓΛΙΑΣ

ΠΥΡΚΑΪΑΙ ΚΑΙ ΖΗΜΙΑΙ

Λονδῖνον, 3. (Π.Α.) Ἀνακοινωθὲν τοῦ ὑπουργείου τῆς Ἀεροπορίας καὶ τῆς Ἐσωτερικῆς Ἀσφαλείας:

Ὁ ἀριθμὸς τῶν θυμάτων κατὰ τὰς προσφάτους ἀεροπορικὰς ἐπιδρομὰς ἐναντίον τῆς Σαουθάμπτον, δὲν ὑπῆρξεν ὑπερβολικὸς ἐν συγκρίσει μὲ τὴν εὐρύτητα τῶν ἐπιχειρήσεων.

Ἐξηκριβώθη ὅτι κατὰ τὰς δύο ἐπιδρομὰς τοῦ Σαββάτου καὶ τῆς Κυριακῆς ὁ ἀριθμὸς τῶν νεκρῶν καὶ σοβαρῶς τραυματισμένων ἀνέρχεται εἰς 370.

ΕΠΙΔΡΟΜΗ ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΠΟΛΕΩΣ ΤΗΣ ΔΥΤ. ΑΓΓΛΙΑΣ

Λονδῖνον, 3. (Π. Α.) Ἀνακοινωθὲν τῶν ὑπουργείων Ἀεροπορίας καὶ Ἐσωτερικῆς Ἀσφαλείας: Κατὰ τὰς πρώτας νυκτερινὰς ὥρας, ἐχθρικὰ βομβαρδιστικὰ ἐπετέθησαν ἐναντίον πόλεως τῆς δυτικῆς Ἀγγλίας. Ἡ ἐπίθεσις συνεχίσθη εἰς ἀρκετὰ μεγάλην κλίμακα μέχρι τοῦ μεσονυκτίου.

Πυρκαϊαὶ καὶ σημαντικαὶ ζημίαι προεκλήθησαν εἰς κατοικίας καὶ δημόσια καὶ ἐμπορικὰ καθιδρύματα.

Πρόσωπά τινα ἐφονεύθησαν καὶ ἄλλα ἐτραυματίσθησαν, κατὰ τὰς ληφθείσας ὅμως μέχρι τῆς στιγμῆς εἰδήσεις ὁ ἀριθμός των δὲν εἶναι μεγάλος.

Βόμβαι ἐρρίφθησαν κατὰ τὰς πρώτας νυκτερινὰς ὥρας ἐναντίον περιοχῶν τῆς Νοτ. Ἀγγλίας τῆς Οὐαλλίας καὶ μερικῶν ἄλλων σημείων. Ὀλίγαι μόνον ζημίαι προεκλήθησαν ὁ δὲ ἀριθμὸς τῶν θυμάτων, εἶναι μικρός. Ὑπάρχουν ἐν τούτοις νεκροί τινες.

Ἓν τῶν καταδιωκτικῶν μας ἀπωλέσθη ἀλλ' ὁ πιλότος του διεσώθη.

ΑΚΥΡΩΣΙΣ ΤΟΥΡΚΟ-ΙΑΠΩΝΙΚΗΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ

Ἡ «Τασβίρι Ἐφκιάρ» πληροφορεῖται ἐξ Ἀγκύρας ὅτι κατηγγέλθη ὑφ' ἡμῶν ἡ μετὰ τῆς Ἰαπωνίας ὑφισταμένη ἐμπορικὴ συμφωνία.

εἰς τὴν βάσιν του, ἀνέφερεν ὅτι τὴν 18 Νοεμβρίου ἐβύθισεν εἰς τὸν Ἀτλαντικὸν τὸ ἀγγλικὸν φορτηγὸν «Λίλιαν Μάλλερ» 5.000 τόννων.

Η ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ ΑΠΟΦΕΥΓΕΙ ΤΑΣ ΠΕΡΙΠΕΤΕΙΑΣ

ΑΙ ΣΧΕΣΕΙΣ ΤΗΣ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΧΩΡΑΝ ΜΑΣ

ΤΟ ΤΟΥΡΚΟΒΟΥΛΓΑΡΙΚΟΝ ΣΥΜΦΩΝΟΝ

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΥΠΟΥΡΓΟΥ κ. ΠΟΠΩΦ

Σόφια, 3. (Π. Α.) Τοῦ Γερμανικοῦ Πρακτορείου: Ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Ποπὼφ ἐξεφώνησε εἰς τὴν Σοβράνιε τὸν προαγγελθέντα πρό τινος καιροῦ λόγον του ἐπὶ τῆς ἐξωτερικῆς πολιτικῆς τῆς Βουλγαρίας.

Ὁ ὑπουργὸς ὑπενθύμισεν ἐν πρώτοις τὴν δήλωσιν τῆς βουλγαρικῆς κυβερνήσεως ὑποσχομένης νὰ κρατήσῃ τὴν Βουλγαρίαν μακρὰν τοῦ πολέμου, ἐξασφαλίζουσα τὴν εἰρήνην εἰς τὸν Βουλγαρικὸν λαόν.

Ἡ κυβέρνησις Φίλωφ ὑπεσχέθη νὰ ἐξασφαλίσῃ τὴν ἀνεξαρτησίαν, τὰ δίκαια καὶ τὰ ζωτικὰ συμφέροντα τῆς χώρας. Ὁ ὑπουργὸς προσέθεσεν ὅτι ἡ κυβέρνησις ἠδυνήθη νὰ τηρήσῃ τὴν ὑπόσχεσίν της αὐτὴν καὶ θὰ παραμείνῃ πάντοτε πιστὴ εἰς τὴν πολιτικήν της αὐτήν.

Ὁ κ. Ποπὼφ ἐτόνισεν ὅτι ἡ ἀπόδοσις τῆς μεσημβρινῆς Δοβρούτσης εἰς τὴν Βουλγαρίαν ἀποτελεῖ σημαντικὸν γεγονὸς ὄχι μόνον ἀπὸ ὑλικῆς, ἀλλὰ καὶ ἀπὸ ἠθικῆς ἀπόψεως καὶ ὅτι ἐνισχύει αὕτη τὰς ὑφισταμένας φιλικὰς σχέσεις μεταξὺ Βουλγαρίας καὶ τῶν Δυνάμεων τοῦ Ἄξονος.

Ὁ εἰρηνικὸς διακανονισμὸς τοῦ ζητήματος τῆς Δοβρούτσης διὰ τῆς συμφωνίας τῆς Κραϊόβας, εἶπε, παρουσιάζει παραδείγματα ἀναδιοργανώσεως τῆς Εὐρώπης, ἀναδιοργανώσεως τὴν ὁποίαν αἱ Δυνάμεις τοῦ Ἄξονος προτίθενται νὰ πραγματοποιήσουν ἐν πνεύματι δικαιοσύνης. Ἡ Βουλγαρία θὰ εἶναι πάντοτε ἑτοίμη ὅπως συνεργασθῇ εἰς τὴν ἀναδιοργάνωσιν αὐτήν.»

Σχετικῶς μὲ τὴν ἐπίσκεψιν τοῦ βασιλέως Βόριδος πρὸς τὸν Φύρερ ὁ κ. Ποπὼφ ἐδήλωσεν ὅτι ἡ συνάντησις αὐτὴ ὑπεγράμμισε τὴν σημασίαν τῆς Βουλγαρίας καὶ τοῦ ἀνωτάτου ἄρχηγοῦ της. Ἀφ' ἑτέρου ἡ ἐπίσκεψις αὐτὴ ἐξῆψε διὰ μίαν εἰσέτι φορὰν τὴν φιλικότητα τῶν βουλγαρογερμανικῶν σχέσεων. Ἡ ἀναγνώρισις ὑπὸ τῶν Σόβιετ τῶν βουλγαρικῶν δικαίων ἐπὶ τῆς μεσημβρινῆς Δοβρούτσης συνέβαλεν ἐπίσης εἰς τὴν εὐνοϊκὴν ἐξέλιξιν τῶν μεταξὺ Βουλγαρίας καὶ Σοβιετικῆς Ἑνώσεως σχέσεων.

Ἡ Βουλγαρία ἐλπίζει ὅτι αἱ σχέσεις αὗται θὰ ἀναπτυχθοῦν ἔτι περισσότερον εἰς τὸ μέλλον ὑπὸ τὸ αὐτὸ πνεῦμα καὶ πρὸς τὸ συμφέρον τῶν δύο χωρῶν.

—Ἡ Βουλγαρία, εἶπεν ἐν συνεχείᾳ ὁ κ. ὑπουργός, ἔπραξε τὸ πᾶν διὰ νὰ ἐπανέλθουν αἱ μετὰ τῆς Γιουγκοσλαβίας σχέσεις της ἐντὸς τοῦ πλαισίου τοῦ συμφώνου τοῦ συναφθέντος μεταξὺ τῶν δύο χωρῶν. Σειρὰ διπλωματικῶν προόδων εἶναι δυνατὸν νὰ διαπιστωθοῦν κατόπιν τοῦ γεγονότος αὐτοῦ. Ἐλπίζω, ὅτι αἱ σχέσεις αὗται δὲν θὰ παύσουν νὰ προσεγγίζουν τοὺς δύο λαούς.

Αἱ βουλγαροτουρκικαὶ σχέσεις ἀναπτύσσονται ἐπίσης συμφώνως πρὸς τὴν συναφθεῖσαν μεταξὺ τῶν δύο χωρῶν συνθήκην φιλίας καὶ οὐδετερότητος. Παρὰ τὰ δυσμενῆ ἐκεῖνα δημοσιεύματα τοῦ Τουρκικοῦ Τύπου, αἱ μεταξὺ τῶν δύο χωρῶν σχέσεις βασίζονται πάντοτε ἐπὶ τοῦ ἀμοιβαίου σεβασμοῦ καὶ ἐπὶ τῆς φιλίας.

(Συνέχεια εἰς τὴν 5ην στήλην τῆς 3ης σελίδος)

Η ΡΟΥΜΑΝΙΑ ΜΕΤΑ ΤΑΣ ΑΘΡΟΑΣ ΔΟΛΟΦΟΝΙΑΣ

ΔΙΑΛΥΣΙΣ ΑΣΤΥΝΟΜΙΑΣ ΤΩΝ ΛΕΓΕΩΝΑΡΙΩΝ

ΜΙΑ ΤΕΛΕΤΗ ΕΝ ΤΡΑΝΣΥΛΒΑΝΙΑ

Βουκουρέστιον, 3. (Π. Α.) Τοῦ Πρακτορείου Ράδορ: Μετέβησαν εἰς Ἄλμπα Γιούλια ἀντιπρόσωπος τοῦ βασιλέως, ὁ στρατηγὸς Ἀντωνέσκο καὶ ὁ ἀρχηγὸς τῶν λεγεωναρίων κ. Χόρια Σίμα, πρὸς ἑορτασμὸν τῆς 22ας ἐπετείου ἀπὸ τῆς ἑνώσεως τῆς Τρανσυλβανίας μετὰ τῆς μητρὸς πατρίδος.

Ἐπεσκέφθησαν τὰς περιοχὰς ὅπου ἐφονεύθησαν οἱ μάρτυρες τοῦ ἐθνικοῦ ἀγῶνος τῆς Τρανσυλβανίας.

Κατόπιν ἐψάλη δοξολογία εἰς τὸν καθεδρικὸν ναόν, ὡμίλησαν δὲ κατὰ σειρὰν ὁ στρατηγὸς Πλάντ, ὁ κ. Χόρια Σίμα καὶ ὁ στρατηγὸς Ἀντωνέσκο.

ΟΙ ΛΕΓΕΩΝΑΡΙΟΙ ΤΗΣ ΡΟΥΜΑΝΙΑΣ

Βουκουρέστιον, 3. (Π.Α.) Στέφανι: Ὁ ἀντιπρόεδρος τῆς κυβερνήσεως καὶ ἀρχηγὸς τῆς ὀργανώσεως τῶν λεγεωναρίων κ. Χόρια Σίμα ὑπέγραψε διαταγὴν ὁρίζουσαν ὅτι ἡ ἀστυνομία τῶν λεγεωναρίων, ἡ ὁποία συνεπλήρωσε τὴν ἀποστολήν της συνισταμένην εἰς τὸ νὰ βοηθήσῃ τὸ κράτος τῶν λεγεωναρίων κατὰ τὴν μεταβατικὴν περίοδον πρὸς στερέωσιν αὐτοῦ, παύει ὑφισταμένη καὶ λειτουργοῦσα ἀπὸ σήμερον εἰς ὁλόκληρον τὴν χώραν.

Τὰ μέλη της θὰ συμπεριληφθοῦν εἰς τὰ στελέχη τῶν ὀργανώσεων τῶν λεγεωναρίων.

Ὅλοι ὅσοι ἀπεδείχθησαν ἱκανοὶ καὶ κατάλληλοι θὰ συμπεριληφθοῦν εἰς τὰ στελέχη τῆς ἀστυνομίας τοῦ κράτους. Θὰ παραμείνῃ ἁπλῶς ἡ ὀργάνωσις εἰς τὰς διαταγὰς τῆς διοικήσεως τῶν λεγεωναρίων.

ΛΑΚΩΝΙΚΑ

ΣΚΛΗΡΟΤΗΣ ΑΓΩΝΟΣ

Τὰ ἐν Ρώμῃ ἐκδιδόμενα πολεμικὰ ἀνακοινωθέντα, μὲ τὸ «Κάπου ἐν Ἰταλίᾳ» κατὰ τὸ γαλλικὸν σύστημα, εἶναι ἐνίοτε ἀρκετὰ ἀποκαλυπτικά.

Τοιοῦτον εἶναι καὶ τὸ χθὲς ἐκδοθὲν «κάπου ἐν Ἰταλίᾳ». Ἐπιβεβαιοῖ, μετὰ τόσας ἡμέρας, τὴν ἐξ Ἀθηνῶν πληροφορίαν καθ' ἣν ἡ Ἰταλία, σχεδιάσασα καὶ προετοιμάσασα τὴν ἐπίθεσιν ἐναντίον τῆς Ἑλλάδος, συνεκέντρωσεν εἰς τὴν Ἀλβανίαν περὶ τὰς 300 χιλιάδας στρατοῦ, μὲ ἰσχυρὰν ἀεροπορίαν καὶ μὲ ἄφθονα μηχανικὰ μέσα.

Τὸ ἰταλικὸν ἀνακοινωθὲν γνωρίζον ὅτι ἀπὸ τοὺς πολυπληθεῖς Ἰταλοὺς αἰχμαλώτους τῶν Ἑλλήνων, πλεῖστα ὅσα εἶναι ἤδη γνωστὰ εἰς τὸ ἑλληνικὸν στρατηγεῖον, δὲν ἀπέκρυψεν ὅτι μάχονται ἐν Ἀλβανίᾳ δύο ἰταλικὰ σώματα στρατοῦ καὶ ἀντιλαμβάνεται κανεὶς τὴν σκληρότητα τοῦ ἀγῶνος τοῦ ἑλληνικοῦ στρατοῦ, ὅστις μαχόμενος μὲ αὐτοθυσίαν ὄχι μόνον ἀντέκρουσε τὸν εἰσβολέα, ἀλλὰ καὶ τὸν νικᾷ, πλησιάζων ἤδη μετὰ τὴν κατάληψιν τοῦ Διμπόβου εἰς τὸ Ἀργυρόκαστρον καὶ εἰς τοὺς Ἁγίους Σαράντα, ὁπόθεν κυρίως γίνονται αἱ ἀεροπορικαὶ ἐπιδρομαὶ ἐναντίον τῆς Κερκύρας, τῆς ὁποίας τὸ ἀρχαῖον φρούριον, μὲ τὴν μεσαιωνικήν του ἀρχιτεκτονικήν, παρουσιάζεται ὡς «ὀχυρὰ θέσις», πρὸς δικαιολογίαν τῶν ἐπιδρομῶν ἐναντίον τῆς ὡραίας νήσου τῆς Ναυσικᾶς, ἥτις καὶ ἄλλοτε ἐδοκιμάσθη ἀπὸ βομβαρδισμούς, τῆς αὐτῆς ὡς καὶ σήμερον, προελεύσεως.

Ο ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΣ τῆς Βουλγαρίας, ἀσθενήσας, δὲν προσῆλθε χθὲς εἰς Σοβράνιε, ὅπου ἐπρόκειτο νὰ ὁμιλήσῃ ἐκθέτων καὶ τὴν ἐξωτερικὴν πολιτικὴν τῆς κυβερνήσεώς του.

Ἡ ἀδιαθεσία τοῦ κ. Μπογδὰν Φίλωφ δὲν θὰ ἔπρεπε νὰ νομισθῇ συμπτωματική, διότι ὅ,τι θὰ ἐλέγετο ὑπ' αὐτοῦ, ἐλέχθη ὑπὸ τοῦ ἁρμοδίου ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν.

Ὁ κ. Ποπὼφ ἐτόνισε ὅτι ἐπιζητεῖται ὅπως ἡ Βουλγαρία παραμείνῃ ἔξω τοῦ πολέμου, μὲ καλὰς σχέσεις πρὸς τοὺς γείτονάς της.

Ἡ πολιτικὴ αὐτὴ ἀσφαλῶς θὰ προξενήσῃ ἱκανοποιητικὴν ἐντύπωσιν ἐν Βουλγαρίᾳ, ὅπου ὁ συντηρητικός, ὁ ἀγροτικὸς καὶ ὁ λογιζόμενος κόσμος δὲν ἐπιθυμεῖ περιπετείας, ποὺ ἐζημίωσαν ἄλλοτε τοὺς Βουλγάρους καὶ φοβεῖται διὰ τὴν ἀνεξαρτησίαν τῆς χώρας του.

Ἡ Σόφια φαίνεται ἐπιφυλακτικὴ καὶ θὰ δυσκολευθῇ ν' ἀλλάξῃ γνώμην, κατόπιν προειδοποιήσεων, ποὺ ἔγιναν καὶ χθὲς ἀκόμη, κατὰ τόσον εἰλικρινῆ τρόπον.

Η κάλυψις τῶν φώτων τῆς πόλεώς μας, ποὺ ἦτο ἀπαραίτητος, θὰ ἐξυπηρετήσῃ, ὡς φαίνεται, τὸ ἐδῶ κοινὸν καὶ ἀπὸ ἄλλης πλευρᾶς.

Ὡς μετεδόθη, συνεργείᾳ τῆς δημαρχίας ἐπισκευάζουν δρόμους, καλύπτουν λάκκους κτλ. διὰ νὰ προληφθοῦν δυστυχήματα, καθότι δὲν ἀποκλείεται εἰς τὰ σκοτεινὰ νὰ πέσῃ κανεὶς καὶ νὰ τραυματισθῇ ὡς ἐκ τῆς καταστάσεως, εἰς τὴν ὁποίαν εὑρίσκονται ὄχι μόνον οἱ συνοικιακοὶ δρόμοι.

Πραγματικῶς ἦτο ἀπαραίτητον, τώρα ἰδίως, νὰ ἐκδηλωθῇ ἐνδιαφέρον διὰ τοὺς δρόμους τῆς πόλεως καὶ ἀρκεῖ κανεὶς νὰ περάσῃ ἀπὸ τὴν κεντρικωτάτην ὁδὸν Θεάτρου τοῦ Πέραν διὰ νὰ ἀντιληφθῇ τὴν ἀνάγκην τῆς καλύψεως λάκκων, ποὺ γεμίζουν μὲ νερὰ εἰς κάθε βροχή.

Ἐὰν ὡς ἐκ τῆς καλύψεως τῶν φώτων ἐπισκευασθοῦν δρόμοι τῆς πόλεως, τὸ κοινὸν μὲ αἰσθήματα εὐγνωμοσύνης θὰ ἀναφέρῃ ἀργότερον τὴν «ἐποχὴ ποὺ σβήσαν τὰ φῶτα».

ΠΟΛΥΝΕΚΡΟΝ ΔΥΣΤΥΧΗΜΑ ΕΙΣ ΤΗΝ ΙΣΠΑΝΙΑΝ

Σύγκρουσις ἁμαξοστοιχιῶν

Σαραγόσσα, 4. (Π.Α.) Χθὲς τὴν πρωΐαν αἱ προερχόμεναι ἐκ Μαδρίτης καὶ Βαρκελώνης ταχεῖαι ἁμαξοστοιχίαι συνεκρούσθησαν παρὰ τὸν σιδηροδρομικὸν σταθμὸν Βιλίζα τελ Ἔμπρο.

Αἱ ἀτμομηχαναὶ καὶ πολλὰ βαγόνια κατεστράφησαν.

Ὑπάρχουν 55 νεκροὶ καὶ 80 τραυματίαι.

RADYOLIN

ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΑ ΠΟΛΙΣ ΕΠΑΡΧΙΑΙ

ΠΟΛΙΣ

— Ἡ ἕδρα τῆς Ἀγγλικῆς Φιλολογίας

Διὰ τὴν ἱδρυθεῖσαν νεωστὶ εἰς τὴν φιλολογικὴν σχολὴν τοῦ Πανεπιστημίου ἕδραν τῆς ἀγγλικῆς φιλολογίας διωρίσθη ὁ καθηγητὴς Μπάρινταν (?). Οὗτος μετεκλήθη εἰδικῶς ἐκ Λονδίνου καὶ θὰ εὑρίσκεται ἐνταῦθα μετά τινας ἡμέρας διὰ νὰ ἀναλάβῃ τὰ καθήκοντά του.

— Τὸ μνημόσυνον τοῦ ἐθν. ποιητοῦ Ναμὶκ Κεμάλ

Τὴν 21ην Δεκεμβρίου, ἐπὶ τῇ 100ετηρίδι τῆς γεννήσεως τοῦ μεγάλου ἐθνικοῦ ποιητοῦ καὶ πατριώτου Ναμὶκ Κεμὰλ θὰ διοργανωθῇ ἐπίσημον φιλολογικὸν μνημόσυνον. Ἀνάλογοι τελεταὶ θὰ γίνουν καὶ εἰς τὰ σχολεῖα, ὅπου οἱ καθηγηταὶ θὰ ὁμιλήσουν πρὸς τοὺς μαθητὰς περὶ τῆς ζωῆς καὶ τοῦ ἔργου τοῦ Ναμὶκ Κεμάλ.

— Ἡ ἀκτοπλοΐα καὶ τὰ ξένα σκάφη

Κατά τινα πληροφορίαν ἐξ Ἀγκύρας δημοσιευθεῖσαν εἰς τὸν τουρκικὸν τύπον τῆς πόλεώς μας, ἐξεπονήθη καὶ ὑποβάλλεται κατ' αὐτὰς εἰς τὴν Μεγ. Ἐθνοσυνέλευσιν νομοσχέδιον, τὸ ὁποῖον ἐπιτρέπει εἰς ἐκτάκτους περιστάσεις, εἰς τὰ ὑπὸ ξένην σημαίαν σκάφη τὴν ἀκτοπλοΐαν μεταξὺ τῶν λιμένων τῆς χώρας.

— Ὁ νέος λιμὴν τῆς πόλεως

Ἐγκατελείφθη τελείως τὸ σχέδιον τῆς ἱδρύσεως τοῦ νέου καὶ μοδέρνου λιμένος τῆς πόλεως εἰς τὸ Γενὴ Καπού. Ὁ νέος λιμὴν τῆς πόλεως μὲ ὅλας τὰς μοδέρνας ἐγκαταστάσεις του, θὰ ἐκτείνεται, κατὰ νεωτέραν ἀπόφασιν εἰς ὅλην τὴν ἀπὸ Καράκιοϊ μέχρι Σαλὴ Παζὰρ περιοχήν.

— Ἡ ἐπέτειος τῆς ἱδρύσεως τῆς σχολῆς Πολιτικῶν Ἐπιστημῶν

Σήμερον εἶνε ἡ ἐπέτειος τῆς ἱδρύσεως τῆς Σχολῆς Πολιτικῶν Ἐπιστημῶν (Μουλκιέ) τῆς πόλεώς μας. Ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ ταύτῃ θὰ διοργανωθῇ εἰς τὸ Πὰρκ Ὀτὲλ ἡ τακτικὴ ἐτησία δεξίωσις τῶν παλαιῶν καὶ νέων ἀποφοίτων τῆς σχολῆς ταύτης.

— Οἱ ὁδηγοὶ αὐτοκινήτων ζητοῦν νέαν αὔξησιν

Ὁ Σύνδεσμος τῶν σωφὲρ ταξί, λεωφορείων, καὶ φορτηγῶν αὐτοκινήτων, ἔκαμε καὶ πρὸς τὸ Λαϊκὸν Κόμμα τὸ διάβημά του διὰ τὴν αὔξησιν τῶν κομίστρων, προβάλλων ὡς ἐπιχείρημα τὴν ἀκρίβυνσιν τῆς βενζίνης καὶ ὅλων τῶν εἰδῶν καὶ χρειωδῶν αὐτοκινήτων, ἀπὸ τῶν λαστίχων μέχρι τῶν τελευταίων ἀνταλλακτικῶν.

Τὸ Λαϊκὸν Κόμμα παρέπεμψε τὴν αἴτησιν τῶν σωφὲρ εἰς τὴν Δημαρχίαν.

— Ἡ ἀσφαλτόστρωσις τοῦ Σιρὰ Σελβῆ

Ἐπὶ τοῦ παρόντος θὰ ἐκτελεσθῇ μόνον τὸ διὰ τὸ μέρος τῶν πεζοδρομίων τμῆμα τοῦ σχεδίου κατασκευῆς τῆς νέας ὁδοῦ Σιρασελβῆ. Ἡ ἀσφαλτόστρωσις τῆς ὁδοῦ ταύτης ἀνεβλήθη διὰ τὴν προσεχῆ ἄνοιξιν.

— Θὰ ἐπισπεύδωνται αἱ φορτοεκφορτώσεις.

Τώρα μὲ τὴν κάκωσιν τῶν φώτων, διετάχθησαν οἱ ἐνδιαφερόμενοι ἔμποροι νὰ ἐπισπεύδουν ἐντὸς τῆς ἡμέρας τὰς φορτοεκφορτώσεις των εἰς τὸν λιμένα, διότι δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ γίνωνται κατὰ τὰς ὥρας τῆς νυκτός.

— Ἡ θεραπεία τῆς ψωριάσεως εἰς τὰ νοσοκομεῖα

Κατὰ νεωτέραν ἀπόφασιν τοῦ Δημαρχιακοῦ συμβουλίου, θὰ ἱδρυθῶσιν εἰς τὰ δημοτικὰ νοσοκομεῖα τῆς πόλεως μας καὶ τμήματα διὰ τὴν περιθάλψιν καὶ θεραπείαν τῶν πασχόντων ἐκ ψώρας. Κατὰ τὴν γενομένην πρότασιν, ἡ ψώρα ἠμπορεῖ νὰ θεραπευθῇ ἐντὸς δύο ὡρῶν, ἀρκεῖ νὰ ὑπάρχουν τὰ κατάλληλα διὰ τὴν θεραπείαν της μέσα.

— Μετονομασία τῶν ὁδῶν τῆς πόλεώς μας

Τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐσωτερικῶν ἀπέστειλε πρὸς τὴν Νομαρχίαν ἐγκύκλιον διαταγὴν διὰ τῆς ὁποίας ἐντέλλεται ὅπως ἀντικατασταθῶσι διὰ τουρκικῶν ὅλαι αἱ μὴ τουρκικαὶ καὶ ξέναι ὀνομασίαι τῶν χωρίων, συνοικιῶν καὶ ὁδῶν τῆς περιοχῆς.

Πρὸς τοῦτο, θὰ καταρτισθῇ εἰδικὴ ἐπιτροπὴ εἰς τὴν ὁποίαν θὰ μετάσχουν καθηγηταὶ τοῦ Πανεπιστημίου καὶ γνωστοὶ ἱστοριοδίφαι, ἡ ὁποία θὰ ἀσχοληθῇ μὲ τὴν ἐργασίαν ταύτην.

— Πολυκλινικὴ τῶν παίδων εἰς τὸ Πέραν

Τὸ τμῆμα τῆς περιοχῆς Πέραν τοῦ Συνδέσμου Προστασίας τῶν Παίδων (Μεγ. ὁδὸς ἀριθ. 89) ἵδρυσε πολυκλινικὴν τῶν Παίδων εἰς τὴν ὁποίαν ἑκάστην Τρίτην καὶ Παρασκευὴν ἀπὸ τῆς 10.30—12.30 γίνονται δεκτὰ τὰ ἄπορα καὶ ἀσθενῆ παιδιά, τὰ ὁποῖα ἐξετάζονται ὑπὸ εἰδικοῦ παιδιάτρου.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΖΩΗ

— Ἑορτάζοντες καὶ μή

Ὁ κ. Σάββας Χαγιαλίδης ἐπὶ τῇ ὀνομαστικῇ του ἑορτῇ δὲν δέχεται ἐπισκέψεις.

— Ὁ κ. Σάββας Νεφιτζῆς ἐπὶ τῇ ὀνομαστικῇ του ἑορτῇ δὲν δέχεται ἐπισκέψεις.

— Ὁ κ. Σάββας Ἀρσλάνογλου δὲν δέχεται ἐπισκέψεις ἐπὶ τῇ ὀνομαστικῇ του ἑορτῇ.

— Ὁ κ. Νικόλαος Ι. Τσαγκόπουλος ἐπὶ τῇ ὀνομαστικῇ του ἑορτῇ δὲν δέχεται ἐπισκέψεις ἕνεκα πένθους.

— Ὁ ἐν Καδήκιοϊ ἰατρὸς κ. Νικόλαος Παναγιωτίδης ἐπὶ τῇ ὀνομαστικῇ του ἑορτῇ δὲν δέχεται ἐπισκέψεις.

— Ὁ ἰατρὸς κ. Νικόλαος Φερμάνογλου δὲν δέχεται ἐπισκέψεις ἐπὶ τῇ ὀνομαστικῇ του ἑορτῇ.

— Ὁ ἰατρὸς κ. Νικόλαος Φακατσέλλης δὲν δέχεται ἐπισκέψεις.

— Ὁ ἰατρὸς κ. Νικόλαος Μπέλλας δὲν δέχεται ἐπισκέψεις ἐπὶ τῇ ὀνομαστικῇ του ἑορτῇ.

— Ὁ κ. Νικόλαος Δάμτσας δὲν ἑορτάζει.

— Ὁ κ. Νικόλαος Καραμάνογλου, λόγῳ πένθους, δὲν δέχεται ἐπισκέψεις.

— Ὁ κ. Νικόλαος Κιλεντζόπουλος ἐπὶ τῇ ὀνομαστικῇ του ἑορτῇ δὲν δέχεται ἐπισκέψεις.

— Ὁ ἐν Πέραν κ. Νικόλαος Ζουμπούλης δὲν δέχεται ἐπισκέψεις ἐπὶ τῇ ὀνομαστικῇ του ἑορτῇ.

— Ὁ κ. Νικόλαος Κ. Καρυστινὸς δὲν δέχεται ἐπισκέψεις ἐπὶ τῇ ὀνομαστικῇ του ἑορτῇ.

— Ὁ κ. Νικόλαος Βασλαμαδζῆς δὲν δέχεται ἐπισκέψεις ἐπὶ τῇ ὀνομαστικῇ του ἑορτῇ.

— Ὁ κ. Νικόλαος Ἀμύδαλος ἐπὶ τῇ ὀνομαστικῇ του ἑορτῇ δὲν δέχεται ἐπισκέψεις.

— Ὁ ἐν Γαλατᾷ Μουιγκανὲ (?) κ. Νικόλαος Λαδόπουλος ἐπὶ τῇ ὀνομαστικῇ του ἑορτῇ δὲν δέχεται ἐπισκέψεις.

— Ὁ ἐν Πριγκήπῳ κ. Νικόλαος Κατηρτζόγλου δὲν δέχεται ἐπισκέψεις ἐπὶ τῇ ὀνομαστικῇ του ἑορτῇ.

— Ὁ κ. Νικόλαος Ἀθ. Γιαλίμας δὲν ἑορτάζει ἕνεκα πένθους.

— Ὁ κ. Νικ. Ἐνωτιάδης, ἐπὶ τῇ ὀνομαστικῇ του ἑορτῇ δὲν δέχεται ἐπισκέψεις.

— Ὁ κ. Νικόλαος Ὀριέττας ἐπὶ τῇ ὀνομαστικῇ του ἑορτῇ δὲν δέχεται ἐπισκέψεις.

— Ὁ κ. Νικ. Πολυβίου ἐπὶ τῇ ὀνομαστικῇ ἑορτῇ αὐτοῦ δὲν δέχεται ἐπισκέψεις.

— Ὁ κ. Νικόλαος Κατρούσης δὲν δέχεται ἐπισκέψεις ἐπὶ τῇ ὀνομαστικῇ του ἑορτῇ.

— Ὁ κ. Νικόλαος Πιαζτσόγλου, ἐν Σισλῆ (?) κηπου, δὲν δέχεται ἐπισκέψεις.

— Ὁ ἐν Τζιχαγκὴρ κ. Νικόλαος Δ. Θωμαΐδης ἐπὶ τῇ ὀνομαστικῇ του ἑορτῇ δὲν δέχεται ἐπισκέψεις.

— Ὁ κ. Νικόλαος Κολούμβας (Χρηστίδης) ἐπὶ τῇ ὀνομαστικῇ του ἑορτῇ δὲν δέχεται ἐπισκέψεις.

— Ὁ κ. Νικόλαος Ξύδας ἐπὶ τῇ ὀνομαστικῇ του ἑορτῇ δὲν δέχεται ἐπισκέψεις.

— Ὁ κ. Ν. Κυριακόπουλος ἐπὶ τῇ ὀνομαστικῇ του ἑορτῇ δὲν δέχεται ἐπισκέψεις.

— Ὁ κ. Νικόλαος Ἀναστασιάδης δὲν δέχεται ἐπισκέψεις ἕνεκεν ἀσθενείας.

— Ὁ κ. Νικόλαος Παπακωνσταντίνου ἐπὶ τῇ ὀνομαστικῇ του ἑορτῇ δὲν δέχεται ἐπισκέψεις ἕνεκα πένθους.

— Ὁ κ. Κωνσταντῖνος Γιάγκογλους ἐπὶ τῇ ὀνομαστικῇ ἑορτῇ τοῦ υἱοῦ του Νικολάου δὲν δέχεται ἐπισκέψεις.

ΔΥΣΤΥΧΗΜΑΤΑ ΕΓΚΛΗΜΑΤΑ

— Πνιγμὸς μεσήλικος εἰς τὸ Καδήκιοϊ

Προχθὲς τὴν νύκτα εἰς τὸ Καδήκιοϊ συνέβη τραγικὸν δυστύχημα. Ὁ 55ετὴς Σαββὰς ἀποβιβασθεὶς προχθὲς τοῦ ἀτμοπλοίου τῆς γραμμῆς εἰς τὴν ἀποβάθραν τοῦ Καδήκιοϊ καὶ βαδίζων ἐπὶ τῆς προκυμαίας εἰς τὸ σκότος διὰ νὰ ἐπιβῇ ἁμάξης ἔπεσεν εἰς τὴν θάλασσαν.

Ὁ Σαββὰς ἀνεσύρθη μετὰ δυσκολίας ἀφοῦ κατέπιε ὑπερβολικὴν ποσότητα ὕδατος καὶ μετ' ὀλίγον ἐξέπνευσε μεταφερόμενος εἰς τὸ πρότυπον νοσοκομεῖον τοῦ Χαϊδὰρ πασᾶ.

— Τὰ θύματα τῶν τροχῶν

Εἰς τὸ Βεζνετζιλέρ, ὁ Ἀλῆ, ὑπάλληλος εἰς τὸ καφενεῖον «Ἀλὶ ὀβά», συνεσφίχθη μεταξὺ 2 λεωφορείων ἐρχομένων ἐξ ἀντιθέτου διευθύνσεως καὶ ἐτραυματίσθη βαρέως.

Ὁ τραυματίας μετεφέρθη εἰς τὸ νοσοκομεῖον τοῦ Δζεράχ πασᾶ.

— Ἀγοραῖον αὐτοκίνητον ὁδηγούμενον ὑπὸ τοῦ σωφὲρ Μεχμέτ, παρέσυρε τὸν πλανόδιον πωλητὴν Σουκρῆ καὶ τὸν ἐτραυμάτισε βαρέως.

— Εἰς τὸ Σέχζεμινι, ὁ Φικρέτ, υἱὸς τοῦ πλανοδίου πωλητοῦ Μεχμὲτ παρεσύρθη ὑπὸ λεωφορείου καὶ μετ' ὀλίγον ἐξέπνευσεν εἰς τὸ νοσοκομεῖον Γκουρεμπᾶ ὅπου εἶχε μεταφερθῆ.

— Ἐτραυμάτισεν ἀπογυμνώσας τὸν συμπαίκτην του

Εἰς τὸ Σουσουμανὲ (?) ὁ Ζουλφῆ ἐφιλονίκησε ἐξ αἰτίας τοῦ χαρτοπαιγνίου μετὰ τοῦ Ἀλῆ καὶ τὸν ἐτραυμάτισε διὰ μαχαίρας εἰς τὴν κεφαλήν. Ἀκολούθως ὁ Ζουλφῆ μετὰ τοῦ φίλου του Χουσεὴν ἀπεγύμνωσαν τὸν Ἀλῆ κλέψαντες ἀπὸ τὰ θυλάκιά του 67 λίρας καὶ ἐξηφανίσθησαν.

Ἀμφότεροι οἱ κακοποιοὶ συνελήφθησαν μετ' ὀλίγον.

Ὁ Ἀλῆ μετεφέρθη εἰς τὸ νοσοκομεῖον.

— Πυρκαϊαί

Προχθὲς τὴν νύκτα ἐξερράγη πυρκαϊὰ εἰς τὴν ἐν Ρούμελη Χισάρ, ὁδὸς Μεϊδὰν ἀρ. 6 οἰκίαν τοῦ Ραΐφ.

Ἡ οἰκία ἡ ὁποία ἄλλωστε ἦτο ξυλίνη ἐντὸς ὀλίγου ἐγένετο παρανάλωμα τοῦ πυρός.

— Ἀπὸ ἀνάφλεξιν τῆς καπνοδόχου ἐσημειώθη ἔναρξις πυρκαϊᾶς εἰς τὴν ἐν Τεπὲ μπασὴ Μπουγιοὺκ Χεντὲκ ἀρ. 46, οἰκίαν τοῦ Μεναχήμ.

Τὸ πῦρ κατεστάλη χωρὶς νὰ λάβῃ διαστάσεις.

— Ἕνα ἔγκλημα εἰς τὸ Μερτζάν

Προχθὲς τὴν νύκτα εἰς τὸ Μερτζὰν συνέβη αἱματηρὸν ἐπεισόδιον.

Εἰς τὸ δωμάτιον τοῦ Σουκρῆ εἰς τὸ Μερτζὰν χὰν συνηθροίσθησαν οἱ Χασάν, Δζεμάλ, Μεχμέτ, Ἀχμὲτ καὶ Σαλαχατὶν διὰ νὰ παίξουν 'μπαρμπούτι.

Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ παιγνιδίου προέκυψε φιλονεικία κατὰ τὴν ὁποίαν ὁ Δζεμὰλ ἀνέσυρε μάχαιραν καὶ ἐτραυμάτισε σοβαρῶς τὸν Ἀχμὲτ εἰς διάφορα μέρη τοῦ σώματός του.

Ὁ τραυματίας μετεφέρθη εἰς τὸ νοσοκομεῖον τοῦ Δζεράχ πασᾶ.

Οἱ δράσται συνελήφθησαν.

— Μία ὑπηρέτρια ἀξία ἐμπιστοσύνης

Παρεδόθη εἰς τὴν Δικαιοσύνην καὶ προεφυλακίσθη ἀποφάσει τοῦ ἀνακριτοῦ ἡ 16ετὴς ὑπηρέτρια Νεριμάν, κατηγορουμένη διὰ κλοπὰς εἰς διαφόρους οἰκίας ὅπου ὑπηρέτησε.

— Ἕνα ἔγκλημα μέσα εἰς ἁμαξοστοιχίαν

Ἐντὸς τῆς ἁμαξοστοιχίας τῆς γραμμῆς μεταξὺ Μπακήρκιοϊ καὶ Γεσίλκιοϊ, ὁ ἐπιβάτης Χουσεήν, ἐφόνευσε κατόπιν φιλονεικίας τὸν φίλον του Ἀλῆ καὶ ἐτραυμάτισε βαρέως τὸν Καμήλ. Ὁ κακοῦργος συνελήφθη.

— Πτώσεις καὶ τραυματισμὸς γυναικὸς

Εἰς τὸ Βαγιαζήτ, ἡ 40ετὴς Ζεχρᾶ, ἔπεσεν ἀπὸ τροχιοδρομικὸν ὄχημα τῆς γραμμῆς Ὀρτάκιοϊ—Ἀκσαρὰϊ τοῦ ὁποίου ἐπέβαινε καὶ ἐτραυματίσθη εἰς τὴν κεφαλήν.

— Ἀνευρέσεις ἀχρήστων φυσιγγίων

Εἰς τὴν λεωφόρον Μιλλὲτ τοῦ Ἀκσαρὰϊ, εὑρέθη εἰς ἕνα οἰκόπεδον ὑπὸ μικρῶν, σάκκος περιέχων 68 παλαιὰ φυσίγγια.

Διεξάγονται ἀνακρίσεις.

— Κλοπή

Ὁ Μπεκὴρ εἰσῆλθε προχθὲς εἰς τὴν ἐν Μπακήρκιοϊ οἰκίαν τοῦ Ἰσμαὴλ διὰ νὰ κλέψῃ καὶ συνελήφθη ἐπ' αὐτοφώρῳ.

— Ἡ ἐκδίκησις τῆς γειτονίσσης

Ἡ Εἰσαγγελία Σαρήγερ ἐνεργεῖ ἀνακρίσεις διὰ μίαν περίεργον ὑπόθεσιν.

Ἡ κάτοικος Σαρήγερ, Χατιτζέ, διὰ νὰ ἐκδικηθῇ τὴν γειτόνισσάν της Μεδιχά, μετὰ τῆς ὁποίας εὑρίσκετο εἰς διάστασιν, εἰσῆλθεν εἰς τὸν κῆπον τῆς τελευταίας καὶ ἐξώρυξε τοὺς ὀφθαλμοὺς ἑνὸς ἀμνοῦ τὸν ὁποῖον αὕτη ὑπεραγάπα καὶ ἀνέθρεψε τὰ γεννηθέντα τοῦ ὀργάνου (?). Ὅταν ἡ Μεδιχὰ ἐπέστρεψε τὸ ἑσπέρας εἰς τὸ σπίτι της καὶ εἶδε τὴν κατάστασιν τοῦ ἀμνοῦ της ἐλιποθύμησεν ἀπὸ τὴν συγκίνησιν της. Ἡ Χατιτζὲ συνελήφθη.

Ἐδῶ Ἐκεῖ

Χθὲς τὸ βράδυ ἐνεφανίζετο ἕνα νέο, ἰδεῶδες φανάρι τὸ πρῶτο τέταρτο τοῦ φεγγαριοῦ.

«Ἔφεγγε στὸν οὐρανὸ κι' ἐφώτιζε, σὰν καμουφλέ, δρόμους.

— Ὁ κόσμος τὸ ἐπρόσεχε, τὸ ἐχαίρετο κι' ἐσκέπτετο ὅτι παρόμοιο φανάρι, ἂν καὶ πελώριο, δὲν θὰ ἤθελε οὔτε πίλες, οὔτε ἀμπούλ.

— Τὸ φεγγάρι ἔπλεε σὲ ὁλοκάθαρο οὐρανὸ καὶ οὔτε ἕνα μαῦρο ἢ γκρίζο χαρτὶ συννεφιᾶς δὲν τὸ ἐκάλυψε.

— Ἐννοεῖται, ὅτι ἡ ἐμφάνισις τοῦ φεγγαριοῦ δὲν ἤλλαξε τὴν κατάστασιν, ὁλοσκότεινα ἦσαν τὰ παράθυρα καὶ στοὺς δρόμους ὅπως καὶ τὶς ἄλλες βραδυὲς μερικοὶ προχωροῦσαν κι' ἂν δὲν ἐσφύριζαν, σιγοτραγουδοῦσαν γιὰ νὰ παίρνουν θάρρος.

— Ἀπ' τὴν Κυριακὴ κυρίως, στὸ Σταυροδρόμι τὶς νύκτες ἀκούονται πολλοὶ νὰ σιγοτραγουδοῦν κι' ἀκούει κανείς, συνήθως μὲ παραφωνίες, ἀλλὰ πιανίσιμο, διάφορα τραγούδια, χθὲς δὲ ἐπικρατοῦσε τὸ

καρδιὰ π' ἀγάπη ὀρφανὴ μοιάζει τῆς ἀνοίξης λουλοῦδι [μαραμένο

— Δὲν ἐλησμονήθη ἐξ ἄλλου ὁ «Ἀντώνης ὁ Βαρκάρης» τοῦ Ἀττὶκ κι' ἡ Βαρβάρα, ἡ ὁποία «στὴν Γλυφάδα κάθε βράδυ ξενυχτάει» κι' ἡ ὁποία θὰ δέχεται σήμερα ὡς ἐκ τῆς ἑορτῆς της, ποὺ ἔγεμισε μὲ σουσαμένια σιμίτια παιδιῶν τὸν αὐλόγυρο τῆς Παναγίας τοῦ Πέραν.

— Διάφορα πρόσωπα, ποὺ ἡ ἡλικία τους ἔμενε ἄγνωστη ὡς ἐκ τοῦ σκότους, σιγοτραγουδοῦσαν στενέρμο, ἴσως καὶ διότι δὲν ἔβρεχε.

— Τοὺς ἐπηρέαζε ἡ ὡραία φθινοπωρινὴ βραδυά, μὲ τὸν ἀστροφώτιστο οὐρανό, ποὺ ἀπ' τὴν νύκτα τῆς Κυριακῆς ἔμενε καμουφλέ,

— Ὁ κόσμος ἀπηλλάγη ἀπ' τὶς γαλότσες καὶ ἀπ' τὴν ὀμπρέλλα κι' ἄφοβα πατοῦσε στοὺς λάκκους τῶν σκοτεινῶν δρόμων, τοὺς στεγνοὺς ἀπὸ τὸ μεσημέρι.

ΑΓΓΕΛΙΔΗΣ

Ἡ πλέον ὠργανωμένη ὑπηρεσία κηδειῶν. Τὰ καλλίτερα καὶ εὐθηνότερα φέρετρα.

Τηλέφωνον 41852

ΕΠΑΡΧΙΑΙ

— Μία δωρεὰ ὑπὲρ τῆς Ἐρυθρᾶς Ἡμισελήνου

Μὲ ἀγγέλλεται ἐκ Καραμὰν ὅτι εἰς τὸ χωρίον Δορὰϊ ὁ χωρικὸς Μουσταφὰ ὀγλοῦ Μουσταφὰ ἐδώρησεν ἀποθνήσκων εἰς τὴν Ἐρυθρὰν Ἡμισέληνον ὅλας τὰς μικρὰς του οἰκονομίας ἀνερχομένας εἰς 100 λίρας.

— Μία δωρεὰ ὑπὲρ τῆς ἀεροπλοΐας

Εἰς τὴν ὑποδιοίκησιν Κάνδρε τῆς περιοχῆς Νικομηδείας ὁ ἔμπορος Χουσρὴ Γκιουνὲς ἐδώρησεν εἰς τὴν ἀεροπλοΐαν 450 λίρας.

— Τραγικὸν σιδηροδρομικὸν δυστύχημα

Ἀγγέλλεται ἐξ Ἀδάνων ὅτι μεταξὺ τῶν σταθμῶν Μαμουρὲ καὶ Ὀσμανιέ, ὁ χωρικὸς Ἀλῆ ἐκ Μαλιτείας, ἐπεχείρησε νὰ πηδήσῃ τῆς ἁμαξοστοιχίας, τῆς ὁποίας ἐπέβαινε, ἐπειδὴ δὲν εἶχεν εἰσιτήριον καὶ ηὗρε τραγικὸν θάνατον διαμελισθεὶς οἰκτρῶς.

ΕΚΚΛΗΣΙΑ

— Ἡ Α. Θ. Π. ὁ Πατριάρχης κ. Βενιαμὶν εἰς τὸν ἅγιον Νικόλαον τοῦ Γαλατᾶ

Τῇ προσεχεῖ Παρασκευῇ 6 τρέχ. ἐπὶ τῇ ἐπετείῳ μνήμῃ τοῦ ἁγίου Νικολάου Ἐπισκόπου Μύρων τῆς Λυκίας τοῦ Θαυματουργοῦ, πανηγυρίζοντος τοῦ ἱεροῦ ναοῦ τοῦ ἁγίου Νικολάου τοῦ Γαλατᾶ, ἀφ' ἑσπέρας μὲν κατὰ τὸν ἑσπερινὸν τῆς αὔριον Πέμπτης καὶ ὥραν 2 1|2 ἀκριβῶς θέλει χοροστατήσῃ ἡ Α. Θ. Παναγιότης ὁ Πατριάρχης κ. Βενιαμὶν προσερχόμενος μεθ' ἁπάσης τῆς ἀκολουθίας αὐτοῦ καὶ τῶν ἱεροψαλτῶν τοῦ Πατριαρχικοῦ ναοῦ, αὐθημερὸν δὲ κυριωνύμου ἡμέραν τῆς ἑορτῆς τελεσθήσεται πανηγυρικὴ ἀρχ. λειτουργία ἱερουργοῦντος τοῦ Ἐπισκόπου Ἐλαίας κ. Ἀγαθαγγέλου.

— Πανήγυρις τοῦ ἐν Δζιβαλίῳ ἱεροῦ ναοῦ τοῦ Ἁγίου Νικολάου

Φέρεται εἰς γνῶσιν τῶν εὐσεβῶν καὶ φιλεόρτων χριστιανῶν, ὅτι τὴν προσεχῆ Παρασκευὴν 6 Δεκεμβρίου ἐπὶ τῇ μνήμῃ τοῦ ἁγίου Νικολάου, καθ' ἣν πανηγυρίζει ὁ ἐν Δζιβαλίῳ ἱερὸς ναός, ἀφ' ἑσπέρας μὲν τῆς αὔριον Πέμπτης περὶ ὥραν 15 ψαλλήσεται μέγας πανηγυρικὸς μετ' ἀρτοκλασίας ἑσπερινός, αὐθημερὸν δὲ πανηγυρικὴ Ἀρχιερατικὴ λειτουργία μετ' ἀρτοκλασίας. Τοὺς χοροὺς θέλει διευθύνει ὁ μουσικολόγ. Τάκης Ἰωαννίδης.

— Κοινότης Πριγκήπου

Ἡ Ἐφοροεπιτροπὴ τῆς ὀρθοδόξου Κοινότητος Πριγκήπου φόρον εὐγνωμοσύνης ἀποτίουσα πρὸς τὸν ἀείμνηστον ΝΙΚΟΛΑΟΝ ΣΕΦΕΡΟΓΛΟΥ, Μέγαν Εὐεργέτην τῆς Κοινότητος, τελεῖ τὴν προσεχῆ Παρασκευὴν 6ην Δεκεμβρίου ἑορτὴν τοῦ Ἁγ. Νικολάου, ἐν τῷ ἱερῷ ναῷ τῆς Παναγίας, τὸ καθιερωθὲν ἐτήσιον μνημόσυνον ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς αὐτοῦ καὶ παρακαλεῖ πάντας τοὺς τιμῶντας τὴν μνήμην αὐτοῦ ὅπως παραστῶσιν εἰς τὴν ἐπιμνημόσυνον ταύτην τελετήν.

— Πανήγυρις ἱ. Μονῆς τοῦ ἁγ. Νικολάου ἐν Πριγκήπῳ

Ἡ πατριαρχικὴ καὶ σταυροπηγιακὴ Μονὴ τοῦ ἁγίου Νικολάου ἐν Πριγκήπῳ πανηγυρίζουσα τὴν ἐπέτειον αὐτῆς ἑορτὴν τοῦ πολιούχου αὐτῆς ἐπὶ τῇ μνήμῃ τοῦ ἁγίου Νικολάου τελεῖ τὴν μεθαύριον Παρασκευὴν 6 ἱσταμένου ἀφ' ἑσπέρας μὲν τὴν Πέμπτην περὶ ὥραν 3 μ. μ. πανηγυρικὸν ἑσπερινὸν μετ' ἀρτοκλασίας, τὴν δὲ ἐπιοῦσαν καὶ κυριώνυμον ἡμέραν τῆς ἑορτῆς πανηγυρικὴν λειτουργίαν μετ' ἀρτοκλασίας ἱερουργοῦντος τοῦ ἀρχιμανδ. κ. Θωμᾶ ἡγουμένου τῆς Ι. Μονῆς τοῦ Χριστοῦ καὶ τοῦ ἡγουμένου τῆς Ι. Μονῆς τοῦ ἁγ. Γεωργίου πατρὸς Κλεωνίκου.

Μετὰ τὸ τέλος τῆς θ. λειτουργίας τελεσθήσεται ὁ εἰθισμένος ἁγιασμὸς πρὸ τῆς εἰκόνος τοῦ ἁγίου.

Τοὺς χοροὺς θὰ διευθύνωσιν οἱ ἐρασιτέχναι κ. κ. Σ. Λούκας καὶ Γ. Χαραλαμπίδης πάνυ προθύμως καὶ ἀφιλοκερδῶς προσφερθέντες νὰ ψάλλωσι κατὰ τὴν ἑορτήν.

— Ἱερὸς ναὸς τοῦ Γενεθλίου τῆς Θεοτόκου

Βεσικτὰς Πασᾶ Μαχαλὲ Παλαιοῦ Μπάνιου

Τῇ 5ῃ καὶ 6ῃ τρέχ. ἐπὶ ταῖς μνήμαις τῶν ἐν ἁγίοις πατέρων ἡμῶν Σάββα τοῦ Ἡγιασμένου καὶ Νικολάου τοῦ Θαυματουργοῦ, τελοῦνται ἐν τῷ ἡμετέρῳ ναῷ λειτουργίαι μετ' ἀρτοκλασιῶν, καθ' ἃς μνημονευθήσονται τὰ ὀνόματα τῶν ζώντων, τῶν δωρητῶν καὶ ἐν τοῖς διπτύχοις τὰ τῶν τεθνεώτων.

— Πανήγυρις ἱεροῦ ναοῦ Ἁγίου Νικολάου ἐν Τόπκαπου

Φέρεται εἰς γνῶσιν τῶν εὐσεβῶν ἐνοριτῶν καὶ παντὸς φιλακολούθου χριστιανοῦ ὅτι ἐπὶ τῇ ἐπετείῳ μνήμῃ τοῦ ἱεροῦ ἡμῶν ναοῦ τοῦ Ἁγ. Νικολάου Μύρων τῆς Λυκίας τοῦ Θαυματουργοῦ, τελεῖται ἀφ' ἑσπέρας μὲν αὔριον Πέμπτην 5 Δεκεμβρίου περὶ τὴν 14.30 ὥραν μέγας πανηγυρικὸς ἑσπερινὸς μετ' ἀρτοκλασίας, μεθαύριον δὲ Παρασκευὴν 6 Δεκεμβρίου, κυριώνυμον ἡμέραν, πανηγυρικὴ ἀρχιερατικὴ λειτουργία μετ' ἀρτοκλασίας καὶ θείου κηρύγματος, προεξάρχοντος Μητροπολίτου, συμπαραστατουμένου ὑπὸ τοῦ ἡγουμένου τῆς Μονῆς τοῦ Ὄρους Σινᾶ πανοσ. ἀρχιμανδρίτου κ. Κυπριανοῦ, τοῦ ἱερατικοῦ ἡμῶν προϊσταμένου πατρὸς κ. Αἰμιλιανοῦ καὶ διακονοῦντος τοῦ ἱεροδιακόνου κ. Ἀλεξάνδρου Καρακάση.

Τοὺς χοροὺς καλῶς κατηρτισμένους θὰ διευθύνουν οἱ κ.κ. Ἠλίας Ἠλιάδης καὶ Ἐμ. Ταυσίδης καὶ ἱεροψάλται τοῦ ἱεροῦ ἡμῶν ναοῦ.

— Πανήγυρις Ἱεροῦ ναοῦ Ἁγ. Νικολάου Ὑψωμαθείων

Φέρεται εἰς γνῶσιν τῶν εὐσεβῶν καὶ φιλεόρτων Χριστιανῶν ὅτι ἐπὶ τῇ ἐπετείῳ μνήμῃ τοῦ ἱεροῦ ἡμῶν ναοῦ τῇ αὔριον Πέμπτῃ περὶ ὥρα 3 μ. μ. ψαλλήσεται μέγας πανηγυρικὸς ἑσπερινὸς μετ' ἀρτοκλασίας μετέχοντος ὅλου τοῦ κλήρου τῶν πέριξ ἐνοριῶν. Τοὺς χοροὺς θὰ διευθύνῃ ὁ τακτικὸς ἡμῶν ἱεροψάλτης συμπαραστατούμενος ὑπὸ καλλιφώνων ἱεροψαλτῶν.

Τὴν μεθαύριον Παρασκευὴν 6 τρέχοντος κυριώνυμον ἡμέραν τῆς μνήμης τελεσθήσεται πανηγυρικὴ λειτουργία μετ' ἀρτοκλασίας, προεξάρχοντος τοῦ οἰκονόμου Γεωργίου Παπαδοπούλου, συμπαραστατουμένου ὑπὸ τοῦ ἱερατικοῦ προϊσταμένου τῆς κοινότητος ἡμῶν Δημητρίου Κ. Σκαμπᾶ καὶ ἱερέων τῶν πέριξ ἐνοριῶν, διακονοῦντος τοῦ ἱεροδιακόνου Μελίτωνος Χατζῆς ὅστις θέλει κηρύξῃ καὶ τὸν θεῖον λόγον.

Τοὺς χοροὺς ἄριστα κατηρτισμένους θέλει διευθύνει ὁ κ. Ἀναστάσιος Γαβαλᾶς.

ΜΑΡΙΟΥ

Η ΧΑΡΑ ΣΤΟ ΣΠΙΤΙ

Σύγχρονον ἀθηναϊκὸν μυθιστόρημα

)(123)(

«Τί θὰ εἶπαν, τί θὰ σκέφθηκαν ὅταν σὲ εἶδαν νὰ συσταίνῃς στὸ σύζυγό σου τὸ παλιὸ σου φλὲρτ γιὰ νὰ ὁμιλήσω στὴν ἰδιαίτερη γλῶσσα τῶν ἀριστοκρατικῶν σαλονιῶν σας;

Ἡ Νόρα ὡμολόγησε:

— Δὲν ἔπρεπε, τὸ ξέρω. Μὰ ἔλα ἐσὺ στὴ θέσι μου... Ἄλλωστε δὲν μᾶς εἶδε κανένας ἀπὸ ὅσους νομίζεις. Ὅπως σοῦ εἶπα, ὁ Παῦλος ἦρθε στὴ Βέρα καί...

— Εἶνε περιττὸ νὰ μοῦ ἐπαναλάβῃς τὴν ἴδια ἱστορία. Τίποτα δὲ σὲ δικαιολογεῖ, Νόρα, γιὰ τη διαγωγή σου.

Τὴ μικρὴ τὴν πῆρε τότε τὸ παράπονο. Ἄρχισε νὰ κλαίῃ ἀπαρηγόρητα...

Τὰ δάκρυα ἦταν τὸ μόνο ὅπλο ποὺ τῆς ἔμενε γιὰ νὰ ἐξευμενίσῃ τὴν ἀδελφή της. Τὸ μεταχειρίζετο ἀπὸ μικρὸ παιδὶ καὶ ἦταν πάντα ἀλάνθαστο.

— Ἄ, εἶσαι σκληρὴ μαζί μου... ἔλεγε τώρα μὲ λυγμοὺς ποὺ ἔσειαν τὸ λεπτοκαμωμένο σωματάκι.

Σκληρὴ καὶ ἄδικη. Ἄλλοτε δὲν ἤσουν ποτὲ ἄδικη, Ἐλένη. Μὲ μάλωνες, μὰ ὅταν σοῦ ἔδινα ἐξηγήσεις, ὁμολογοῦσες καὶ ἡ ἴδια πὼς ἤσουν πολὺ αὐστηρή. Τώρα, μοῦ φέρεσαι σὰν ξένη καὶ πάντα, σὲ κάθε περίστασι παίρνεις τὸ μέρος τοῦ Παύλου. Σὰν νὰ ἦταν αὐτὸς ἀδελφός σου καὶ ὄχι ἐγώ. Ἐκεῖνον πάντα ὑπερασπίζεσαι.

Αὐτὰ τὰ λόγια ἐτάραξαν τὴν ἄλλη ὡς τὰ βάθη τῆς ψυχῆς της. Ἦταν ἡ δεύτερη φορὰ ποὺ ἡ Νόρα ἐξέφραζε ἕνα τέτοιο παράπονο.

— Ἄδικη δὲν ὑπῆρξα ποτέ, πρόφερε ὅμως ἡ Ἐλένη μὲ σταθερὴ φωνή. Καὶ τὸ ξέρεις. Μὴ ζητᾷς νὰ μὲ συγκινήσῃς μὲ σκηνὲς καὶ μὲ κλάμματα. Μπορῶ νὰ μὴν ἀγανακτήσω σὰν βλέπω μὲ τί τρόπο φέρεσαι στὸ σύζυγό σου. Σ' αὐτὸν ποὺ σὲ ἀνύψωσε, ποὺ σοῦ δῶσε ὅλα τὰ ἀγαθά; Εἶσαι ἀχάριστη, ἀχάριστη, ἀσυγχώρητη.

Ἕνας λυγμὸς πιὸ δυνατὸς ἀπὸ τοὺς ἄλλους ξέφυγε ἀπὸ τὸ στῆθος τῆς Νόρας. Καὶ ξαφνικὰ ἡ Ἐλένη τὴν εἶδε νὰ φέρῃ τὸ χέρι στὸ κεφάλι, νὰ κλονίζεται σὰν νὰ μὴν μποροῦσε νὰ κρατηθῇ στὰ πόδια της.

(Ἀκολουθεῖ)

Ἀπ' ὅλα ἀπ' ὅλου

ΠΟΙΗΣΙΣ

ΒΡΟΧΗ ΣΤΟ ΚΥΜΑ

Ἀπ' τὸν κατάμαυρο οὐρανὸ
ψιλὴ βροχούλα στάζει
κι' ἄνθος δὲν εἶν' ἐδῶ νὰ πιῇ
δεντράκι διψασμένο.
Ἐδῶ εἶναι θάλασσα πλατειὰ
καὶ κῦμα λυσσασμένο
κι' ἡ ἀνωφέλευτη βροχὴ τὰ
δάκρυα μοῦ μοιάζει.

Π. Νιοβάνας

ΕΝΑ ΔΕΙΓΜΑ ΤΗΣ ΑΠΡΟΣΕΞΙΑΣ ΤΩΝ ΥΠΗΡΕΤΡΙΩΝ

Ὁ Φρέντ Γουόρερ, 28 ἐτῶν, διευθυντὴς τοῦ ἰδίας του ἐφευρέσεως κλιβάνου τῆς καύσεως τῶν ἀπορριμμάτων τοῦ Σικάγου, προσέφερεν εἰς τὴν μνηστήν του τὴν παραμονὴν τοῦ γάμου του ἕνα πρωτοφανὲς δῶρον. Τὸ δῶρον αὐτὸ ἦτο ἓν τεράστιον κάνιστρον, περιέχον 426 τεμάχια ἀργυρᾶ (σκεύη, κοσμήματα, μαχαιροπήρουνα κλπ.) εὑρεθέντα μεταξὺ τῶν ἀπορριμμάτων καὶ τὰ ὁποῖα, δυνάμει τοῦ συμβολαίου τῆς παραχωρήσεως τοῦ κλιβάνου, θὰ περιήρχοντο εἰς τὴν κατοχήν του! Τὰ τεμάχια αὐτὰ ὁλικῆς ἀξίας 50.000 δολλαρίων, καθαρισθέντα καὶ ἀπολυμανθέντα, στολίζουν σήμερον τὸ σπίτι του. «Εἶνε απανεύστατον, λέγει ὁ Γουόρερ, νὰ μὴ εὑρεθῇ καθ' ἑκάστην ἐντὸς τῶν ἀπορριμμάτων κάποιον ἀργυροῦν ἀντικείμενον, τὸ ὁποῖον ἐξ ἀπροσεξίας τῆς ὑπηρετρίας ἢ οἰκοκυρᾶς ρίπτεται μετὰ τῶν ἀχρήστων».

ΟΠΩΡΙΚΟΝ ΜΕ ΤΡΕΙΣ ΓΕΥΣΕΙΣ

Εἰς τὸ Μεξικὸν φύεται τὸ ὡραιότερον ὀπωροφόρον δένδρον τοῦ κόσμου. Ἡ ἐπιστημονικὴ του ὀνομασία εἶναι «Μουστέρα Νιελετσιόζα». Οἱ Μεξικανοὶ τὸ ὀνομάζουν «Τρεφρούτα» (τρεῖς καρποί). Πράγματι ὁ καρπὸς τοῦ δένδρου αὐτοῦ ἔχει τὴν γεῦσιν μίγματος μπανάνας, φράουλας καὶ ἀνανᾶ.

Εἶναι δένδρον μᾶλλον μικρόν, τοῦ ὁποίου ὁ κορμὸς δὲν ὑπερβαίνει τὰ δύο μέτρα. Ἐξ αὐτοῦ φύονται 5—10 κλῶνοι, ὑπὸ τὰ πλατύτατα φύλλα τῶν ὁποίων εὑρίσκονται οἱ καρποὶ μεγέθους πορτοκαλλίου καὶ σαρκώδεις μὲ λεπτότατον φλοιόν. Ὁ καρπὸς μαραίνεται ἐντὸς ὡρῶν τινων ἀπὸ τῆς κοπῆς του ἀπὸ τοῦ δένδρου καὶ διὰ τοῦτο ἡ ἐξαγωγή του εἶναι σχεδὸν ἀδύνατος.

ΟΤΑΝ ΕΧΕΙ ΚΑΝΕΙΣ ΠΟΛΥ ΠΙΠΕΡΙ...

Ἡ νεαρὰ Ἀμερικανὶς πολυεκατομμυριοῦχος Σόνια Χούνε ἔχει ἰδιαιτέραν ἀδυναμίαν πρὸς ἕνα μικρὸ σκυλάκι.

Τοῦ ἔχει ἤδη ἀλλάξει ὅλα τὰ δόντια καὶ εἰς τὸ στόμα του ἀστράπτουν δύο ὁλόχρυσοι ὀδοντοστοιχίαι.

Τὰ ἔξοδα, τὰ ὁποῖα κάμνει διὰ τὸ ζῶον αὐτό, εἶνε πολὺ περισσότερα ἀπὸ τὰ ἔξοδα, ποὺ ἔχει ἕνας νέος μέσης τάξεως εἰς τὴν Ἀμερικήν.

Μόνον τα παιδία ἀναψυχῆς στοιχίζουν ὑπέρογκα ποσά.

ΟΙ ΕΜΠΟΡΟΙ ΥΦΑΣΜΑΤΩΝ ΥΠΕΡ ΤΗΣ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑΣ ΤΗΣ ΧΩΡΑΣ

Εἰς τὴν ἕδραν τοῦ συνδέσμου τῆς Ἀεροπλοΐας τῆς πόλεώς μας συνεκρότησαν χθὲς σύσκεψιν οἱ ἔμποροι ὑφασμάτων καὶ συνεσκέφθησαν περὶ τῆς ἀποτελεσματικωτέρας συμμετοχῆς τῶν ὑφασματεμπόρων εἰς τὸν ὑπὲρ τῆς ἀεροπορίας ἔρανον.

Ὅλοι οἱ παρόντες συνεφώνησαν ἐπὶ τῆς ἀνάγκης ταύτης, ὑπῆρξαν δὲ μεταξὺ αὐτῶν καί τινες, οἱ ὁποῖοι προσεφέρθησαν νὰ διαθέσουν σημαντικὰ ποσὰ ὑπὲρ τῆς ἀεροπορίας τῆς χώρας.

Ἐν τέλει ἀπεφασίσθη ὅπως οἱ παρόντες περιέλθουν καθ' ὁμίλους τοὺς πωλητὰς μανιφατούρας, ἀνδρικῶν ὑφασμάτων, βαμβακερῶν, μεταξωτῶν, τοὺς πωλητὰς εἰδῶν νεωτερισμοῦ καὶ ἑτοίμων ἐνδυμασιῶν καὶ τοὺς καλέσουν νὰ συμβάλλουν ὑπὲρ τῆς ἀεροπορίας τῆς χώρας.

ΥΠΕΓΡΑΦΗ ΑΓΓΛΟ-ΙΣΠΑΝΙΚΗ ΣΥΜΦΩΝΙΑ

Λονδῖνον, 3. (Π. Α.) Τοῦ ἀγγλικοῦ ραδιοφ. σταθμοῦ:

Χθὲς ὑπεγράφη εἰς τὴν Μαδρίτην ἀγγλοϊσπανικὴ οἰκονομικὴ συμφωνία. Ἐκ μέρους τῆς Ἀγγλίας ὑπέγραψεν ὁ ἐν Ἰσπανίᾳ Ἄγγλος πρεσβευτὴς κ. Χὼρ, ἐκ μέρους δὲ τῆς Ἰσπανίας ὁ ἐπὶ τῶν Ἐξωτερικῶν ὑπουργός της κ. Σουνέρ.

Ο ΣΤΡΑΤΑΡΧΗΣ ΠΕΤΑΙΝ ΕΙΣ ΤΑΣ ΒΕΡΣΑΛΛΙΑΣ

Λονδῖνον, 3. (Π. Α.) Τοῦ ἀγγλικοῦ ραδιοφ. σταθμοῦ:

Κατὰ πληροφορίας ἐκ Βισὺ ὁ στρατάρχης Πεταὶν θὰ ἐγκατασταθῇ προσεχῶς εἰς τὰς Βερσαλλίας.

ΚΛΙΝΙΚΗ
ΕΛΕΝΗΣ Χ. ΧΡΗΣΤΙΔΟΥ
Χειρούργου-Ὀδοντοϊατροῦ
Ριζικὴ θεραπεία Οὐλίτιδος καὶ Πυορροίας κατὰ τὰς νεωτέρας ἐπιστημονικὰς μεθόδους. Δέχεται καθ' ἑκάστην ἀπὸ τὰς 1 μ. μ.
Διεύθυνσις: Τεπὲ-μπασή, Χιδαγιὲτ ἀπαρτεμάν. 3, ἔναντι ξυλοπωλείου Λάλα.

Ο ΙΑΤΡΟΣ
Ν. ΜΠΕΛΛΑΣ
δέχεται ἀπὸ τὰς 2 μ. μ. καθ' ἑκάστην ἐκτὸς τῆς Κυριακῆς.
Πέραν, Σιρὰ-Σελβῆ, ἀπαρτμὰν Καψάλη, ἀρ. 144|3. Τηλέφ. 41815

ΚΛΙΝΙΚΗ
Ἀποκρύφων νοσημάτων
Ἀνδρῶν καὶ γυναικῶν
Α. ΘΕΟΔΩΡΙΔΟΥ
Πεῖρα πολυετὴς — Θεραπεία ριζικὴ — Τιμαὶ λογικαί
Ἡ πρώτη ἐπίσκεψις δωρεάν
Ὧραι ἐπισκέψεων 9—12 καὶ 14—22
Ἰστικλὰλ δζαδεσί, ἀριθ. 184. Ζιὰ Ἄγκαρα ἀπαρτεμάν, 3ον πάτωμα, ἀπέναντι τοῦ Λυκείου Γαλατᾶ Σαράη

ΠΟΛΥ ΣΟΒΑΡΟΝ
ΚΑΜΜΙΑ ΔΙΑΦΟΡΑ ἄνδρες καὶ γυναῖκες
ΤΑ ΚΑΤΑΠΟΤΙΑ
ΓΚΛΑΝΤΟΚΡΑΤΙΝ
τοῦ ἐργοστασίου ΟΡΜΟΝΑ εἶνε ἀποτελεσματικὸν φάρμακον κατὰ τῆς
ΑΝΙΚΑΝΟΤΗΤΟΣ
καὶ τῆς γενικῆς ἀδυναμίας τοῦ ὀργανισμοῦ
Πωλεῖται μὲ συνταγὴν εἰς ὅλα τὰ φαρμακεῖα πρὸς 200 γρόσια τὸ κυτίον

Η
NEVROZIN
Παύει ἀμέσως τὸν ΠΟΝΟΚΕΦΑΛΟΝ, τὸν ΠΟΝΟΔΟΝΤΟΝ, τὴν ΚΑΤΑΡΡΟΗΝ, τὴν ΓΡΙΠΠΗΝ, τοὺς ΡΕΥΜΑΤΙΚΟΥΣ ΠΟΝΟΥΣ, τὴν ΝΕΥΡΑΛΓΙΑΝ, τὰς ΚΟΜΜΑΡΕΣ καθὼς καὶ ἄλλον πόνον.
Ἐν ἀνάγκῃ μπορεῖτε νὰ πάρετε 3 Κασὲ τὴν ἡμέραν
Ἀποφεύγετε τὰς παραποιήσεις καὶ ζητεῖτε ἐπιμένως τὸ κυτίο μὲ τὸ ἔνσημον NEVROZIN

ΤΟ ΡΑΔΙΟΦΩΝΟΝ

ΕΠΙΛΟΓΗ ΜΟΥΣΙΚΗΣ ΑΠΟ ΤΟ ΑΠΟΨΙΝΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

4|12|1940 Ὥρα Σταμπούλ

ΣΤΑΘΜΟΙ ΡΑΔΙΟΕΚΠΟΜΠΩΝ ΤΟΥΡΚΙΑΣ, ΡΑΔΙΟ ΤΟΥΡΚΙΑΣ, ΡΑΔΙΟ ΑΓΚΥΡΑΣ

6.03 Σονάτες (δίσκοι). 6.30 Ὁμιλία. 6.45 Ἡ Ὥρα τοῦ παιδιοῦ. 7.15 Παιδικὴ μουσική. 7.30 Ὥρα. Εἰδήσεις. 7.45 Τραγούδια 8.15 Ραδιοεφημερίς. 8.45 Τουρκικὴ μουσική. 9.10 Ὁμιλία. 9.25 Τουρκικὴ μουσική. 9.45 Προσδηγκὴ φασὰμ. 10.30 Ὥρα, Εἰδήσεις, Χρηματιστήριον. 10.45 Τζὰζ (δίσκοι).

ΜΕΣΑΙΑ ΚΥΜΑΤΑ

ΑΘΗΝΑΙ 601 κ. χ. 499,2 μ.

7.30 Ἐλαφρὰ μουσικὴ δι' ὀρχήστραν (δίσκοι). 8.15 Ἔργα διὰ κιθάραν (δίσκοι). 8.40 Ἑλληνικὸ δημοτικὸ τραγοῦδι. 9.10 Νεοέλληνες ποιηταί. 9.30 Κουαρτέτο Ἀθηνῶν. 10.45 Ἐπιλογὴ ἀπὸ ὀπερέττες. 11.30 Ἐπαναστατικὲς καντάδες. 12 Ἐπιλογὴ ἀπὸ πόλκες (δίσκοι). 12.50 Ἔργα δι' ὀρχήστραν (δίσκοι). 1.10 Ἀμερικανικὲς ἐπιτυχίες (δίσκοι).

ΣΟΦΙΑ 850 κ. χ. 353 μ.

8.45 Τυρολέζικα τραγούδια. 9 Ἐλαφρὰ μουσικὴ ὀρχήστρα. 9.50 Ὄπερα. 11.30 Ἐλαφρὰ μουσική. 12 Δημώδης μουσική.

Θέλετε γλυκειὰ μουσική, τελευταῖα νέα, τελεία ἀπόδοσι;
Μὴν χάνετε καιρὸ γυρεύοντας.
ΤΑ ΑΓΓΛΙΚΑ ΡΑΔΙΟΦΩΝΑ
„FERRANTI"
Εἶναι τὰ μόνα ποὺ θὰ σᾶς ἱκανοποιήσουν
ΣΤΕΦΑΝΟΣ ΣΙΓΑΛΑΣ
Γαλατᾶ, Λαμέρος Βοεβόδα, Τηλέφωνον 49302

Τὸ Δημαρχιακὸν Καζῖνο τοῦ ΤΑΞΕΙΜ
ἀναγγέλλει τὴν ἔναρξιν τῶν παραστάσεων τοῦ
ΝΕΟΥ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ
ποικιλιῶν μὲ ἐπὶ κεφαλῆς τὸ
QUATRO UTASY
Κωμικὴ ἐπιθεώρησις
Trio Mexicanos μεγάλη κοσμικὴ πράστασις
Duo Hankins κλασσικοὶ ἀθληταὶ
Alexandru Ρουμάνος κονσερτίστας
Τσιγγάνικη ὀρχήστρα ALBAH (?) RY JAZZ

Σύγχρονον ἀθηναϊκὸν μυθιστόρημα

ΧΩΡΙΣΜΕΝΟΙ...

Ὑπὸ ΑΛΦΑ — ΑΛΦΑ

) 467 (

— Πίστεψε, Γιάννα, πὼς εἶνε ἡ πρώτη φορὰ ποὺ μιλῶ ἔτσι σὲ γυναῖκα. Ἴσως εἶνε γελοῖο.

Ἡ Γιάννα ἔκανε μιὰ κίνησι διαμαρτυρίας.

— Ναί, ναί, Γιάννα, τὸ ξέρω. Ἴσως εἶνε λιγάκι γελοῖο στὴν ἡλικία μου νὰ μιλῶ μ' αὐτὸν τὸν τρόπο. Ἀλλὰ ὅσα λέω τὰ αἰσθάνομαι, βγαίνουν μέσα ἀπὸ τὴν καρδιά μου καὶ γι' αὐτὸ ἔχουν περισσότερη ἀξία. Ὅπως δὲν τὰ εἶπα μέχρι τώρα σὲ καμμιὰ γυναῖκα, ἔτσι δὲν πρόκειται καὶ νὰ τα ξαναπῶ σὲ καμμιά. Ἴσως δὲν θὰ τὰ ξαναπῶ οὔτε σὲ σένα.

Ἡ στοργή μου καὶ ἡ τρυφερότης μου θὰ μένουν κλεισμένες μέσα στὴν καρδιά μου καὶ μόνον ἡ πράξεις μου θὰ τὶς φανερώνουν. Ἕνα πρᾶγμα μόνον σοῦ τονίζω, γιὰ τὸ ὁποῖον πρέπει νὰ εἶσαι βεβαία. Πὼς θὰ ἀφιερώσω ὅλη μου τὴν ὕπαρξι στὴν εὐτυχία σου.

Ἡ φωνή του εἶχε γίνει κάπως βαρεία καὶ θερμή. Δοκίμαζε μεγάλη συγκίνησι ὁ Καμπάνης ἀπὸ ὅσα ἔλεγε. Καὶ τὴ συγκίνησί του αὐτὴ τὴν μετέδιδε καὶ στὴ Γιάννα.

Ἡ νέα γυναῖκα καταλάβαινε ὅτι ὁ Καμπάνης τῆς μιλοῦσε μὲ εἰλικρίνεια. Ὅτι ὅσα ἔλεγε ἦταν ἀληθινὰ καὶ πηγαῖα. Ἐπηρεασμένη ἀπὸ τὴ συζήτησι ποὺ εἶχε μὲ τὸν Γεωργόπουλο τὴν προηγουμένη ἡμέρα, νοιώθοντας τὸ κενὸν ποὺ ὑπῆρχε τώρα στὴ ζωή της, τὰ ἤκουε ὅλα μὲ εὐχαρίστησί της. Ἤθελε κάποιο ἀποκούμπι, ὅπως βρισκόταν τώρα καὶ τὸ εὕρισκε στερεὸ καὶ ἀσφαλὲς στὸν Καμπάνη.

«Γιατί ὄχι αὐτός, ἀλλὰ κανένας ἄλλος; Αὐτὸς εἶνε ἀσφαλέστερος» σκεπτόταν.

Σὰν νὰ ἤθελε κάτι νὰ ἀπαντήσῃ, σὰν νὰ ἤθελε ἐκείνη τὴν ὥρα, ἐπηρεασμένη ἀπὸ τὰ θερμὰ καὶ τρυφερὰ λόγια τοῦ Καμπάνη νὰ τοῦ πῇ τὸ «ναί», ἀλλὰ κρατήθηκε. Ἤξερε βέβαια πὼς θὰ τὸν χαροποιοῦσε πολὺ αὐτὸ τὸν Καμπάνη, ἀλλὰ κρατήθηκε. Θέλησε νὰ συμμορφωθῇ πρὸς τὴ σύστασί του. Εἶπε μόνον:

— Κύριε Καμπάνη, σ' εὐχαριστῶ γιὰ ὅσα αἰσθάνεσαι γιὰ μένα, γιὰ ὅσα μοῦ εἶπες. Καταλαβαίνω καλὰ πὼς σκέπτεσαι.

Θὰ σὲ δῶ πάλι πολὺ σύντομα καὶ γρήγορα θὰ σοῦ πῶ τί σκέπτομαι καὶ ἐγὼ γιὰ τὶς προτάσεις σου.

— Καλά, παιδί μου, θὰ περιμένω. Περίμενα ἄλλωστε, τόσον καιρὸ. Καὶ θὰ εἶνε ἡ πλέον εὐχάριστη ἡμέρα τῆς ζωῆς μου, ἡ ἡμέρα ποὺ θὰ ἀκούσω ἀπὸ τὸ στοματάκι σου τὸν χαρμόσυνο λόγο.

Ἡ Γιάννα σηκώθηκε. Ἔδωσε τὸ χέρι της στὸν Καμπάνη γιὰ νὰ τὸν χαιρετίσῃ. Ἐκεῖνος τὸ πῆρε, τὸ κράτησε γιὰ λίγα λεπτὰ μέσα στὰ δύο του χέρια, τὸ φίλησε τρυφερὰ καὶ τῆς εἶπε:

— Δὲν θὰ τελειώνουν ἡ ὥρες μου ὡς ποὺ νὰ πάρω τὴν ἀπάντησί σου. Ἂν μὲ λυπᾶσαι, μὴν ἀργῇς.

Ἡ Γιάννα ἀπέφυγε νὰ ἀπαντήσῃ σ' αὐτὴ τὴν ἔκκλησι τοῦ Καμπάνη. Τοῦ εἶπε μόνον:

— Καλημέρα σας, περαστικὰ σας καὶ καλὴ ὄρεξι.

— Στὸ καλό, Γιάννα.

Ἐκτύπησε τὸ κουδοῦνι καὶ στὴν ὑπηρέτρια ποὺ ἐνεφανίσθη τῆς εἶπε:

— Συνώδευσε, Μαίρη, τὴν κυρία.

Ἡ Γιάννα φεύγοντας ἀπὸ τὸ σπίτι εἶχε παράξενα συναισθήματα. Δὲν περίμενε ὅτι ἡ ἐπίσκεψίς της θὰ ἦταν ἀφορμὴ αὐτῆς τῆς ἐρωτικῆς ἐξομολογήσεως τοῦ Καμπάνη. Νόμιζε ὅτι ἄλλο θὰ τῆς ἔλεγε, ὅτι ἁπλῶς, ἔστω γιὰ νὰ τὴν ἰδῇ τῆς ἔγραψε. Ἀλλὰ νάτης τὰ πῇ ἔτσι καθαρὰ καὶ νὰ περιμένῃ καὶ ἀπάντησι; Γι' αὐτὸ τὰ συναισθήματά της ἦταν ἀνάμικτα.

Ὅταν ἔφθασε στὸ σπίτι, βρῆκε τὴ μητέρα της ποὺ τὴν ἐπερίμενε μὲ κάποια ἀνυπομονησία.

Τῆς ἀφηγήθη ὅ,τι ἔγινε. Τῆς ἀνεκοίνωσε τὴν ἐξομολόγησι τοῦ Καμπάνη, τὰ ὅσα ἐ ἐχύθησαν κατὰ τὴν συνάντησιν.

Ἡ κυρία Φωτιάδου τὰ ἄκουσε μὲ εὐχαρίστησί της.

(Ἀκολουθεῖ)

ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ

Κλείσιμον 3|12|940

Οὐνιτοῦρκ 7 1|2 ο|ο	17.65.—
Ἐργανὶ 5 ο|ο	19.45.—
Τχαμισλί 5 ο|ο	19.25.—
Σιβὰς Ἐρζερούμ II VI 7ο|ο	20.40.—
Μερκὲζ Μπανκασί	105.75.—
Τσιμέντο	7.70.—

Ἐκ τοῦ Τραπεζιτικοῦ Οἴκου Ἰωάννου Φισιλάκη

Τηλέφωνον Σταμπούλ 22356
» Ἀγκύρας 2356

Ο ΠΟΛΕΜΟΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΛΒΑΝΙΑΝ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος) σημείων ὑπὸ τῶν ἀγγλικῶν δυνάμεων εἶνε σαφὴς ἀπόδειξις τῶν δυσχερειῶν τὰς ὁποίας θὰ συναντήσῃ μία ἰταλικὴ ἀντεπίθεσις. Συνεπῶς θεωρεῖται πιθανὴ ἡ ἀποτυχία μιᾶς ἰταλογερμανικῆς ἀντεπιθέσεως.

Ὁ ραδιοφωνικὸς σταθμὸς τῶν Βρυξελλῶν παρατηρεῖ ἐπίσης ὅτι ἡ Ἑλλὰς καὶ ἡ Τουρκία δημιουργοῦν δυσχερείας εἰς τὸ ἰταλογερμανικὸν βαλκανικὸν πρόγραμμα.

ΙΤΑΛΙΚΟΝ ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ

Κάπου ἐν Ἰταλίᾳ, 3 (Π.Α.) Ἀνακοινωθὲν τοῦ ἐπιτελείου τῶν ἐνόπλων ἰταλικῶν δυνάμεων ὑπ' ἀριθμὸν 179:

Ἐσημειώθησαν ἑλληνικαὶ ἐπιθέσεις καὶ ἀντεπιθέσεις ἐκ μέρους μας εἰς τὸ μέτωπον τῆς 9ης καὶ 11ης στρατιᾶς.

Ἡ ἀεροπορία μας συνεργάζεται μετὰ τοῦ στρατοῦ, βομβαρδίζουσα τὰς συγκοινωνίας τοῦ ἐχθροῦ καὶ βάλλουσα διὰ τῶν πολυβόλων τὰς θέσεις καὶ φορτηγὰ αὐτοκίνητά του.

Ἀεροπορικοὶ σχηματισμοὶ μας ἐβομβάρδισαν τὸ νέον φρούριον καὶ στρατιωτικοὺς στόχους ἐν Κερκύρᾳ.

Η ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ ΑΠΟΦΕΥΓΕΙ ΤΑΣ ΠΕΡΙΠΕΤΕΙΑΣ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

Ὅσον ἀφορᾷ τὰς στρατιωτικὰς προετοιμασίας εἰς τὴν Τουρκικὴν Θρᾴκην, ἡ Τουρκικὴ Κυβέρνησις ἐπανειλημμένως ἐδήλωσεν ὅτι εἶναι ἀπολύτως ἀμυντικῆς φύσεως.

Ὡς ἐδήλωσεν ὁ κ. Ποπώφ εἶναι πεπεισμένος ὅτι αἱ ὑφιστάμεναι μεταξὺ τῶν δύο χωρῶν σχέσεις καλῆς γειτονίας θὰ ἀναπτυχθοῦν ἔτι περισσότερον εἰς τὸ μέλλον.

Ὅσον ἀφορᾷ τὰ ἄλλα ἐγγὺς καὶ μακρὰν τῆς Βουλγαρίας κράτη ἡ Σόφια ἐπιθυμεῖ νὰ διατηρήσῃ μετ' αὐτῶν, ἐφόσον τοῦτο εἶναι δυνατὸν ὑπὸ τὴν σημερινὴν πολεμικὴν κατάστασιν, ὁμαλὰς καὶ φιλικὰς σχέσεις.

Κατέληγεν ὁ Βούλγαρος ὑπουργὸς διεβεβαίωσεν ὅτι ἡ κυβέρνησίς του θὰ ἐξακολουθήσῃ περιφρουροῦσα τὴν Βουλγαρίαν ἐκ τῶν δοκιμασιῶν τοῦ πολέμου καὶ φροντίζουσα οὕτως ὥστε νὰ περιφρουρηθοῦν καὶ ἀναγνωρισθοῦν τὰ δίκαια τοῦ βουλγαρικοῦ λαοῦ διὰ νὰ δυνηθῇ οὗτος νὰ καταλάβῃ τὴν ἁρμόζουσαν εἰς αὐτὸν θέσιν.

Οὐδεὶς εἶνε δυνατὸν νὰ ἀμφιβάλλῃ περὶ τῆς εἰλικρινείας τῆς πολιτικῆς αὐτῆς.

Ἡ ταραχώδης ἐντοῦτοις κατάστασις ἀπαιτεῖ τὴν κατάλληλον προσοχὴν καὶ προετοιμασίαν πρὸς ἀντιμετώπισιν παντὸς κινδύνου. Ἐν τέλει ὁ ὑπουργὸς ἐδήλωσεν ὅτι πιστεύει εἰς τὸ μέλλον τῆς Βουλγαρίας, βέβαιος ὢν ὅτι ὅλα τὰ τέκνα τῆς χώρας εἶναι ἕτοιμα νὰ θυσιασθοῦν διὰ τὴν πατρίδα των.

ΚΑΤΑΔΙΚΗ ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΔΟΣ ΤΗΣ ΓΑΛΛΙΑΣ ΕΙΣ ΘΑΝΑΤΟΝ

Ἀμερικανικὰ διαβήματα ἐν Βερολίνῳ

Λονδῖνον, 3. (Π.Α.) Οἱ ἁρμόδιοι κύκλοι τοῦ Λονδίνου πληροφοροῦνται ὅτι αἱ Ἡν. Πολιτεῖαι προσπαθοῦν νὰ ἐπιτύχουν μετατροπὴν τῆς ποινῆς καὶ εἰ δυνατὸν ἀποφυλάκισιν τῆς Μὶς Βίλφρεδ Χέρλ, ἡ ὁποία κατεδικάσθη εἰς θάνατον ἐκ μέρους τῶν Γερμανῶν ἐν Γαλλίᾳ διότι ἤκουε ξένους ραδιοφωνικοὺς σταθμοὺς καὶ διένειμε ἀντίγραφα λόγων ἐκφωνηθέντων ἐν Ἀγγλίᾳ.

ΔΗΜΟΤΙΚΟΝ ΘΕΑΤΡΟΝ
ΔΡΑΜΑΤΙΚΟΝ ΤΜΗΜΑ
Θέατρον Μνημιταχίων (?)
ΣΗΜΕΡΟΝ
ἑσπερὶς ὥρα 20.30
«Ο ΔΥΣΕΥΡΕΤΟΣ ΥΠΗΡΕΤΗΣ»

Τμῆμα Κωμῳδίας
ΓΑΛΛΙΚΟΝ ΘΕΑΤΡΟΝ
Σήμερον ἑσπερὶς ὥρα 20.30
«Η ΝΤΑΝΤΑ»
Τελευταία ἑβδομάς
Ἐξησφαλίσθη συγκοινωνία λεωφορείων διὰ τὴν ἐπιστροφὴν τῶν θεατῶν

Η ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΙΣ ΤΟΥ ΝΟΜΟΥ ΠΕΡΙ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΤΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ

Ἐπιβάλλονται αὐστηρότεραι ποιναί

Ἄγκυρα, 3. Εἶχεν ἀποφασισθῇ ὡς γνωστὸν νὰ γίνουν εἰς τὸν Νόμον περὶ Προστασίας τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας τροποποιήσεις τινὲς ὑπαγορευόμεναι ὑπὸ τῶν περιστάσεων. Αἱ σχετικαὶ μελέται καὶ προετοιμασίαι ἔληξαν ἤδη καὶ τὸ ἐκπονηθὲν εἰδικῶς νομοσχέδιον ὑπεβλήθη εἰς τὴν Πρωθυπουργίαν.

Μὲ τὰς ἐπενεγκομένας εἰς τὸν νόμον τροποποιήσεις, αἱ ποινικαὶ ρῆτραι τοῦ νόμου τούτου, καθίστανται αὐστηρότεραι ἀφ' ἑτέρου δὲ ἐξασφαλίζονται αἱ δυνατότητες τῆς διοργανώσεως τῆς ἀπαιτουμένης ὑπηρεσίας διὰ τὴν καλὴν ἐνέργειαν τοῦ νόμου. Καὶ ἡ ὀργάνωσις τῆς ὑπηρεσίας Ἐπισιτισμοῦ θὰ γίνῃ μετὰ τὴν ψήφισιν τοῦ νομοσχεδίου τοῦ τροποποιοῦντος τὸν νόμον περὶ Προστασίας τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας.

ΚΑΙΝΟΤΟΜΙΑΙ ΤΗΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ ΤΡΟΧΙΟΔΡΟΜΩΝ

Αἱ τιμαὶ τῶν εἰσιτηρίων

Ἡ διεύθυνσις τῶν Ὑπηρεσιῶν Ἠλεκτρισμοῦ, Τροχιοδρόμων καὶ Τοῦνελ θὰ ὑποβάλλῃ εἰς τὴν ἔγκρισιν τοῦ ὑπουργείου τῶν Συγκοινωνιῶν σχέδιον ἀποφάσεως τῆς διὰ τὰς τιμὰς τῶν εἰσιτηρίων τῶν τροχιοδρόμων. Ἡ ἐν λόγῳ διεύθυνσις προτίθεται νὰ καταργήσῃ τὰς ὑποδιαιρέσεις τοῦ γροσίου, καθὼς καὶ διαφορὰς ζωνῶν εἰς τὰς τιμὰς τῶν εἰσιτηρίων καὶ νὰ θεσπίσῃ δύο εἴδη εἰσιτηρίων, τὰ ὁποῖα θὰ δίδουν δικαίωμα εἰς τὸν κάτοχον αὐτῶν νὰ ταξειδεύῃ μέχρι τοῦ τέρματος τῆς γραμμῆς. Κατὰ τὸ σχέδιον τῆς ἐν λόγῳ Ὑπηρεσίας τὰ εἰσιτήρια εἰς τὰ ὀχήματα τῆς β' θέσεως θὰ ὁρισθοῦν πρὸς 5 γρόσια καὶ τὰ εἰσιτήρια τῆς α' θέσεως πρὸς 7 γρόσια.

Ἂν ἡ ἀπόφασις ἐγκριθῇ ὑπὸ τοῦ ὑπουργείου θὰ τεθῇ ἀμέσως εἰς ἐφαρμογήν.

Ἐκ παραλλήλου μελετᾶται καὶ τὸ ζήτημα συνδυασμένων εἰσιτηρίων, μὲ τὰ ὁποῖα θὰ δικαιοῦται ὁ ἐπιβάτης νὰ ἀλλάζῃ ὄχημα.

Αἱ τιμαὶ τῶν συνδυασμένων εἰσιτηρίων θὰ ὁρισθοῦν πρὸς 10 γρόσια διὰ τὰ ὀχήματα α' θέσεως καὶ πρὸς 7 γρόσια διὰ τὰ ὀχήματα β' θέσεως.

ΑΙ ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΑΙ ΒΟΗΘΕΙΑΙ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΑΓΓΛΙΑΝ

Παραχώρησις ἐφευρέσεων

Βάσιγκτων, 3. (Π. Α.) Ἡ στρατιωτικὴ ἀεροπορία τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν ἀναφέρει ὅτι ἔθεσε εἰς τὴν διάθεσιν τῆς ἀγγλικῆς ἀεροπορίας μηχάνημα, τὸ ὁποῖον ἐπιτρέπει τὴν ἀπὸ ἀεροπλάνου λῆψιν φωτογραφιῶν κατὰ τὴν νύκτα κατὰ τὴν διάρκειαν πτήσεως ὑπεράνω ἐχθρικοῦ ἐδάφους.

Τὸ μηχάνημα εἶνε προϊὸν 15ετοῦς ἐρεύνης καὶ διακρίνεται εἰς τὴν λῆψιν φωτογραφιῶν κατὰ τὴν νύκτα. Οἱ ἐμπειρογνώμονες φρονοῦν ὅτι τὸ μηχάνημα θὰ ἀποβῇ πολύτιμον διὰ τὴν ἀγγλικὴν ἀεροπορίαν διὰ νὰ ἀνακαλύπτῃ τοὺς στρατιωτικοὺς στόχους καὶ νὰ διαπιστώνῃ τὰς ζημίας, τὰς ὁποίας προὐκάλεσαν αἱ ἀεροπορικαὶ ἐπιθέσεις.

ΑΠΩΛΕΙΑ ΑΓΓΛ. ΑΝΤΙΤΟΡΠΙΛΛΙΚΟΥ

Λονδῖνον, 3. (Π.Α.) Τοῦ ἀγγλικοῦ ραδιοφ. σταθμοῦ:

Τὸ ναυαρχεῖον ἀγγέλλει τὴν ἀπώλειαν τοῦ ἀντιτορπιλλικοῦ «Στούνδο» 905 τόννων ναυπηγηθέντος τὸ 1919. Τὸ πλήρωμα τοῦ ἀνήρχετο εἰς 98 ἄνδρας. Τὸ πολεμικὸν προσήραξε συνεπεία ὁμίχλης.

Η ΕΚΔΙΚΑΣΙΣ ΤΩΝ ΕΠ' ΑΥΤΟΦΩΡΩ ΕΓΚΛΗΜΑΤΩΝ

Μετὰ τὴν ἐφαρμογὴν τῆς νέας ὥρας, οἱ Εἰσαγγελεῖς τῶν δικαστηρίων τῶν ἐπ' αὐτοφώρῳ ἐγκλημάτων θὰ ἐργάζωνται μέχρι τῆς 18.30 ὥρας. Διὰ τὰ ἐγκλήματα, τὰ ὁποῖα γίνονται μετὰ τὴν ὥραν ταύτην, οἱ δράσται θὰ παραπέμπωνται εἰς τὴν Εἰσαγγελίαν τὴν 7ην πρωΐαν τῆς ἐπομένης.